

Wolfsville

zugleich **Volksstimme** für Bielitz

Abonnement: Vierzehntägig vom 1. bis 15. 2. ca. 1.65 ZL, durch die Post bezogen monatlich 4.00 ZL. Zu beziehen durch die Hauptgeschäftsstelle Rattowig, Beatestraße 29, durch die Filiale Rön-gshütte, Kronprinzessenzäße 6, sowie durch die Kolporteurs.

Fernsprechanleitung: Geschäftsstelle Rattomiss: Nr. 2097; für die Redaktion: Nr. 2004

Baldige Rückkehr Piljudstis?

Der letzte Kurier nach Madeira — Sorge des Regierungslagers um die Lage in Polen — Slaweks Bericht
Pilsudski im Lande unentbehrlich — Der Verfassungsentwurf eingebracht

fassung bereits eingebracht hat. Der Antrag soll nach Ablauf von 15 Tagen auf die Tagesordnung des Sejms gestellt werden.



Bandit Nehru gestorben
Ein Führer des indischen Volkes.

Bandit Motilal Nehru, der Präsident des Allindischen Kongresses und Vorkämpfer der indischen Freiheitsbewegung, ist in Allahabad gestorben. Den Keim zu seiner Krankheit holte er sich im Gefängnis, als er wegen seiner Beteiligung an dem Salafkrieg Gandhis eingesperrt wurde.

Der Antrag auf Verfassungsänderung eingebracht

Erst Sinnzusammenfassung — dann Revision des Youngplanes

Eine englische Stimme über Deutschlands Revisionswünsche — Die Reparationslasten für die Dauer nicht tragbar

Bezeichnend ist, daß Schirru sich zum Aufenthalt das Hotel „Roma“ ausgesucht hat, das in der Via Venti Settembre liegt, die Mussolini fast täglich durchfährt. Es ist also denkbar, daß Schirru von seinem Hotel den Kraftwagen auslauern wollte.

Flieger Gruse freigelassen

Haltlosigkeit der Verdächtigungen.

Schneidemühl. Wie der „Gesellige“ meldet, ist der deutsche Privatflieger Hans Grube aus Schneidemühl, der bekanntlich auf seinem Fluge von Schneidemühl nach Breslau bei Wolfsein in Polen kurz hinter der deutschen Grenze notlanden mußte, worauf er dann von den Polen verhaftet wurde, am Donnerstag nachmittag freigelassen worden. Grube hat sich sofort nach Breslau begeben, von wo aus er am Freitag mit Schneidemühl ein Ferngespräch führte. Die Freilassung erfolgte, weil die polnischen Behörden nicht umhin konnten festzustellen, daß Grube unbeabsichtigt auf polnischem Gebiet niedergegangen ist. Das deutsche Konsulat in Posen bemüht sich um die Freigabe des Flugzeuges. Grube selbst hat die genaue Ursache seines Flugzeugunfalles noch nicht feststellen können, da er unmittelbar nach der Landung verhaftet wurde. Wahrscheinlich ist der Unfall auf eine Vergaserstörung zurückzuführen, da während des Fluges plötzlich der Motor aussetzte. Bei der Landung ist das Flugzeug mit einem Flügel gegen einen Baum geraten, wodurch ein Loch in die Tragfläche gerissen wurde. Mit der bedingungslosen Freilassung Grubes fällt die ganze Sache.

Steigende Arbeitslosigkeit in Polen

Warschau. Die Zahl der Arbeitslosen in Polen ist nach einer amtlichen Statistik jetzt auf 341 000 gestiegen, das sind mehr als 30 v. H. aller gewerblichen Arbeiter des Landes, wenn auch nur rund 1 v. H. der Bevölkerung. Sozialpolitisch macht sich die Tatsache bereits überaus fühlbar, daß nur etwa ein Drittel der Arbeitslosen — zur Zeit rund 108 000 — staatliche Unterstützung erhält, während die anderen einer zum Teil ganz unzureichenden gemeindlichen Wohlfahrtspflege überlassen bleiben.

Durch Zersetzung zur Einheit

Um die Schlagfertigkeit der Arbeiterklasse.

Die Entwicklung der sozialistischen Idee in Polen und die Gestaltung der polnischen Demokratie, werden ganz davon abhängen, ob es gelingt, in den nächsten Jahren die Schlagkraft der Arbeiterklasse wieder herzustellen. Es ist kein Geheimnis, daß der Sieg Pilsudskis bei seinem Staatsstreich im Mai 1926 ausschließlich dem Eintreten der Eisenbahnerorganisation durch die Ausrufung des Generalverkehrsstreiks zuzuschreiben ist. Man hat aber damals noch zu sehr im Kult Pilsudskis gefanden, um rechtzeitig zu erkennen, welche Gefahr der Arbeiterklasse droht, wenn sie sich in die Gefolgschaft der Militaristen begibt. Im guten Glauben an den alten Parteigenossen, der sich längst von der Sozialdemokratie getrennt hat, blies man den Generalstreik ab, statt zunächst die Bildung einer Arbeiter- und Bauernregierung durchzuführen und die militärischen Sieger von geistern, unter Leitung der Partei zustellen. Eine falsche Taktik riet der P. P. S. obendrein, in der größten Stunde des polnischen Staates, die Verantwortung für das Kommen abzulehnen und verärgert, wie nun einmal Pilsudski war, suchte er nicht Anschluß bei den Parteifreunden, sondern Anlehnung an die Machthaber von früher, Landwirtschaft und Industrie. Der Weg ging glatt aufwärts, diese Kräfte haben rechtzeitig erkannt, daß man besser an der Futterkrippe sitzt und Konzessionen macht, statt sich von der Macht verdrängen zu lassen. Der nächste Weg Pilsudskis war, wie man die Arbeitermassen an das System anpaßt. Eine Gruppe, die den Marshall höherstellte als die Idee des Sozialismus, war geneigt, ihm die Gefolgschaft zu bieten, das Mitglied der Exekutive der P. P. S., Moraczewski, trat in die Regierung und mußte nun seinen Tribut zahlen. Die Partei schwankte noch immer, wagte nicht, entschieden den Strich gegen die Abtrünnigen zu ziehen und der Arbeitsminister nutzte die hilflose Lage der P. P. S. aus und führte eine Spaltung durch. In der Hauptstadt Warschau, wo die P. P. S. eigentlich den Elan der polnischen Arbeiterklasse führte, wurde sie ausgeschaltet, zum Nutzen der Bourgeoisie begann der Kampf des Proletariats untereinander und die Kommunisten sorgten dafür, daß weder die P. P. S., noch die P. P. S. aber noch weniger die Kommunisten, in der Residenzstadt der polnischen Republik etwas zu sagen hatten.

Nach der Unabhängigkeitsbewegung war dies der schwerste Schlag, der der Arbeiterklasse zugefügt werden konnte. „Teile und Herrsche“ war hier das Gebot des Regierungslagers, und der Sozialist Moraczewski tat alles, um auch den Flügel der Regierungssozialisten nicht zu stark werden zu lassen. Von der Partei ging die Spaltung aus, die Gewerkschaften über und im Laufe der Zeit stellte es sich schließlich doch heraus, daß die bürgerliche Ideologie auch innerhalb der P. P. S. übermog, der Trotzkist stand näher, als die Idee, die Reichen der B. B. S. wurden in der Hauptstadt größer, und bei den Mäzseiern schien es fast, daß die B. B. S. in der Hauptstadt führend sei. Große Massen von indifferenten Arbeitern, die für den Sozialismus zu gewinnen waren, schwankten um und fielen dem Regierungslager selbst oder der Nationaldemokratie zu. Die Wahlen vom November 1930 brachten hier einen Klärungsprozeß. Es hat sich erwiesen, daß die B. B. S., die Regierungssozialisten, doch nur ein Scheingebilde sind, die ihre Wahlschlacht verloren, und es war selbstverständlich, daß die Anhänger den Führern den Prozeß machen werden. Er kam, und zwischen den Führern Jaworowski u. Moraczewski beginnt ein entscheidender Kampf, der zur Spaltung der Regierungssozialisten führen muß, und wenn die Hilfsquellen vertragen, wird die Liquidierung des Jaworowski-Flügels folgen und der „Sieger“ Moraczewski wird mit fliegender Fahne ganz im Regierungslager, ohne Eigenleben, aufgehen. Das ist eine so natürliche Erscheinung, daß man von sozialistischer Seite gut daran tut, die Tatsachen zu notieren, aber diesen Zerlegungsprozeß nicht zu stören. Die Erkenntnis wird in der Arbeiterklasse selbst reifen und nach einem traurigen Spaltungsprozeß, zur Einheit der polnischen Proletariatier aller Nationen führen. Gewiß ist dies ein Problem, welches nicht von heute auf morgen zu lösen ist, aber reifen wird, je schärfer die Wirtschaftskrise in Erscheinung tritt.

Der Anschlag auf Mussolini

Rom. Der Anarchist Schirru hat im Verlauf eines langen Verhörs erklärt, daß er seit seiner frühesten Jugend an anarchistischen Ideen gehulbigt habe. Während seines Aufenthaltes in Paris im vergangenen Sommer sei ihm der Gedanke gekommen, einen Anschlag auf Mussolini auszuführen. Die Durchführung dieses Planes habe er in Belgien vorbereitet. In Charleroi habe er mit eigenen Händen die jetzt bei ihm beschlagnahmten Bomben hergestellt und sich in Lüttich, die nötigen Sprengstoffe zu ihrer Ladung beschafft. Er sei nach Rom gekommen mit der festen Absicht, seinen verbrecherischen Plan auszuführen und war mit der Ueberlegung der Einzelheiten befaßt, als er verhaftet wurde. Schirru ist dem Sondergerichtshof zum Schutze des Staates überantwortet worden, der auf Grund der bestehenden Gesetze die Handhabe hat, über den Anarchisten die Todesstrafe zu verhängen, womit nicht gesagt sein soll, daß das Gericht unbedingt zu diesem Höchststrafmaß greifen wird.

Denn im Verlauf der Sanierungsregierung hat es sich gezeigt, daß diese Regierung keinen Unterschied, bezüglich der Arbeiterschaft macht, ob sie der B. P. S. als den Regierungssozialisten, oder der oppositionellen P. P. S. zum gegenwärtigen Regime in Polen, angehören.

Es wäre Ueberheblichkeit, die Entwicklung nicht zu sehen, daß ein großer Kreis des Proletariats nicht zum Regierungslager bei den Wahlen übergegangen ist, sondern teils zu den Kommunisten und teils zu den Nationaldemokraten. Das Zusammengehen der P. P. S. mit der bürgerlichen Opposition hat sie geschwächt, während die Extreme von Rechts die Nutznießer waren. Sehr spät kam die Erkenntnis, daß es besser ist, eine Niederlage zu ertragen, wenn sie aus der Unterdrückung der Arbeiterklasse kommt, als sich mit Gegnern zu vereinigen, die man noch vor kurzer Zeit als „Marodeure der Arbeiterklasse“ hingestellt hat. Koalitionen mit bürgerlichen Parteien zum sozialistischen Wollen, werden nicht immer zu umgehen sein, aber sie sehen eine gefestigte Arbeiterklasse mit ausgebauten Organisationen und großer Schlagkraft voraus, die nicht vorhanden war, als der Centrolew seine Wahlaktion begann, ein Vorteil für Pilsudski und die Oberstengruppe, von der man nicht weiß, woher die Initiative kommt. Bei den Parteien des Centrolews glaubte jeder, auf Kosten des Einflusses des Anderen, Vorteile zu gewinnen, die schließlich als eine Hauptlast auf alle verteilt wurde, aber der sozialistischen Bewegung den Hauptschaden zugefügt hat. Die Führung der P. P. S. erkannte auch rechtzeitig, daß man sich von den bürgerlichen Bundesgenossen trennen muß und wir erinnern an den Disfunktionsartikel, der hier ausführlich besprochen wurde, daß es an der Zeit ist, mit dem Aufbau der Partei zu beginnen und sich nicht ausschließlich auf die parlamentarische Tätigkeit zu beschränken. Dieser Zeitpunkt ist jetzt gekommen, denn innerhalb der Regierungsozialisten ist der Zerkerungsprozeß eingetreten, die Erkenntnis innerhalb der Arbeiterschaft reift, daß sie von den Jaworowski und Moraczewski betrogen worden ist.

Aus einzelnen Industriezentren kommen bereits Meldungen, daß dort durch gewerkschaftlichen Einfluß die B. P. S. liquidiert wird, daß sich die Arbeiter wieder der Zentralkommission anschließen wollen, teils schon angeschlossen haben. Aber Moraczewski versucht, aus dieser Situation noch etwas zu retten und bildet selbst, Raders, die er ganz im Regierungslager, bei der sogenannten „Federacja Pracy“ als Gewerkschaften, aufgehen lassen will. Ursprünglich ist diese Federacja als eine syndikalistische Organisation aufgebaut worden, aber nur mit dem Ziel, einmal ganz im Regierungslager aufzugehen. Die Hilfsmittel sind ja bekannt und es ist kein Wunder, wenn sich diese „Syndikalisten“ bei den Wahlen für Mandate ganz dem Regierungslager zur Verfügung stellten. Die Wirtschaftsnöte steigt, die staatlich unterstützten Gewerkschaften vermögen aber nichts mehr zu geben, als wie die Unternehmer es mit der Regierung beschließen und man kann die Zeit an den Fingern abzählen, wann es zur Auflösung dieses geschäftlichen Gebildes einer Gewerkschaft kommen wird. Für die Sozialisten entsteht hier die Aufgabe, aufzuzeigen, warum die Arbeiterklasse machtlos ist. Aber die P. P. S. kann im heutigen Stadium nicht allein diese Aufgabe übernehmen. Der Weg kann nur über die Proletariat aller Nationen vollzogen werden und abseits der P. P. S. stehen Sozialisten, die in diesen Kampf hereingezogen werden müssen, im Interesse der Einheit der Arbeiterklasse, im Kampf um Demokratie und politische Eroberung, des Staates. Anfänge sind in dieser Richtung wiederholt gemacht worden, aber ein positives Ziel ist nicht erreicht worden. Das gelegentliche Zusammengehen bei den Wahlen beweist noch nicht das solidarische Wirken im Kampf um den Sozialismus.

Wir geben uns darüber Rechenschaft ab, daß nur geeinte Kräfte die Arbeiterklasse zum Siege führen können. Der Zerkerungsprozeß wird vorübergehen, es muß jetzt Aufgabe der P. P. S. sein, die Initiative zu ergreifen und die Sozialisten aller Nationen Polens an einen Tisch zu führen, um hier eine Plattform zu finden, die aus der Niederlage, durch Erkenntnis zum Ziele führt. Die Aufgabe ist ungemehr, aber man umgeht sie nicht, wenn man die Todesfeindschaft aufrecht erhält, sondern man fördert die Einheit, wenn man rasch die Partner an den Verhandlungstisch zusammenführt. Was nicht ist, kann durch Vermittlung der Internationalen erreicht werden. Der polnische Sozialismus hat im Staate eine internationale Bedeutung, international müssen auch die Kräfte sein, die zur Einheit führen, ohne daß es notwendig ist, daß die einzelnen nationalen Teile ihr Eigenleben aufgeben. Je schneller dieser Schritt zur Bildung einer einheitlichen Kampftruppe aufgenommen wird, um so besser für die Schlagkraft der Arbeiterklasse. Die Machtverhältnisse geben zwar nach außen hin dem heutigen Regime eine scharfe Fassade, schneller, als man sich denkt, setzt auch dort der Zerkerungsprozeß ein. Die polnische demokratische Republik wird sein oder nicht sein, sie kann nur bestehen, wenn es der Arbeiterklasse gelingt, ihre Einheit und Schlagkraft wieder herzustellen.

—II—

Frankreichs Gehrnsucht nach dem Rheinland

Auffehererregende Separatistenverhaftungen in Kaiserslautern — Belastendes Material gegen die Hochverräter — Die Fäden führen nach Paris

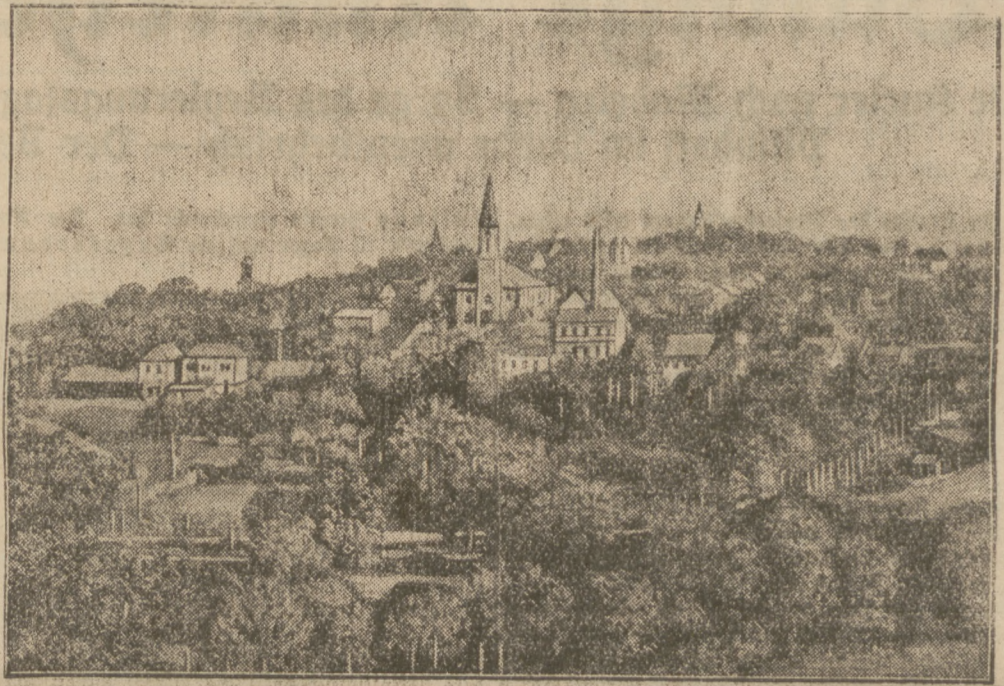
Kaiserslautern. Wie wir erfahren, wurden am Donnerstag in Kaiserslautern und Schifferstadt durch die Polizeibehörden unter dem dringenden Verdacht der Vorbereitung des politischen Hochverrates mehrere Separatisten festgenommen. Wie die polizeilichen Ermittlungen ergeben haben, haben die Verhafteten in Verbindung mit französischen amtlichen Stellen das alte Ziel Frankreichs, das Rheinland und die Pfalz vom Reiche loszulösen, weiterbetrieben. Die Fäden des Spionagenetzes weisen nach Metz zur berückichtigten Separatistenzentrale, die nach französischer Darstellung einen rein karitativen Zweck erfüllen soll, in Wirklichkeit aber bestimmt politische Pläne verfolgt. Die Untersuchungen haben weiter ergeben, daß die im Rheinland zurückgebliebenen bzw. von Metz zurückgekehrten Separatisten in Verbindung mit den Kommunisten standen, und die Gründung einer revolutionären Arbeiterpartei im Auge hatten.

Wie man weiter hört, sind die Separatisten auch mit überaus raschen Angeboten an fast alle politischen Parteien herangetreten. Ihr planmäßiges Auftreten beweist, daß sie in ganz bestimmtem Auftrage handelten. Die Auftraggeber dürften in

Frankreich und weiter in der französischen Regierung zu suchen sein. Gegen die Verhafteten ist bereits das Strafverfahren beim Ober-Reichsanwalt anhängig gemacht worden.

Die auffehererregenden Separatistenverhaftungen erfolgten auf Grund der Ergebnisse von Hausdurchsuchungen, die bei den Separatisten vorgenommen wurden und stark belastendes Material zutage förderten. Das bisher sichergestellte Material ist dem Oberreichsanwalt übergeben worden, der wohl Anklage wegen Hochverrates erheben wird. In der Angelegenheit sind bisher neun Personen festgenommen worden.

Wie weiter bekannt wird, war von separatistischer Seite auch versucht worden, junge Leute verschiedener Parteien, darunter auch solche der Nationalsozialisten, nach Metz zu locken, um angeblich dort in die Wohn- und Büroräume des berückichtigten Separatisten Schlicht einzubrechen. Daß hinter dieser Sache eine Falle zu vermuten ist, ist klar. Wegen des raschen Eingreifens der Polizeibehörde konnte auch dieser hinterlistige Streich verhindert werden. Die Erhebungen dürften noch weitere Kreise ziehen.



Aus deutschen Siedlungen in Brasilien

die — wahre Pioniere im Kampf um die Urbarmachung des brasilianischen Urwaldes — im ganzen Lande als vorbildlich gelten: die Siedlung „Samburgo Velho“ (Alt-Samburgo) im Staate Rio Grande do Sul.

Stalin: „Zehn Jahre werden entscheiden“

Moskau. Die Konferenz der Leiter der sowjetrussischen Industrie, die in Moskau stattgefunden, ist abgeschlossen worden. In der Rede, die Stalin in der Schlussführung hielt, machte er programmatische Ausführungen über die sowjetrussische Wirtschaftspolitik und äußerte sich u. a. recht optimistisch über die Möglichkeit einer vollständigen Durchführung des Fünfjahresplans. Er erklärte, die Erfolge des Plans hätten die Wichtigkeit seiner Voraussetzungen erneut bestätigt. Es sei heute klar, daß der Fünfjahresplan nicht nur in vier, sondern in einzelnen Industriezweigen sogar in 3½ Jahren durchgeführt werden könne. Rußland sei im Vergleich zu den führenden Industrieländern der Welt um 50 bis 100 Jahre zurückgeblieben. Um diese Staaten einzuholen, werde der Bolschewismus aber die gesamte Entwicklung, die diese Staaten in einer so langen Zeit erfahren hätten, in zehn Jahren zurücklegen müssen. Die Hauptaufgabe der Fabrikdirigenten sei jetzt die, die Technik beherrschen zu lernen, den Erzeugungsprozeß zu verbessern und im bolschewistischen Tempo zu arbeiten. — Die Schlussrede Stalins wurde von der Versammlung stehend angehört, die dem Diktator große Ovationen bereitet.

Deutsch-holländische Zolltarif-Verhandlungen

Amsterdam. Im Außenministerium im Haag haben von Mittwoch bis Freitag Verhandlungen zwischen einer deutschen und holländischen Abordnung über die Herabsetzung der deutschen Zolltarife für holländische Waren stattgefunden. Es wurde eine vorläufige Vereinbarung getroffen, nach der in kurzer Zeit der holländische Hauptvertreter Collain dem deutschen Hauptvertreter Ministerialdirektor Poffe die holländischen Wünsche formuliert vorlegen soll. Weiter will man den Ausgang der Verhandlungen über die internationale Handelskonvention vom 24. März 1930 und das Ergebnis der schon begonnenen deutsch-englischen Wirtschaftsverhandlungen abwarten.

Die Bergarbeiterführer beim Reichspräsidenten

Berlin. Der Reichspräsident empfing am Freitag vormittag die Führer der drei Bergarbeiterverbände, den Vorsitzenden des Verbandes der Bergarbeiter Deutschlands Husemann, den Vorsitzenden des Gewerkschaftsvereins Christlicher Bergarbeiter Imbusch und den Vorsitzenden der Hirsch-Duncker'schen Gewerkschaft Bralla. Die Bergarbeiterführer erstatteten dem Reichspräsidenten einen Bericht über die gegenwärtige Notlage der Bergarbeiter, insbesondere über die für die Pensionsversicherung der Bergarbeiter in der Reichsversicherungsanstalt aufgetretenen ersten Schwierigkeiten. An der Besprechung nahm der Reichsarbeitsminister Dr. Stegerwald teil.

Grenzgefecht zwischen Griechen und bulgarischen Komitatss

Athen. Wegen des griechisch-bulgarischen Grenzgefechtes hat Griechenland beschlossen, energische diplomatische Schritte nach Feststellung des Untersuchungsergebnisses in Sofia zu unternehmen.

men. Auch in Sofia wird eine eingehende Untersuchung durch einen gemischten griechisch-bulgarischen Ausschuss beabsichtigt, weil Griechenland die Alleinschuld an den Zwischenfällen Bulgariens gibt.

Inzwischen wird ein neues zweiständiges Grenzgefecht bei Komotini zwischen Griechen und bulgarischen Komitatss gemeldet. Die Komitatss sollen sich auf bulgarisches Gebiet zurückgezogen haben.

Eudwig Kenn darf nicht nach Oesterreich

Wien. Der Schriftsteller Eudwig Kenn, der mit seinem wirklichen Namen von Gollfennau heißt, wollte am Freitag in Wien Vorträge halten. Auf Anweisung des Bundeskanzleramtes wurde er jedoch an der Grenze angehalten und ihm das Betreten des österreichischen Bodens verweigert. Er begab sich daraufhin nach Berlin zurück.



Die Auslosung der Davis-Pokalspiele in Paris

In Gegenwart des französischen Staatspräsidenten Doumergue fand in Paris die Auslosung der Davis-Pokalspiele 1931 statt. Die Botschafter der an den Spielen beteiligten Staaten zogen selbst die Losnummern für ihre Länder. Als Behälter für die Lose diente der heilumstrittene Pokal, der auf dem Tisch zu sehen ist.



Dostojewski 50 Jahre tot

Am 9. Februar vollendet sich ein halbes Jahrhundert seit dem Tage, an dem der russische Dichter Fjodor Michajlowitsch Dostojewski — der größte Seelenforscher und -darsteller der Weltliteratur — die Augen für immer schloß. Seine Werke — namentlich die Romane „Verbrechen und Strafe“ („Krasnolizom“), „Der Idiot“ und „Die Brüder Karamasow“ — haben ihm einen Platz in der Ewigkeit erobert.

Erfriedliche Arbeit der Rattowitzer Stadtrada

Glatter Verlauf der Sitzung — Das neue Bürohaus — Orzeszkowice in Rattowitz — Die Rattowitzer Handwerker erheben Einspruch — Verstaatlichung der Kommunalsschulen — Die Sanacja und die Deutsche Sprache — Das alte Präsidium wiedergewählt — Sanaciaberreter verlassen die Sitzung

Die erste Stadtverordnetenversammlung im neuen Jahr hatte einen guten Verlauf. Die einzelnen Vorlagen wurden flüssig durchberaten, so daß die reichhaltige Tagesordnung in knapp 4 Stunden erledigt werden konnte. Ganz friedlich sollte es allerdings doch nicht ablaufen. Der Stadtverordnete Dlugiewicz (Sanaciapartei) griff wiederholt störend ein, indem er mehrfach um Uebersetzung des deutschen Referats in die polnische Sprache ersuchte. Der Stadtverordnetenvorsteher gab Herrn Dlugiewicz deutlich zu verstehen, daß den deutschen Mitgliedern der Stadtverordnetenversammlung immer noch das Recht zustehe, in ihrer Sprache ihre Anträge vorzubringen. Das Verlangen des Herrn Dlugiewicz ist für jeden Fall als unbillig zu bezeichnen, da er als Geschäftsmann vorzüglich beide Sprachen schon allein im Umgang mit seiner Kundschaft im Geschäftsinteresse anwenden muß. Im Interesse eines guten Einvernehmens zwischen den Stadtverordneten wäre es gleichfalls angebracht, wenn man in taktvoller Weise von solchen völlig unbegründeten Wünschen in Zukunft abgehen würde.

Korant ist, wie vorausgesehen war, zurückgetreten. Die üblichen heißen Kämpfe, die sich in der Regel stets aus parteipolitischen Geist und Hader ergaben, dürften in dem Ausmaß und der ausgeführten retournierten Spitzfindigkeit im Stadtverordnetenversammlungssaal dennoch wohl kaum mehr zum Austrag gelangen. Die Korant-Partei stellt nach Neueinführung nunmehr zwei Frauen als Stadtverordnete, die zu gegebener Zeit wohl auch ihren „Mann“ stellen werden, wenn es die Interessen des Bloks erfordern.

Der Ausgang der neuen Bürowahl war keineswegs nach dem „Geschnack“ der Sanaciangehörigen. Sie waren anscheinend sehr siegesgewiß, irgend einen Kandidaten mit Hilfe der polnischen Oppositionsparteien durchzubringen, sahen sich in ihren Erwartungen aber bitter enttäuscht. Ergötzt und „verschminkt“ über die neue Abfuhr, die lediglich darauf zurückzuführen ist, daß sich die Herren von der Sanacja keiner sonderlichen Sympathien erfreuen, verließen sie geschlossen den Sitzungssaal.

Verhandlungsbericht

Mit seltener Pünktlichkeit eröffnete Stadtverordnetenvorsteher Piechulek die Sitzung. Zunächst erfolgte die Einführung der neuen Stadtverordneten Dr. Bachmann (Deutscher Klub), Fri. Gruchit (Korantklub), Rzepia und Jientel (Sanacja) an Stelle von Stadtverordneten, die zurückgetreten sind. Die neuen Mitglieder des Stadtverordnetenkongresses wurden in der üblichen Weise vom 1. Bürgermeister durch Handschlag verpflichtet.

Der Stadtverordnetenvorsteher gab dann in Kürze den Tätigkeitsbericht der Stadtverordnetenversammlung über das Berichtsjahr 1930 bekannt. Es wurden 12 Sitzungen abgehalten, 222 Beschlüsse gefaßt, 57 Dringlichkeitsanträge erledigt und 50 Eingaben entgegengenommen und in befriedigendem Sinne zur Erledigung gebracht. Die gleiche Anzahl Sitzungen wurden seitens des Vorberatungsausschusses abgehalten. Eine Reihe von Stadtverordneten, die regelmäßig an den Sitzungen teilgenommen hatten, erhielten eine Belobigung.

Auf Vorschlag des 1. Bürgermeisters wird der Verwaltungsbericht des Magistrats für 1929/30 den Stadtverordneten zugestellt, um so in aller Munde zur Kenntnis genommen zu werden.

Das Reglement der Deputation der gewerblichen Fortbildungsschule wurde in der vorgesehenen Fassung beschlossen.

Die Vorlage betreffend kostenfreie Abtretung städtischen Terrains an der ulica Welnowska an das Woiwodschaftsamt gelangte zur Annahme. Es handelt sich um einen Komplex von 1000 Metern, der für die

Errichtung des projektierten Touristenhauses bestimmt ist. Zu bemerken ist, daß die Ueberlassung des Geländes seitens des Magistrats unter verschiedenen Klauseln und gewissen Vorbehalt erfolgt.

Angenommen wurden danach das abgeänderte Reglement über Fleischkontrolle. In mehreren Fällen wurden verschiedene Budgetpositionen um bestimmte Beträge verstärkt. Es handelte sich hierbei u. a. um Deckung erhöhter Verpflegungslage in Heilanstalten, sowie Aufbringung von Zinsen für erhaltene Darlehen.

Für Arbeitslöhne bei Straßenbauern

wurde vorerst eine weitere Summe von 60 000 Zloty eingesezt, generell jedoch 43 000 Zloty bewilligt.

Zwecks Beleuchtung der ulica Dombowa im Stadtteil Domb wurden Mittel bewilligt. Es entspann sich bei Behandlung dieser Vorlage eine rege Diskussion, da die geplante Art von Beleuchtung als nicht ausreichend angesehen wurde. Der Vorlage wurde schließlich zugestimmt, jedoch ein weiterer Zusatzantrag an den Magistrat überwiesen.

Im neuen Haushaltsplan der Stadt wird nach erfolgter Zustimmung eine neue Position „Abzahlung der im laufenden Jahr aufgenommenen Anleihen“ eingestellt und zugleich eine Summe von 34 164 Zloty für den vorgesehenen Zweck bewilligt. Der Ausbauplan der ulica Juliusza Wigonia zugleich mit dem Verteilungsplan für anteilige Kosten wurde bestätigt.

Die Mittel für Weiterausbau der Bürgersteige an der Krakowska im Ortsteil 2 sind bewilligt worden.

Weitere Gelder in Höhe von 60 000 Zloty wurden für

Ausbauarbeiten am neuen städtischen Bürohaus an der Mlyniska bereitgestellt. Da für diesen Bau eine beträchtlich hohe Summe bereits ausgegeben worden ist, erklärt sich das große Interesse hinsichtlich des Verwendungszweckes usw., das die Stadtverordneten bei dieser Vorlage an den Tag legten. Geschaffen worden sind nach den Erklärungen des 1. Bürgermeisters mehr als

100 neue Büroräume.

Es soll die solange angestrebte Konzentration der wichtigsten städtischen Ämter in diesem neuen Bürohaus erfolgen. Es scheint allerdings so, als ob sich diese Frage nicht so ohne weiteres zur Zufriedenheit aller Beteiligten wird durchführen lassen. Beantragt wurde zugleich, daß man

an die Mechanische Bäckerei „Manna“ in Bismarckhütte in diesem neuen Bürohaus ein kleineres Geschäftstotal abtreten will. Ein Vertreter des Handwerks hob hervor,

daß gerade die in Rattowitz ansässigen Handwerksmeister dieser Fachgruppe an erster Stelle Anspruch auf Zuzahlung solcher Geschäftsläden hätten als ihre Konkurrenz.

Der 2. Bürgermeister Stadlarz war nicht in der Lage das Vorgehen des Magistrats hinsichtlich der Verpachtung des Ladenraumes an die Mechanische Bäckerei Bismarckhütte, in überzeugender Weise zu begründen.

Für die Einrichtung des bereits angekündigten neuen Meldebüros,

in welchem nach den neuen Bestimmungen die Evidenz über Bevölkerungsbewegung geführt werden soll, wurden an Mitteln die Summe von

80 000 Zloty bereitgestellt.

Seitens des Magistrats wurde zugesichert, daß man sparsam wirtschaften und zum Teil für die vorzubereitenden Arbeiten nach Möglichkeit auch Erwerbslose hinzuziehen will. Wir halten es jedenfalls für erforderlich an dieser Stelle erneut zum Ausdruck zu bringen, daß das rückschrittliche Meldeverfahren, für die ehemals preussischen Gebiete rein praktisch genommen, auch nicht den geringsten Vorteil bedeutet, da ein weit zweckmäßigeres Meldeverfahren durch das neue, umständliche Meldeverfahren abgelöst werden soll. Die ungeheuren Mehrkosten hätten im Bereich der Westprovinzen ganz gut erpart werden können.

Zwecks Versorgung besonderer bedürftiger Personen mit Kohlen wurden Mittel in Höhe von 30 000 Zloty bewilligt.

Bereitgestellt wurden auch die vorgesehenen Gelder zur Deckung der Ausgaben im außerordentlichen Etat (Art. 5 und 8).

Für eine Position des Schlachthof-Etats wurden 12 000 Zloty eingesezt.

Der Betrag von 34 500 Zloty ist für die voraussichtliche Fertigstellung der städtischen Kindertruppe bewilligt worden. Das Geld wird nicht aus Staatsmitteln, sondern der amerikanischen Anleihe bereitgestellt. Der Referent wies darauf hin, daß gerade die Kindertruppe überaus wichtig ist, vor allem wenn man berücksichtigt, daß die Unterbringung bis jetzt in der früheren Augstalschule unter nicht gerade günstigen Bedingungen erfolgt und bei

Seuchengefahr kaum irgendwelche zweckmäßige Schutzmaßnahmen

getroffen werden könnten, wegen in derartigen Fällen in der Kindertruppe alles bestens vorgesehen ist.

Bestätigt wurde das Protokoll der polizeilichen und eisenbahntechnischen Abnahme der normalspurigen Verbindungsstrecke Rattowitz-Piotrkow.

Behandelt wurde dann auch die Vorlage betreffend Zuweisung ständiger Quartiere an das Rattowitzer Garnisonkommando. Nach den geltenden Abmachungen bestehen für die Stadt besondere Verpflichtungen. Die Angelegenheit soll durch Bau solcher Unterkunstmöglichkeiten ihre Erledigung finden.

Die Vorlage betreffend Bewilligung von Mitteln für die städtische Schwimmanstalt auf dem Bugla'schen Gelände, fand durch Umbuchung der Beträge für Geländeerwerb usw. ihre Erledigung.

Alsdann wurde aus mehr formellen Gründen die Zustimmung zwecks Vereinbarung einer Abmachung zwischen Woiwodschaftsamt und Magistrat in der Angelegenheit der Subventionierung der städtischen höheren Lehranstalten, erteilt, um der zustehenden Subvention in Höhe von 140 000 Zloty nach Ablauf einer bestimmten Frist nicht verlustig zu gehen. Weiterhin will man Schritte unternehmen, um

die Verstaatlichung dieser Schulen zu erwirken.

Der Plan über zwangsweise Müllabfuhr gelangte vorläufig nicht zur Annahme, vielmehr wurde die Vorlage vertagt und an den Vorberatungsausschuß überwiesen.

Nach einer längeren Unterbrechung erfolgte die Wahl einer Anzahl von Ersatzmitgliedern in die einzelnen Kommissionen, Deputationen und Ausschüsse.

Gewählt wurden dann die neuen Mitglieder für die Steuer-Schätzungskommission. Hierbei handelte es sich um einen Dringlichkeitsantrag.

Bei

Neuwahl des Büros

wurden die bisherigen Mitglieder ausnahmslos wieder gewählt, so daß das Büro demnach

in seiner alten Zusammensetzung weiter arbeitet.

Bei 52 Stimmen entfielen allein 39 Zettel für Piechulek (Korantklub) der somit erneut den Posten des Stadtverordnetenvorstehers übernahm. 12 Stimmen erhielt der Sanacja-Kandidat Dr. Dombrowski. Bei der gleichen Stimmenzahl wurde dann der bisherige Stellvertreter, Syndikus Sychon (Deutscher Klub) wiedergewählt. Sanacja-Kandidat Ryska erhielt nur 12 Stimmen. Nach Durchführung dieser Wahl

verließen die Anhänger der Sanacja zum Zeichen des Protestes geschlossen den Saal.

Den Posten des ersten Schriftführers übernahm dann, wie bisher bei 39 wahlberechtigten Stimmen, und zwar mit 37 Stimmen Urbanowicz von der R. P. R. und schließlich den Posten des zweiten Schriftführers wiederum Dr. Joltkiewicz von der R. P. S. In dem Büro sind also nach wie vor nur Oppositionelle.

Die Wahl der Mitglieder des Vorberatungsausschusses erfolgt laut Vorschlagsliste en bloc.

Seitens der Stadt werden zur Allgemeinen Tagung des Polnischen Städte-Verbandes je 3 stimmberechtigte Mitglieder des Magistrats und der Stadtverordnetenversammlung entsandt. Delegiert wird ferner auch der Stadtverordnetenvorsteher.

Am Schluß der öffentlichen Sitzung erfolgte eine

Eingabe des Deutschen Klubs.

In der Begründung wurde ausgeführt, daß verschiedene Eingaben seitens des Magistrats in den nächstfolgenden Sitzungen

nicht in der vorgesehenen Weise

ihre Erledigung gefunden hätten. Ebenso seien vielfach Beschlüsse anders ausgelegt oder überhaupt nicht ausgeführt worden. Hier müsse endgültig Ordnung geschaffen werden. Der Stadtverordnetenvorsteher machte den Vorschlag, in dieser Angelegenheit vorerst noch einige Erhebungen anzustellen, da beim Magistrat bezüglich eines besonders angeführten Beschlusses in der Angelegenheit der Theater-Freilagen ein gewisses Unkenntnis festgestellt wurde.

Danach trat man in die geheime Sitzung ein.

Poinisch-Schleien

Brylka — Gehaltsabbau — Preisentung

Wir wollen hier eine wahre Geschichte erzählen und falls jemand daran nicht glauben wollte, so kann er alles nachprüfen. Brylka wird das bestätigen, denn er ist tatsächlich da und wohnt in Czerwionka, im Rybniker Kreis. Vom Gehaltsabbau haben wir schließlich alle gehört und wer davon noch nichts gehört hat, der soll sich in acht nehmen, überhaupt, wenn er vom Gehalt lebt. Hinauf mit dem Gehalt, da geht es schwer, mitunter mit Stöhnen, dafür geht es aber sehr leicht hinunter damit, manchmal direkt über die Nacht. Die Angestellten wissen ganz gut, wie es damit bestellt ist und die Herren Direktoren auch, die schon immer dafür gesorgt haben, daß in der „göttlichen Weltordnung“ eine „Ordnung“ herrscht und zwar eine solche, daß die einen bei der Arbeit hungern, während die anderen ein Schlemmerleben führen. Wir sind also um Beweise, was Lohn- bzw. Gehaltsabbau anbelangt, nicht verlegen und können mit Beweisen jederzeit dienen. Nur hinsichtlich der Preisentung, da sind wir ein wenig in Verlegenheit. Brotpreise haben sich nicht geändert. Wurst ist zwar um 5 Groschen billiger geworden und die Butter auch, aber schon den nächsten Tag war der alte Preis wieder hergestellt und der Traum ist ausgeträumt. Fische und Hasen sind billiger geworden, denn die Hasen dürfen nicht mehr geschossen werden und die Fische kosten nur 2,50 Zloty das Pfund. Das Geflügel ist auch billiger geworden, weil davon nicht angeboten wird, höchstens in den Delikatessengeschäften und ein Zentner Kartoffeln kostet im Laden nur 5 Zloty. Von Obst und Gemüse wollen wir überhaupt nicht reden, denn das sind bei uns „Luxusartikel“. Was Preisentungen anbelangt, da sind wir eben ein wenig in Verlegenheit, aber wir können uns auf den Krakauer „Blagierek“ berufen, denn der weiß Bescheid. Beim Suszi in Krakau sind die Preise um 30 Prozent gesunken und in den Speisewirtschaften in Warschau sogar um 50 Prozent. Allerdings sind die Portionen um 50 Prozent kleiner geworden und man muß das Essen auf dem Teller suchen, aber billiger sind sie doch geworden und darauf kommt es an. Aber lassen wir den Brylka erzählen, vielleicht wird er uns Bescheid sagen können.

Der Direktor hat Brylka rufen lassen, und erklärte ihm, daß mit Rücksicht auf die 30prozentige Preisentung auch die Löhne und Gehälter abgebaut werden müssen. Man hat aber auf die Angestellten Rücksicht genommen und kürzte die Gehälter nicht um ganze 30, sondern nur um 15 Prozent und zwar vom 1. Februar beginnend. Das war für Brylka eine Hohnschöpfung, welche er mit einem traurigen Verlegenheitslächeln zur Kenntnis nahm.

Brylka war zwar ein alter Junggeselle, aber dennoch konnte er mit seinem Gehalt nicht auskommen und wartete sehnsüchtig immer auf den Ersten. Er hatte zwar von Preisentung viel gehört, und zwar in der Zeitung, daß irgendwo ein Pferd für 10 Zloty verkauft wurde, und daß der Bauer ein Maß Schwein für 25 Zloty verkauft hat, nur wußte er nicht genau, wo das war? In Czerwionka war das sicherlich nicht gewesen, denn hier hielten sich die Preise nach wie vor auf der Höhe.

Brylka dachte nach. Er hat schon früher gehört, daß Rybnik immer die höchsten Preise aufweist. Da entschloß er sich, nach Rattowitz zu fahren um sich über die Preisentung zu informieren. Dort muß alles viel billiger sein, als in Czerwionka. Ein Paar Schuhe brauchte er auch dringend und da kann womöglich eine Fahrt nach Rattowitz lohnenswert sein.

Brylka setzte sich in den Zug, mit einer Fahrkarte 4. Klasse. Er war zwar ein „Angestellter“ und kein Arbeiter, aber — 15 Prozent Gehaltsabbau. Gleich in der Johannistrafte bestieg er eifrig die Schuhwarenausstellungen. Ganz annehmbare Preise. Herrenschuhe, allerdings bißchen plump, zu 24 bis 30 Zloty. Jedenfalls viel billiger als in Rybnik. In der Poststraße waren Herrenschuhe für 18 Zloty ausgestellt. Jetzt konnte er nicht mehr aushalten und ging hinein. Die Verkäuferin brachte ein Paar solcher Schuhe für 18 Zloty, aber die waren ein Meter lang und recht schäbig. Kleinere gab es von dieser Sorte nicht. Passende Schuhe für Brylka kosteten 45 Zloty. Die Verkäuferin versicherte, daß sie vor der Preisentung 59 Zl. gekostet haben.

Brylka wollte die Herrenmäntel ansehen, welche im Winter so hübsch die Ausstellungsfiguren gewärmt haben, während die Arbeiter und arme Angestellte in kurzen Tüchern herumlaufen. Auch hier versicherte der freundliche Geschäftsführer, daß die Preise um 50 Prozent gesunken sind. Ein Mantel der früher 300 Zloty gekostet hat, ist schon für 200 Zloty zu haben. Es gibt auch noch billigere, aber er kann sie nicht so empfehlen, wie den für 200 Zloty. Das ist ein „Spottpreis“, sehr preiswert und steht dem Brylka ganz gut. Brylka befühlte seine Tasche und verließ schleunigst den Laden nebst dem freundlichen Verkäufer, der seine Mäntel um 50 Prozent billiger verkauft. Von den Einkäufen hat er die Nase voll gehabt. Jetzt wollte er sich ein wenig stärken und nach Hause fahren.

Brylka kehrte in der „Bar Teatrany“ ein. Vor 6 Monaten, als er das letztemal in Rattowitz war, hat er hier Wiener Würstchen mit Sauce gegessen und ein Glas Bier getrunken. Daselbe bestellte er auch jetzt. Vor sechs Monaten bezahlte er dafür 2,50 Zloty und jetzt, nach der Preisentung müssen die Würste viel billiger sein. Er machte ein verdutztes Gesicht, als ihm der Kellner 3 Zloty anrechnete. Die machen hier eine Preisentung nach oben — dachte Brylka — und ging.

Brylka mußte auf den Zug eine volle Stunde warten und entschloß sich, einen billigen Kaffee zu trinken. Von draußen hörte er Musik spielen und lehrte im Kaffee „Monopol“ ein. Er bestellte eine Tasse Kaffee, der sehr bitter war. Die Preisentung hat das wahrheitsgemäß bewirkt, daß sie den Kaffee so bitter den Gästen servieren — dachte Brylka. Vor dem Kriege hat der Kaffee 25 Pfennig gekostet, was werden die jetzt dafür verlangen — grübelte Brylka nach. Er rief den Kellner und legte 1 Zloty auf den Tisch. 1,20 Zloty kostet der Kaffee sagte der Kellner und Brylka zog mit einem tiefen Seufzer noch die 20 Groschen aus der Tasche und bezahlte ihn. Jetzt wußte Brylka Bescheid, denn die Preisentung bestand darin, daß nur er um 15 Prozent billiger geworden ist.

Furcht vor weiterem Terror?

In Verfolg der Genfer Beschlüsse hat der Staatsanwalt bisher 103 der vom Wahlterror Betroffenen vernommen. Er stellte bei den Vernehmungen ausdrücklich fest, daß Klage nur auf besonderen Antrag des Geschädigten erhoben wird. Da es sich ausschließlich um Aufständische handelt, die als Terroristen in Frage kommen, haben bisher nur 13 der Vernehmen sich entschlossen, Klage zu erheben. Man kann hierbei zu keiner anderen Schlussfolgerung kommen, als daß die Mehrheit der Betroffenen aus Furcht vor weiterem Terror gegen sie auf Klageerhebung verzichteten. Unter diesen Umständen wird man es in Genf im Mai leicht haben, einen polnischen Erfolg zu konstruieren.

Dauerstellung ist keine Lebensstellung

Das Oberste Gericht (3. Kammer, Aktenzeichen Kw. 1130/30) hat entschieden, daß eine laut Arbeitsvertrag vereinbarte Daueranstellung einseitig vom Arbeitgeber ohne Verschulden des Arbeitnehmers gekündigt werden kann. Ein solcher Arbeitsvertrag kann nur dann nicht ohne Verschulden des Arbeitnehmers gekündigt werden, wenn ausdrücklich vereinbart wurde, daß die Anstellung „lebenslanglich“ sein soll.

Polen erhebt Anspruch auf Kamerun

Die offizielle „Gazeta Polska“ spricht sich für die Notwendigkeit einer intensiven polnischen Kolonialpropaganda aus. Polens Recht zum Erwerb eigener Kolonien sei durch seine Bevölkerungsverhältnisse begründet. Der Bevölkerungszuwachs betrage in Polen 15 pro Tausend gegen 10 bzw. 7 pro Tausend in Deutschland und Italien. Polens Bevölkerung vermehre sich jährlich um eine halbe Million Menschen; die Hälfte dieser Menge wandere jährlich aus, um nach Aussperrung der Ueberfesselten in den verschiedenen Teilen Europas der Ausbeutung und Entnationalisierung zum Opfer zu fallen. Sollte jemals ein Rückerwerb der Kolonien durch Deutschland aktuell werden, so müsse auch Polen einen solchen Teil des früheren deutschen Kolonialbestandes erhalten, der seinen ehemaligen Anteil an Gebiet und Wirtschaft des Vorkriegsdeutschlands entsprechen würde. Aus den weiteren Darlegungen der „Gazeta Polska“ geht hervor, daß sie Kamerun als ein geeignetes Objekt zur Befriedigung der polnischen Kolonialwünsche betrachtet.

Na Liebchen, was willst du noch mehr!

Mit dem 1. Oktober v. J. ist der 5. Teil des „Inneren Dienstreglements“ für das Militär in Kraft getreten. Im Par. 78, Abschnitt 7, wird es den Soldaten und Unteroffizieren verboten, im Theater Plätze in den ersten acht Reihen und in Schauspieltheatern Logenplätze einzunehmen.

Deutscher Kulturbund für Polnisch-Schlesien t. 3.

In der Zeit vom 22. Februar bis 1. März veranstaltet der Deutsche Kulturbund einen 3. Deutschen Laienspielkurs zu dessen Leitung er Walter Blachetta gewonnen hat.

Selbst Oberlehrer und lange Jahre Leiter der ober-schlesischen Spielschar dürfte er in genauer Kenntnis des ober-schlesischen Menschen hervorragend für die eindringliche Gestaltung des Kurses geeignet sein. Die Teilnehmerzahl des Kurses muß auf 50 beschränkt werden, da wirkliche Schulung erreicht werden soll. Der Teilnehmerbeitrag beträgt 5 Loten. Die Anmeldung soll schriftlich oder mündlich in der Geschäftsstelle des Deutschen Kulturbundes, Rattowik, ul. Marjacka 17, 2. Etage, bis spätestens 15. Februar 1931 erfolgen. Dabei ist die Teilnehmergebühr zu erlegen.

Volksbundprozeß vor dem höchsten Gericht in Warschau

Die Gerichtsverhandlung vor dem höchsten Gericht gegen Dudek und Genossen wurde für den 24. Februar festgesetzt. Die Leiter des Deutschen Volksbundes wurden bekanntlich von dem Rattowiker Gericht zu Gefängnis- bzw. Festungsstrafen verurteilt und legte gegen das erstinstanzliche Urteil beim höchsten Gericht Berufung ein.

Einwohnerziffer in der Wojewodschaft Schlesien

Nach einer Mitteilung der statistischen Abteilung beim schlesischen Wojewodschaftsamt wurden im Berichtsmonat Dezember 1930 innerhalb der Wojewodschaft Schlesien insgesamt 1.348.932 Einwohner geführt. Unter diesen befanden sich 667.244 männliche und 681.688 weibliche Personen. Es wurden geführt: In der Stadt Rattowik 130.790 Personen, Stadt Königshütte 90.119, Bielitz 22.656 Personen, ferner im Landkreis Rattowik 234.683, Lublinitz 41.397, Pleß 166.273, Rybnik 221.400, Schwientochlowitz 218.238, Tarnowitz 64.932, Bielitz 65.446 und Teichon 83.998 Personen. Im gleichen Monat betrug der Zugang 9.407 und der Abgang 7.946 Einwohner. Demnach war ein eigentlicher Zugang von 1.461 Personen zu verzeichnen.

Theater und Musik

„Gräfin Mariza“.

Operette in 3 Akten von Julius Brammer und Alfred Grünwald.

Musik von Emmerich Kalman.

Also damit hat man sich schon abgefunden, daß Operetten die Lieblingskost unseres Publikums sind und schließlich nicht nur in Rattowik, sondern auch in anderen kunstbesessenen Städten. Die „Mariza“ gehört ja nun zu jenen Stücken, deren Licht nicht völlig unter den Schemel gestellt werden muß, denn was der mehr als fischig-gehaltene Inhalt mit dem „happy end“ veräumt, das macht die raffige, funkelnde, feurig-schöne Kalman-Bertonung wieder wett und entschuldigt reichlich für alle Mieten. Wenn auch das Walzertempo zeitweilig etwas zu wenig temperiert für unsere, an härtere Rhythmen gewöhnte Zeit bietet, so ist doch die gelidete Mischung des Ganzen musikalisch so geschmackvoll zurechtgemacht, daß man zufrieden ist. „Mariza“ ist demnach immer noch, gegen gewisse neuere Operetten, eine Perle, wenn auch in etwas schwacher Fassung. Aber wir haben uns nicht geärgert, ihr im Laufe dieses Winters wiederum zu begegnen.

Die Aufführung bot äußerlich einen prunkvollen Rahmen. Farbenpracht und Lebendigkeit waren vorherrschend. Felix Oberhoffer gab sich alle erdenkliche Mühe, um mit seinem Orchester die nötige Stimmung zu entfachen. Aber es gab leider ein paar falsche Einsätze, die nicht angenehm waren, auch hätte das Tempo stellenweise flotter sein können. Bei Theodor Knapp

Ein gefährlicher Bandit

In Gleiwitz zu 15 Jahren Zuchthaus verurteilt — Nach 2 Jahren entlassen und nach 8-mal gefesselt — Als Emigrant arretiert — Neue Aburteilung vor dem polnischen Gericht

Das Rattowiker Landgericht beschäftigte sich am gestrigen Freitag mit einem gefährlichen Verbrecher, welcher wegen schwere Raubüberfälle, versuchten Totschlag, Einbrüchen und Diebstählen im Jahre 1925 durch das Gleiwitzer Gericht zu insgesamt 15 Jahren Zuchthaus verurteilt wurde und dem es im Jahre 1927 gelang, aus dem Zuchthaus auszubrechen.

Der Bandit, es handelt sich um den 32-jährigen Adolf Eichmann, gebürtig aus Lodz, flüchtete nach dem Ausbruch nach seiner Heimatstadt, wo er sich eine längere Zeit aufhielt. Er faßte dann aber den Entschluß, nach Frankreich als Emigrant auszuwandern, da er in Lodz keine Arbeit fand. Sein Entschluß wurde ihm jedoch zum Verhängnis, da er bei der französischen Auswanderungskontrolle in Mysłowik auf Grund eines Steckbriefes festgehalten und später der Polizei ausgeliefert wurde. Eichmann, welcher polnischer Staatsbürger ist, wird der deutschen Gerichtsbehörde nicht ausgeliefert.

Nach einer fast einjährigen Untersuchungshaft und bereits mehrmaliger Verurteilung wurde gegen den Banditen Adolf Eichmann, wie bereits oben erwähnt erneut vor der Rattowiker Strafkammer verhandelt.

Aus der Beweisaufnahme war nachstehendes zu entnehmen. In der Kriegszeit wurde von den deutschen Okkupations-truppen der Adolf Eichmann, aus Lodz nach Deutschland zur Beseitigung von Notstandsarbeiten abgehoben. Er verblieb auch dort nach der Kriegszeit, wurde jedoch infolge der einseitigen Wirtschaftskrise abgehoben, so daß er als Erwerbsloser bald auf Abwege geriet. In Gleiwitz traf Eichmann mit einem gewissen Jankowski zusammen, welcher als Anführer einer gut organisierten Räuberbande galt, die Bewohner vieler Dörfer durch brutale Gewalttaten in Angst und Schrecken versetzte. Dieser Bande schloß sich Eichmann an und nahm an allen Streifzügen teil. Oft kam es zwischen den Mitgliedern der Bande und der Polizei zu schweren Zusammenstößen. In der Dörfer Wollau kam es eines Tages erneut zwischen den Bandenmitgliedern und der Polizei zu einem Feuergefecht, in dessen Verlauf der Bandenführer Jankowski schwer verwundet wurde. Den anderen Tätern gelang es zu entkommen, doch konnten auch diese bald vollkommen

aufgegriffen werden. Unter anderen Mitgliedern der Räuberbande wurde auch Adolf Eichmann festgenommen, welcher für diese schwere Vergehen zu der vorerwähnten Strafe abgeurteilt und in das Gleiwitzer Gefängnis eingeliefert wurde, wo es ihm dann gelang aus den deutschen Zuchthausmauern auszubrechen.

Bei seiner Vernehmung gab der Angeklagte zu, Mitglied der Räuberbande Jankowski gewesen zu sein. Eichmann bekannte sich zu einer Reihe von Verbrechen, jedoch bestritt er versuchten Totschlag. Weiterhin führte der Angeklagte aus, daß er bei den wiederholten Streifzügen oft gefesselt, jedoch nie auf Menschen gezielt habe. Aus den verlesenen Strafakten war zu entnehmen, daß Eichmann eine Masse schwerer Verbrechen auf dem „Kerbsholz“ hat.

Nach einer etwa einstündigen Vernehmung ergriff der Staatsanwalt das Wort, welcher auf Verurteilung des Angeklagten für sämtliche in den deutschen Strafakten festgelegten Straftaten plädierte. Anklagevertreter beantragte für den Angeklagten ein milderes Straßenausmaß mit der Begründung, daß Eichmann durch die Erwerbslosigkeit im fremden Land in große Not und Elend geriet und voll Erbitterung gegen die Feinde handelte, die ihn zur Fronarbeit aus der Heimat vertrieben haben.

Das Gericht verkündete nach einer längeren Beratung das Urteil, welches für den Schwerverbrecher auf 4 Jahre Zuchthaus lautete. Hinzukommt noch Anrechnung der in Deutschland verbliebenen Haft von 2 Jahren, sowie der in Polen abgeleiteten Untersuchungshaft von 1 Jahre, so daß der Bandit nach Ablauf eines Jahres wieder in Freiheit gesetzt wird. Das Gericht begründete das niedrige Straßenausmaß u. a. damit,

daß in Polen das moralische Niveau der Volksmasse weit höher ist, als in Deutschland, weshalb von so hohen Strafen abgesehen werden kann, umso mehr als sich hier verhältnismäßig wenig schwere Verbrechen ereignen. Berücksichtigt wurde weiter der Umstand, daß bei der Urteilsfestsetzung in Deutschland für Eichmann, welcher als Ausländer behandelt wurde, irgendwelche Vergünstigungen laut Amnestievertrag nicht in Frage kamen, mogegen bei der Urteilsfestsetzung durch polnische Gerichte bei der Urteilsfestsetzung der Amnestievertrag weitgehendste Berücksichtigung findet.

Mit 5 Millionen Drachmen flüchtig

Die Rattowiker Kriminalpolizei teilt mit, daß in Griechenland der 42-jährige Andre Konstas, welcher flüchtig ist, die Summe von 5 Millionen Drachmen veruntreute. Nach einer Beschreibung ist der Flüchtling von kräftiger Statur und hat volles Gesicht. Konstas ist im Besitz eines griechischen Passes Nr. 2029. Evtl. Mitteilungen beim Aufsuchen des Flüchtlings nimmt die Rattowiker Polizeidirektion auf der ulica Zielona 28, oder die nächste Polizeistelle entgegen.

Rattowik und Umgebung

Rückgang im Eisenbahnverkehr.

Die Eisenbahndirektion Rattowik, die noch vor einigen Jahren im Industrierivier neben der Kleinbahn das Verkehrsmonopol besaß, zeigte als staatliches Unternehmen bisher nicht das geringste Interesse an einem Ausbau oder einer Verbesserung des Verkehrs. Auch die zunehmende Konkurrenz, die dem Eisenbahnverkehr bereitet wurde, scheint die Eisenbahnverwaltung nicht im geringsten zu berühren, da der Zugverkehr, wie er vor dreißig Jahren vielleicht den Bedürfnissen entsprach, auch heute noch unverändert geblieben ist.

Die Wirkung dieses Konkurrenzkampfes kommt am besten in der Anzahl der verkauften Fahrkarten zum Ausdruck. An den im Stadtbereich liegenden vier Bahnhöfen sind im Jahre 1928 7.006.114 Fahrkarten verkauft worden. Im Jahre 1929 ist der Fahrkartenverkauf auf 6.900.000 Stück zurückgegangen. Für das Jahr 1930 liegen genauere Zahlen noch nicht vor. Doch dürfte es auch in diesem Jahre einen weiteren starken Rückgang gegeben haben, den man für die Station Rattowik allein auf mindestens eine Million Fahrkarten schätzen kann.

Das Geschäft haben die Autobus- und Straßenbahn-Gesellschaften gemacht, die eigentlich erst in der Entwicklung begriffen sind und noch nicht auf allen konkurrenzfähigen Straßen den Verkehr eingerichtet haben.

Wenn die Eisenbahnverwaltung weiterhin der Entwicklung der Dinge im ober-schlesischen Industrierivier interesselos zuseht, wird die Eisenbahn eines schönen Tages nur noch als Verkehrshindernis angesehen werden. Schon jetzt fährt man mit der nor-

malpurigen Straßenbahn und dem Autobus von Rattowik nach Königshütte schneller als mit der Eisenbahn. Weitere Schnellverbindungen sind mit den deutsch-ober-schlesischen Grenzstädten geplant. Auch nach Sosnowice fährt man besser mit der Straßenbahn als mit der Eisenbahn. Daher ist auch der starke Rückgang im Fahrkartenverkauf 4. Klasse zu erklären. Im Jahre 1929 sind rund 400.000 Fahrkarten 4. Klasse weniger verkauft worden als im Jahre 1928.

Wenn auch zu bedenken ist, daß die letzte Fahrpreiserhöhung viel dazu beigetragen hat, daß sich die Anzahl der Fahrgäste stark verringert hat, so sollte die Eisenbahndirektion die bedeutendsten Zeichen, die sich in der Verkehrsentwicklung bemerkbar machen, nicht leicht nehmen, sondern die wiederholt geäußerten Forderungen auf zeitgemäße Verbesserungen im Eisenbahnverkehr endlich berücksichtigen. Irgendwelche Entschuldigungen für diese auffälligen Symptome gibt es nicht, denn im gleichen Zeitraum hat sich der Güterverkehr sogar gesteigert. Wenn man also für den Rückgang im Personenverkehr etwa die wirtschaftliche Depression anführen wollte, so hätte sich diese im Güterverkehr ganz besonders bemerkbar machen müssen. Im Jahre 1929/30 wurden 4.690.000 Tonnen gegen rund vier Millionen Tonnen Güter im Vorjahr von und nach Rattowik befördert. Für das Jahr 1930 liegen noch keine abschließenden Zahlen vor, doch auch in diesem Jahr dürfte der Güterverkehr nicht wesentlich zurückgegangen sein.

Wem gehört die silberne Uhr? In der Nähe der Ferdinandsgrube wurde eine silberne Damenuhr gefunden. Die Uhr ist beim Polizeikommissariat in Jawodzie deponiert worden, wo diese in den Dienststunden von der Eigentümerin abgeholt werden kann.

Nächtlicher Einbruch. In der Nacht vom 5. d. Mts. drangen mittels Nachschlüssel unbekannte Täter in die Schreibmaschinen-Reparaturwerkstatt auf der ulica 3. Maja 7 ein und stahlen dort u. a. 3 leberne Uhrentaschen, enthaltend verschiedene Werkzeuge, eine Uhr, sowie aus einem Schreibtisch die Summe von 3000 Loten zum Schaden des Bauunternehmers Jan Muszka von der ulica Karola 1 in Jawodzie. Den Einbrechern gelang es, mit der Diebesbeute zu entkommen. Die Polizei hat sofort die Verfolgung nach den Tätern aufgenommen.

Salp. (Hinter Schloß und Riegel.) Wie schon berichtet, wurde in der Nacht vom 22. v. Mts. in die Geschäftsräume der chemischen Reinigungsanstalt Rother auf der ulica Wojciechowskiego 49 ein Einbruch verübt, wo die Täter Herren- und Damengarderobe entwendeten. Im Laufe der polizeilichen Feststellungen gelang es, als Täter den 24-jährigen Paul D. und den 20-jährigen Georg M. aus Zalenze festzunehmen. Beide Täter wurden in das Rattowiker Gefängnis eingeliefert. Das Diebesgut konnte später bei zwei Rattowiker Händlern aufgefunden und beschlagnahmt werden.

Pigeta. (Verhängnisvoller Ausgang einer Schießerei.) In den Abendstunden des Donnerstags kam es am Walde in der Nähe des Bahnhofs zu einer heftigen Schießerei. Dort wurden die beiden Eisenbahner Alfons Sekula und Leonard Lutzka, welche aus dem Dienst heimkehrten und das Waldchen passierten, plötzlich von einer unbekannten Mannesperson angefallen, die auf die Eisenbahner mehrere Schüsse aus einem Revolver abfeuerte. Beide erlitten erhebliche Verletzungen. Polizeibeamte eilten sofort an den Tatort und fanden die Verletzten in einer Blutlache liegend vor. Mittels Auto der Rettungssanitation wurden die verletzten Eisenbahner nach dem städtischen Spital in Rattowik überführt. Weitere polizeiliche Untersuchungen in dieser Angelegenheit sind im Gange, um den mysteriösen Vorfall reiflos aufzuklären. Es wird angenommen, daß es sich um einen Mordanschlag handelt.

malpurigen Straßenbahn und dem Autobus von Rattowik nach Königshütte schneller als mit der Eisenbahn. Weitere Schnellverbindungen sind mit den deutsch-ober-schlesischen Grenzstädten geplant. Auch nach Sosnowice fährt man besser mit der Straßenbahn als mit der Eisenbahn. Daher ist auch der starke Rückgang im Fahrkartenverkauf 4. Klasse zu erklären. Im Jahre 1929 sind rund 400.000 Fahrkarten 4. Klasse weniger verkauft worden als im Jahre 1928.

Wenn auch zu bedenken ist, daß die letzte Fahrpreiserhöhung viel dazu beigetragen hat, daß sich die Anzahl der Fahrgäste stark verringert hat, so sollte die Eisenbahndirektion die bedeutendsten Zeichen, die sich in der Verkehrsentwicklung bemerkbar machen, nicht leicht nehmen, sondern die wiederholt geäußerten Forderungen auf zeitgemäße Verbesserungen im Eisenbahnverkehr endlich berücksichtigen. Irgendwelche Entschuldigungen für diese auffälligen Symptome gibt es nicht, denn im gleichen Zeitraum hat sich der Güterverkehr sogar gesteigert. Wenn man also für den Rückgang im Personenverkehr etwa die wirtschaftliche Depression anführen wollte, so hätte sich diese im Güterverkehr ganz besonders bemerkbar machen müssen. Im Jahre 1929/30 wurden 4.690.000 Tonnen gegen rund vier Millionen Tonnen Güter im Vorjahr von und nach Rattowik befördert. Für das Jahr 1930 liegen noch keine abschließenden Zahlen vor, doch auch in diesem Jahr dürfte der Güterverkehr nicht wesentlich zurückgegangen sein.

Wem gehört die silberne Uhr? In der Nähe der Ferdinandsgrube wurde eine silberne Damenuhr gefunden. Die Uhr ist beim Polizeikommissariat in Jawodzie deponiert worden, wo diese in den Dienststunden von der Eigentümerin abgeholt werden kann.

Nächtlicher Einbruch. In der Nacht vom 5. d. Mts. drangen mittels Nachschlüssel unbekannte Täter in die Schreibmaschinen-Reparaturwerkstatt auf der ulica 3. Maja 7 ein und stahlen dort u. a. 3 leberne Uhrentaschen, enthaltend verschiedene Werkzeuge, eine Uhr, sowie aus einem Schreibtisch die Summe von 3000 Loten zum Schaden des Bauunternehmers Jan Muszka von der ulica Karola 1 in Jawodzie. Den Einbrechern gelang es, mit der Diebesbeute zu entkommen. Die Polizei hat sofort die Verfolgung nach den Tätern aufgenommen.

Salp. (Hinter Schloß und Riegel.) Wie schon berichtet, wurde in der Nacht vom 22. v. Mts. in die Geschäftsräume der chemischen Reinigungsanstalt Rother auf der ulica Wojciechowskiego 49 ein Einbruch verübt, wo die Täter Herren- und Damengarderobe entwendeten. Im Laufe der polizeilichen Feststellungen gelang es, als Täter den 24-jährigen Paul D. und den 20-jährigen Georg M. aus Zalenze festzunehmen. Beide Täter wurden in das Rattowiker Gefängnis eingeliefert. Das Diebesgut konnte später bei zwei Rattowiker Händlern aufgefunden und beschlagnahmt werden.

Pigeta. (Verhängnisvoller Ausgang einer Schießerei.) In den Abendstunden des Donnerstags kam es am Walde in der Nähe des Bahnhofs zu einer heftigen Schießerei. Dort wurden die beiden Eisenbahner Alfons Sekula und Leonard Lutzka, welche aus dem Dienst heimkehrten und das Waldchen passierten, plötzlich von einer unbekannten Mannesperson angefallen, die auf die Eisenbahner mehrere Schüsse aus einem Revolver abfeuerte. Beide erlitten erhebliche Verletzungen. Polizeibeamte eilten sofort an den Tatort und fanden die Verletzten in einer Blutlache liegend vor. Mittels Auto der Rettungssanitation wurden die verletzten Eisenbahner nach dem städtischen Spital in Rattowik überführt. Weitere polizeiliche Untersuchungen in dieser Angelegenheit sind im Gange, um den mysteriösen Vorfall reiflos aufzuklären. Es wird angenommen, daß es sich um einen Mordanschlag handelt.

Königshütte und Umgebung

Vom Bergbauindustrieverband. Am Sonntag fand die jährliche Generalversammlung im Volkshaus Ratt. zu welcher Kam. Herrmann als Referent erschienen war. Nach Bekanntgabe der Tagesordnung durch den 2. Vorsitzenden Kam. Sekulski und Verlesen des Protokolls der letzten Generalversammlung, erhielt der Referent das Wort, der in seinen 1 1/2 stündigen Ausführungen über die internationale Wirtschaftslage und die damit verbundenen Krisen im Bergbau, Eisen, Metall- sowie Zinkhütten (sprach. Redner verurteilt den kapitalistischen Wirtschaftsprogr.

Unterhaltungsbeilage des Volkswille

Ein Geburtstagsgeschenk

Humoreske von Heinz Witten.

Als Irene acht Jahre alt werden sollte, beschloß ich, ihr einen Puppenwagen zu kaufen. Zu kaufen? Nein, ganz so weit ging mein Entschluß nicht. Auch die Gebefreudigkeit eines Onkels, dessen Finanzkraft von Nichten und Neffen zumeist überstrahlt wird, hat ihre Grenzen. Wie soll ein Mann noch Geld für Zigarren, Wein und dergleichen mehr aufbringen, wenn er keine Kapitalien in Puppenwagen anlegen muß? Und doch mußte ich jetzt einen Puppenwagen haben. Denn Irences Eltern sind mir liebe Freunde, bei denen ich allsonntäglich zu Tisch speise tolls der Freundschaft, teils des Essens, teils auch der Billigkeit wegen. Irences Eltern, mit denen mich eine entfernte Verwandtschaft verbindet, lieben und schätzen mich außerordentlich; sie sind sehr um mein Wohl besorgt, und an jedem Sonntagabend versichert mir Frau Charlotte stets aufs neue, daß ich mich, falls ich für den nächsten Sonntag einmal etwas anderes vorhaben sollte, durch sie nicht abhalten lassen dürfe.

Diese gütige Rücksichtnahme berührt mich stets ungemein sympathisch. Dankbar drücke ich stets meiner schönen Wirtin die Hand und sage ihr immer das nämliche: „Nein, niemals! Wie können Sie so etwas von mir denken. Ich komme natürlich gern wieder!“

Als die kleine Irene sechs Jahre alt wurde, sagte mir Frau Charlotte zum ersten Male, daß das Kind sich von mir einen Puppenwagen wünsche. Ich hatte ihr bisher aus einem Automaten eine Schokoladentafel bei solcher Gelegenheit mitgebracht, da ich der Meinung bin, daß man Kinder nie verwöhnen, sie vielmehr rechtzeitig zu Bescheidenheit und Dankbarkeit erziehen müsse. Und diesmal sollte es ein Puppenwagen sein, und ich sollte ihn schenken! Ich glaubte, mich verfehlt zu haben. Aber Frau Charlotte sagte es nochmals, doch sie lachte dabei. Sie wollte sich sicher nur einen Scherz mit mir machen. Allein, ich finde derartige Scherze taktlos, zumal beim Mittagessen. Ich ärgerte mich und tat das einzig Richtige, was man in einer solchen Lage tun kann. Ich überhörte den Scherz und bat noch einmal um die Bratenküchlein. Doch es gibt Menschen, deren Taktgefühl, so fein es sonst auch immer sein mag, mitunter völlig versagt. Demnach obgleich ich meine Abneigung gegen derartige Scherze deutlich genug zum Ausdruck gebracht hatte, machte Frau Charlotte acht Tage später beim Mittagessen denselben Witz; und nicht genug damit, sie wiederholte ihn von jetzt ab jeden Sonntag! In vierzehn Tagen wird die kleine Irene acht Jahre alt. Seit zwei Jahren höre ich nun allsonntäglich den Witz mit dem Puppenwagen. Zwei Jahre haben hundertundvier Sonntage! Jetzt werde ich gehen und einen Puppenwagen besorgen. Denn alles hat seine Grenzen.

Ich ging in ein Spielwarengeschäft und ließ mir Puppenwagen zeigen.

„Für ein achtjähriges Mädchen können Sie unter 20 Mark keinen Wagen bekommen, der groß genug ist“, sagte die Verkäuferin. Ich verließ sofort den Laden, ohne ein Wort zu entgegnen. 20 Mark! Vorher hatten mich diese Leute? Für 20 Mark kaufe ich mir vier Flaschen Burgunder oder sechs Krautwatten oder dreißig Importen. Und daselbe Geld soll ich für einen Puppenwagen ausgeben?

Zum Glück entkam ich mich meiner Schwester Ulrike, die als Witwe eines Postleitwärters in Weihenfeld wohnt und zwei Kinder, einen Sohn von sechzehn und eine Tochter von fiebzehn Jahren hat. Sicherlich hat die Tochter einmal einen Puppenwagen besessen und hat ihn wie alle ordentlichen Kinder gut aufgehoben. Ich werde meine Schwester anfragen, ob sie mir den Wagen überlassen will. Dann kann ich ihn für ein paar Mark frisch aufarbeiten lassen. Zwar wird sich meine Schwester sehr wundern, von mir einen Brief zu erhalten. Denn ich halte es für ungewöhnlich, mit Verwandten in der Provinz einen leb-

haften Verkehr zu unterhalten, wenn man in der Hauptstadt wohnt und eine eigene Wohnung besitzt. Es gibt Provinzler, die glauben, daß man eine solche Wohnung nur ihretwegen unterhält, damit sie sich bei jeder Gelegenheit zu Besuch laden können.

Meine Schwester Ulrike ist ein sehr anständiger Mensch. Obgleich ich ihr seit drei Jahren keine Zeile mehr geschrieben hatte, antwortete sie sofort und teilte mir mit, daß sie den Puppenwagen selbstredend gern schenken möchte. Doch würde sie ihn

Stellungsloser träumt...

Von Kurt Rudolf Neubert.

Ich träume manchmal: es ist sieben.

Ich sehe auf und fahre mit der 2.
Die alte Firma hat an mich geschrieben,
Die Stelle wäre wieder frei.

Ich sehe sie: verheiratete, liebe Zimmer.

Der Schreibtisch steht noch auf dem alten Platz.
Die Blumen in dem Glas sind halbverdorrt wie immer.
Und Fräulein Klein spricht außerordentlich mit dem Schatz.

Da ich wieder und addiere

Die langen Reihen Blatt für Blatt.

Die Posten stimmen. Und ich liere

Zum Fenster. Draußen rauscht die Stadt.

Ich träume manchmal: es ist sieben.

Wir machen im Büro jetzt Schluß.

Und meine Freundin hat heut' kurz geschrieben:

Erwarte dich am Kino. Gruß und Ruh.

Und gestern hat es Geld gegeben.

Die Miete ist vorausbezahlt.

Es reicht zum Trinken, Essen, Lieben, Leben.

Und da ich blaß bin, werd' ich höflichst bestraft.

Mit meinen Sachen kann ich mich jetzt sehen lassen.

Die Hofe fällt leicht, gebügelt auf den Schuh.

Der Binder muß natürlich zu dem Anzug passen,

Und vor dem Schneider hab' ich wieder Ruh.

So träum' ich manchmal: es ist sieben.

Und ich muß aufstehen. Frühling liegt bereit.

Dabei hat mir schon so oft ein Mensch geschrieben.
Man wird so müde mit der Zeit.

vor in Ordnung bringen lassen, da er immerhin über zehn Jahre alt und etwas rumpeliger wäre.

... Ich beginne, unruhig und nervös zu werden. In fünf Tagen ist der Geburtstag, und der Wagen ist noch nicht da. Am vergangenen Sonntag wollte Frau Charlotte wieder den alten Scherz aufwärmen, zum 106. Male! Aber ich schnitt ihr sofort das Wort ab und sagte ruhig und mit Würde: „Gnädigste Kusine! Es gibt daffeliche Menschen, die gar nichts merken, und es gibt artbefallende, die den leichten Wink sofort verstehen. Ich gehöre, Gottlob, zu den letzteren. Warten Sie bitte bis zum Geburtstage. Sie werden etwas erleben!“

... Endlich ist der Wagen gekommen. Ich muß bekennen, daß mich der Anblick etwas enttäuscht hat. Zwar ist das Innere mit Wachstuch neu ausgeschlagen, das Gestell ist frisch gestrichen, und auch der Griff ist anscheinend neu. Aber die Achsen sind total verbogen, die Speichen der Räder teilweise ausgebrochen und die Gummireifen stellenweise zerrissen und abgenutzt. Auch wackelt das ganze Gestell, da anscheinend mehrere Schrauben fehlen. Unfreiwillig hat der Wagen auf dem Transport sehr gelitten. Ich ließ ihn sofort zu einem Stellmacher schicken, der mir in die Hand hinein versprach, ihn bis zum Geburtstag bestimmt fertigzustellen. Am nämlichen Tage bestätigte ich meiner Schwester dankend den Empfang des Wagens und bat sie, mir mitzuteilen, was ich schuldig sei.

... Morgen ist der Geburtstag, aber ich werde nicht hingehen. Ich werde zu Hause bleiben, obgleich es ein Sonntag ist und mein Vetter und Frau Charlotte mein Ausbleiben vermissen werden. Aber die Aufregung ist zu groß, und ich fühle mich herbenesend. Nie in meinem Leben werde ich den heutigen Tag vergessen. Mit der Frühpost begann es. Sie brachte mir ein Schreiben meiner Schwester, das also lautete:

„Lieber Bruder!“

Ich freue mich, daß der Wagen gut in Deine Hände gelangt ist. Selbstredend brauchst Du ihn mir nicht zu bezahlen. Ich bitte Dich nur, mir meine Auslagen zurückzugeben. Sie betragen für Porto und Reparaturen, Farbe, Wachstuch, Griff, Arbeit usw. 15,85 Mark. Ich habe viel Mühe mit dem Wagen gehabt. Denn er war schon so zerbrochen, daß ihn kein Geschäft mehr zur Reparatur annehmen wollte. Zum Glück fand ich einen kriegsverwundeten Tischler, der alles wieder zusammenfügte. Es ist wohl nur recht und billig, wenn Du dem Mann, der sich so viel Mühe machte, dafür noch extra etwas schickst, vielleicht ein Kistchen Zigarren oder dergleichen. Auch kannst Du Dich meiner Pauline, der der Wagen ja eigentlich gehört, dadurch erkenntlich zeigen, daß Du ihr einmal Berlin schickst. Ich sagte ihr schon, daß sie Dich besuchen darf und sie freut sich sehr darauf. Meinem Emil schicke ich, da gerade Ferien sind, auch mit. Denn zwei Kinder machen Dir doch nicht mehr Mühe als eines, und Du wirst Dich mit allen beiden gewiß sehr freuen.

Mit besten Grüßen Deine Schwester Ulrike.

Zwei Stunden später, nachdem ich mich vom ersten Schreck eben anfangen ein wenig zu erholen, kam der Stellmacher mit dem Wagen. Er brachte ihn selbst, um mir zu erklären, daß die Reparatur an dem alten Karren sehr mühselig gewesen wäre. Seine Rechnung betrug 12,75 Mark.

15,85 Mark und 12,75 Mark und eine Kiste Zigarren und ein doppelter Logierbesuch! Ich legte mich aufs Bett, trank einen halben Liter Bromwasser und machte Umschläge auf die Stirn. Ich werde nicht zum Geburtstag gehen.

... Ich bin doch dagewesen. Wenn man ein Geschenk bringt, für das man 28,60 Mark bezahlt (und eine Kiste Zigarren und doppelten Logierbesuch), dann kann man wohl etwas dafür verlangen. Ich ließ durch einen Dienstmann den Wagen hinschleppen und ging gleich selbst mit ihm mit. Als der Wagen ausgespacht wurde, machten alle lange Gesichter, und das Geburtstagskind fing an zu brüllen und schrie: „Mit dem alten Karren gehe ich nicht über die Straße. Müllers Annemie hat einen viel schöneren und ich schäme mich so.“

Meine Kusine nahm das Kind in den Arm, um es zu trösten. Wie schlecht manche Leute ihre Kinder erziehen! Mein Vetter aber klopfte mir lachend auf die Schulter: „Na, du. Wenn du mehr als einen Taler für das Gestell da ausgegeben hast, dann bist du mächtig angeschmiert worden.“

Einen Taler! Ich blickte mich auf die Lippen, aber ich schwieg. Es war eine peinliche Situation. Frau Charlotte fand sich zuerst wieder zurecht; sie setzte das noch immer weinende Kind nieder und gab mir dankend die Hand, wobei sie erklärte, daß es bei Geschenken auf den guten Willen ankomme und man nicht nach dem Preis fragen dürfe. Den guten Willen! Und dabei habe ich 28,60 Mark bar bezahlt, von allem Uebrigem gar nicht zu reden. Aber ich schüttelte alles herunter und schwieg. Nur bei Tisch erzählte ich, daß mich die Kinder meiner Schwester belächelt würden. Mein niemand nahm von dieser Mitteilung irgendwelche Notiz.

Es war ein sehr ungemütlicher Sonntag, und ich war froh, mich nach dem Abendessen bald empfehlen zu können. Gleichwohl wollte ich eine dauernde Bestimmung nicht aufkommen lassen. Ich sagte daher beim Abschiednehmen nochmals, daß die Kinder meiner Schwester mich demnächst besuchen und daß ich gern am nächsten Sonntag mit ihnen zusammen —. Doch hier unterbrach mich mein Vetter und meinte, daß ihm die Mitteilung vom Logierbesuch sehr lieb sei. Denn er und seine Frau wurden an den nächsten Sonntagen nicht zu Hause sein, und es wäre ihnen eine große Beruhigung, zu wissen, daß ich auch ohne sie meine Sonntage in Gesellschaft verbringen würde. So bald sie wieder frei wären, würden sie es mir sofort mitteilen.

Ich gab ihm gar keine Antwort, rief meinen Gut vom Nagel und stürzte die Treppe hinunter. Ich zitterte vor Wut und Empörung. Das war also der Dank für einen Puppenwagen, der mich so viel gekostet hatte und eine Kiste Zigarren obendrein und doppelten Logierbesuch. Nun, diesen Logierbesuch wenigstens kann ich mir noch vom Halse schaffen. Sofort muß ich abschreiben: Ich werde schreiben, daß in meinem Hause die Boden ausgebrochen sind, daß ich selbst krank bin, daß ich... Ach einerlei. Etwas werde ich schon finden, irgend etwas.

Als ich in mein Arbeitszimmer trat, fand ich auf dem Schreibtisch ein Telegramm: „Wir kommen heute abend 11.30 Uhr. Sei pünktlich am Zuge! Ich komme auch mit. Auf frohes Wiedersehen Deine Schwester Ulrike.“

Ein Kind begegnet dem Daseinskampf

Von G. Ulrich.

Ich sah das kleine Mädchen zuerst auf dem runden Kiesplatz, der in der Mitte des Zoologischen Gartens liegt. Da lagen die Erzieherinnen auf den Bänken und drei Kinder rannten beieinander und wußten nicht recht, welches neue Spiel sie nun beginnen sollten. Bis das kleine Mädchen sagte: „Paul und ich spielen, daß wir verheiratet sind, und du kommst von einer Reise und wir holen dich ab, — und dort bei den Fischottern ist der Bahnhof —.“ Und die Kinder liefen zum „Bahnhof“, die Fräuleins blickten flüchtig von der Handarbeit auf, und ich ging weiter gegen den Teich der Flamingos.

Aber vielleicht war der Abend zu kühl: der Teich war leer, und ich mußte in das geheizte Haus treten und fand dort lange Zeit vor den rosenroten, blumenartigen Vögeln, die aus sahen, als hätte ein Glasbläser in Murano sie erfunden.

Im selben Raum, sind tropische Schlangen untergebracht; da es aber sehr schwer ist, gegen Schlangen gerecht zu sein, wenn man von Flamingos kommt, wollte ich rasch an ihnen vorbeigehen, als mir irgend etwas Weißes, Bewegliches in einem Schlangenglas auffiel. Eine Maus! Eine nette, kleine, weiße Maus!

Lebendes Futter für die schwarze Schlange, die in der Käfigecke um einen Ast gekniet ist. —

Die kleine weiße Maus läuft vorne an der Glascheibe hin und her, das schwarze Ungeheuer, — ich kann mir plöglich vorstellen, wie groß für die kleine Maus die Schlange ist! — das schwarze Ungeheuer beobachtet sie scheinbar nicht, aber ich fühle, daß es jede Bewegung der Maus verfolgt, und ich fühle auch, daß die kleine Maus das weiß.

„Es ist noch zu licht“, denke ich, „aber wenn es dunkel wird, fängt es irgendwas in der Finsternis an zu knistern...!“

„Da sehen Sie, Fräulein!“ höre ich rufen und erkenne die Stimme des kleinen Mädchens. Es freut sich über die Flamingos, und über die Kraniche und über die Reiher; plöglich aber sieht es die weiße Maus! Schauen Sie Fräulein, die herrliche weiße Maus! Was macht die da allein?“ Das Kind hat also

die reglose Schlange zwischen den Felsen noch nicht bemerkt. Wenn doch jetzt das Fräulein nur gleich — —

Aber das Fräulein tritt heran, nimmt eine überlegene Miene an, klopft an das Glas: „Die Maus, mein Kind, gehört für die Schlange da als —.“ „Mein Fräulein“, frage ich, „mein Fräulein, — könnten Sie mir vielleicht sagen, — ob das dort ein Fischreiber ist oder ein Störche?“

Das Fräulein starrt mich einen Augenblick an; seitwärts schauend, sehe ich das Kind, blaß, mit aufgerissenen Augen vor dem Schlangenglas, etwas Weißes juckt irreführend an der Scheibe hin und her und rückwärts beginnt etwas Dunkles sich zu bewegen. Dann packt das Fräulein das Kind an der Hand und zieht es empört mit sich fort. „So eine Zudringlichkeit!“ höre ich noch sagen und dann entschwindet ein krampfhaft zurückgewandtes, grauenerstarrtes Kinderantlitz.

Da ich in den Garten hinausstehe, fällt mir ein: „Das Gesicht des kleinen Mädchens war so weiß wie die kleine weiße Maus,“ und ich ärgere mich über den dummen Vergleich.

In der Straßenbahn habe ich das kleine Mädchen noch einmal gesehen: Es sah stumm neben dem Fräulein, es war plötzlich gealtert und seine Blide waren sonderbar hohl wie die Blide eines Menschen, der sehr leidet oder der aus einer Bewußtlosigkeit erwacht. Das kleine Mädchen folgte ihnen mit misstrauischen bösen Augen. Es beugte sich vor und zog die Lippen etwas von den Zähnen zurück. Und plötzlich wurde es brennendrot und gleich darauf totenblaß, was sich mit einem kleinen Seufzer zurück und begann regungslos und lautlos zu weinen.

„Ich werde der Mama erzählen, wie du dich benimmst“, sagte das Fräulein, ich aber dachte: „Ja, — so gehört du nun also zu den „Großen“, — die kleine weiße Maus hat dich von der Insel der Kinder vertrieben. Wie lange wird es nun dauern, und wie oft wirst du weinen und dich schämen müssen, bis du endlich wieder heiter-lächelnd wirst sagen können: „Paul und ich spielen, daß wir verheiratet sind!“

Die weiße Sklavin

Stufendrahts Lina wird kaum jemand kennen, wohl aber ihre Mutter. Sie ist im ganzen Viertel um den Lindenauer Markt herum bekannt, denn sie hat einen Jungschar, der nicht zu überhören ist und durchdringt. Was hat die Frau in den zwanzig Jahren, die sie dort wohnt, nicht schon alles zusammen-geschwätzt. Meistens nichts Geheimes. Wenn sie sich nicht überall selbst aufdrängte, würde ihr selten jemand zuhören. Denn Frau Stufendraht hat hoch in das Schwabenalter hinein kommen müssen, ehe sie sich die Dummheitshörner abtiefte. Sie mußte durch Schaden klug werden, und das ist erst in den letzten Tagen geschehen. Jetzt hören nun auch die anderen Frauen mal auf Frau Stufendraht hin, denn was sie erzählt, ist nicht mehr dumm, sondern klug. Aber es ist nichts Neues. Die meisten wissen es, nur Frau Stufendraht blieb es bisher verborgen.

Wie das kommt? Frau Stufendraht ist seit ihrer Verheiratung eine treue Abonnentin der „Nachrichten“, obwohl ihr Mann schon ebenso lange die Volkszeitung bestellen wollte. Aber wie über alle Welt, so hat auch über ihren Mann die scharfe Zunge der Frau Stufendraht gefiegt. Sie hielt es für feiner, die „Nachrichten“ zu halten, weil Klampfenhuts und Ehrenhaupts sie auch lesen und weil Frau Stufendraht die für seine Leute hält. Und weil in den „Nachrichten“ die Familienanzeigen aus der vornehmen Welt stehen, und so schön zuckrige Geschichten und weil sie mehr Papier geben und überhaupt und überhaupt. Und Frau Stufendraht hatte noch viele Ueberhaupts.

Jetzt nun, wo Frau Stufendraht gescheiter geworden ist, und bei den Nachbarinnen auch wieder mal Gehör findet, hat sie auch erfahren, warum man immer ihr Geschwätz nicht hat haben wollen. Frau Stufendraht hatte immer nur wiedergefäut, was sie in ihrem Leibblatte gelesen hatte, und das hatte die anderen Frauen nicht interessiert, denn sie hatten andere Sorgen. Wenn Frau Stufendraht den „Nachrichten“ nachquatschte, daß unter dem „Schandvertrage“ die Deutschen Sklaven geworden seien, dann kann sich eine vernünftige Arbeiterfrau wirklich nichts darunter vorstellen. Denn es liegt ihr näher, sich und ihre Angehörigen als Sklaven von deutschen Sklavenhändlern anzusehen, die ihnen nach Gutdünken den Brotkorb höher hängen oder ganz entziehen. Aber Frau Stufendraht konnte gar nicht so in die Nähe sehen, weil die „Nachrichten“ immer dafür sorgten, daß ihr Blick dorthin ging, wo sie nichts verloren hatte. Und dann hatten Stufendrahts auch immer Glück gehabt. Nie war der Mann arbeitslos gewesen, so daß Frau Stufendraht sich mit dem Gedanken tragen konnte, daß ihre Tochter einmal nicht in die Fabrik zu gehen brauchte, wie die Töchter der Nachbarn. Denn Fabrikarbeit für eine Frau, das war für Frau Stufendraht der Gipfel der Unfeinheit. Nein, Lina sollte nicht in die Fabrik gehen, sondern sie sollte in einem vornehmen Haushalte einen Familienanschluss finden, der sie viel feiner machte, als die Mädchen aus der Fabrik je werden können.

Im Dezember gabte Frau Stufendraht ihre geliebten „Nachrichten“ genauer durch, ob sich eine passende Stelle für Lina fände. Mehrere Tage, denn sie wollte sicher gehen, etwas wirklich vornehmen für das Mädchen zu erwischen. Schließlich griff sie unter den vielen Angeboten eines heraus, in welchem eine Frau Professor eine Stütze mit Familienanschluss suchte. Die Stütze sollte aus guter Familie sein, und diese Bedingung glaubte Frau Stufendraht zu erfüllen. Sie ging mit Lina hin, und Lina gefiel der gnädigen Frau ebenso wie die gnädige Frau der Mutter Stufendraht. Lina war angenommen. Sie sollte außer dem Titel „Stütze“ sechzig Mark Monatsgehalt bekommen und alle vierzehn Tage einen freien Sonntagnachmittag. Mutter und Tochter Stufendraht fanden diese Freizeit nicht sehr reichlich, aber sie waren der Meinung, daß Lina sonst des öfteren am Tage Zeit finden werde, einen Sprung zur Mutter zu tun. Zu einem Plauder- und Ausruhländchen. Lina trat ihre Stellung an. Die Mutter wartete auf sie. Am zweiten Tage, am dritten Tage, am vierten und an allen anderen Tagen. Lina kam nicht und auch keine Nachricht von ihr. Am ersten freien Sonntagnachmittag schlurte sie ziemlich traurig an. Die Mutter verhehlte ihr nicht, daß sie ihr böse sei, weil sie bei den feinen Leuten und ihrem Wohlleben das Elternhaus so schnell vergessen habe. Undankbar schalt sie das Mädchen. Aber da holte die ehemalige gewordene Lina einen Zettel hervor. Einen „Hausordnungszettel“, wie von der gnädigen Frau darüber geschrieben war. Und auf dem Zettel stand, wie Lina's Tageslauf sich in dem Haushalte mit Familienanschluss vorgeschriebenermaßen abzuspielen hatte. Früh um 6 Uhr aufstehen. Bis 1/8 Uhr mühten Operations- und Wartezimmer des Herrn Professor aufgeräumt sein. Von 1/8 bis 8 Uhr war das Kind zu wecken, abzuhalten und mit Frühstück zu versorgen. Dabei sollte Lina selbst frühstücken. Von 8 bis 9 Uhr war der Korridor in Ordnung zu bringen. Von 9 bis 9 Uhr soll das Kind angezogen werden. Von 9 1/2 bis 10 Uhr Aufräumen der Schlafzimmern und Betten machen. Von 10 bis 10 Uhr Staubwischen im Wohnzimmer und im Kinderzimmer. Von 10 bis 11 Uhr Kartoffeln schälen, Gemüse puzen,

Fleisch ansehen. Von 11 bis 11 Uhr das Kind zum Ausgehen anziehen, sich selbst anziehen. Von 11 bis 11 Uhr das Kind zum Rosental führen. Von 11 bis 1 Uhr Essen für das Kind vorbereiten. Von 1 bis 1/2 Uhr das Kind füttern und dann schlafen legen. Von 1/2 bis 2 Uhr das Essen fertigmachen und den Tisch decken. Von 2 bis 1/3 Uhr bei Tische bedienen. Von 1/3 bis 4 Uhr abwaschen und Küchenarbeit, Schuhe puzen. Von 1/4 bis 4 Uhr Kaffeestisch zurechtmachen. Von 4 bis 1/5 Uhr das Kind und sich selbst fertigmachen zum Ausgang. Von 1/5 bis 1/7 Uhr mit dem Kinde in das Rosental gehen. Von 1/7 bis 1/8 Uhr das Kind ausziehen und faden. Von 1/8 bis 8 Uhr Abendbrot anrichten. Von 8 bis 9 Uhr den Tisch abräumen, aufwaschen und selbst essen. —

Frau Stufendraht sah ein, daß Lina bei einer fünfzehnstündigen Arbeitszeit kaum an ihre Mutter denken, noch weniger aber zu ihr kommen konnte. Das Mädchen hatte ja in dem vornehmen Haushalte bei dieser Arbeitslast nicht einmal Zeit, an sich selbst zu denken. Und auch ihre Hoffnung, daß diese überspannte Arbeitslast nur für den Anfang sei, erwies sich als trügerisch. Lina kam nur alle vierzehn Tage einmal dazu, nicht nur Stütze der gnädigen Frau, sondern auch Lina Stufendraht zu sein. Für ein paar Nachmittagsstunden. Und da hat Frau Stufendraht endlich herausgefunden, daß die Sklaverei doch erst einmal bei uns im eigenen Lande abgeschafft werden mußte, und sie nennt ihre Tochter jetzt eine „weiße Sklavin“. Und die Nachbarinnen, die ihr seit Jahren nicht mehr zugehört hatten, geben ihr endlich einmal Recht. Aber ob Frau Stufendraht den Quell ihrer jahrelangen Dummheit nun verstopfen und die Nachrichten abstellen wird? Wir wollen mal sehen. Emma Kinderpater.



Schönheitsköniginnen sehen dich an!

Die Schönheitsköniginnen der europäischen Länder in Paris, wo die Schönste der Schönen als „Miss Europa“ gewählt werden soll. — Sitzend (von links): Italien, Estland, Belgien, Frankreich, Ungarn, England, Dänemark. — Stehend (von links): Jugoslawien, Oesterreich, Rumänien, Deutschland, Türkei, Griechenland, Holland, Spanien.

Die Moral siegt

Von Artur Meng.

Bill Thunder war in verhältnismäßig kurzer Zeit einer der angesehensten Bürger von Chicago geworden. Er verdankte das nicht allein seinem großen Hotel, seiner Beteiligung an industriellen Unternehmungen und seinen „Saloons“, in denen man zu jeder Tages- und Nachtzeit Himbeerlimonade mit recht respektablem Alkoholgehalt haben konnte, sondern seiner beinahe sprichwörtlich gewordenen Anständigkeit. Nämlich, wenn er einen Konkurrenten erledigt hatte, bot er ihm eine nette Stelle in seinen Unternehmungen an. Unter der Voraussetzung natürlich, daß er sie nicht annahm. In den Generalversammlungen der Unternehmungen, an denen er beteiligt war, trat er immer für die Besserstellung der Arbeiter ein — er wußte genau, daß die Mehrheit dagegen war. Wenn den Lieferanten seiner Himbeerlimonade etwas zukam, eine Revoluzzer oder ähnliches, so tröstete er die Hinterbliebenen und gab ihnen das Reisegeld in eine andere Stadt. Kurz: er war ein fabelhaft anständiger Mensch, und sein guter Ruf wuchs mit seinem Vermögen.

Nun begab es sich, daß Bill Thunder seinen vierzigsten Geburtstag feierte. Zu diesem Zweck hatte er sich mit einigen Freunden in ein verschwiegenes Gemach des Hauses zurückgezogen — man mußte das, weil die Himbeerlimonade, die hier verabreicht wurde, unangenehm laut knallte, und man der Polizei kein Vergnügen geben durfte. Es ging hier zu, wie es bei Geburtstagsfeiern immer zugehen pflegt: vor allem wurden Reden auf das Geburtstagskind gehalten. Lauter Lobreden natürlich: Bei Geburtstagen und Leichenbegängnissen ist das üblich. Es war sehr viel von der Moral Bill Thunders die Rede, anfangs mit ehrlicher Ueberzeugung, im vorgeschrittenen Stadium mit einem verdächtigen Augenblinzeln, und spät, ganz spät, mit einem mehr oder minder verhaltenem Gelächter, an dem sich auch das Geburtstagskind beteiligte. In diesem Stadium war es, als Joe Fog, der Stahlmann, plötzlich sagte: „Bill, alter Gauner: h'u e könntest du uns eigentlich erzählen, wie du es angefangen hast, reich zu werden und doch im Geruch der Anständigkeit zu bleiben!“

Bill Thunder nickte: „Warum nicht? Es ist eine rührende Geschichte, für Sonntagsschulbücher durchaus geeignet!“

„Du verstehst mich nicht, Bill! Ich meine, du sollst uns die Wahrheit sagen!“ — „Natürlich! Die lauterere Wahrheit. Wir sind ja unter uns. Also die Geschichte heißt „Der Triumph der Moral“, und ich will meine eigene Nase aufessen, wenn sie nicht buchstäblich wahr ist!“ — Bill Thunder steckte sich eine neue Zigarre an, trank sein Glas schäumender Limonade leer, gab dem aufwartenden Koffer einen Fußtritt, weil er mit dem Einklinken nicht rasch genug war, und begann:

„Vor zwölf Jahren kam ein junger Mensch namens Wilhelm Donner aus dem alten Germany in die Staaten. Wie er es angestellt hatte, herüberzukommen — es war ja damals noch dieser verdammt Kriege! — das tut nichts zur Sache; er war hier, hier in Chicago. Daß er als Wilhelm Donner nirgend unterkam, n'u würde, das sah er bald ein; er nannte sich also Bill Thunder. Aber man sah ihm den „Dutchman“ auf fünfzig Schritte an, und wo er anklopfte, schloß man ihn hinaus. Es war eine faule Sache, kann ich euch sagen, eine unangenehm faule Sache. Der junge Mann hungerte sich ein paar Monate durch verkauft, was er irgendwie entbehren konnte, und war bereit, so wie ich die Frage vorzulegen, ob er sich auflösen oder sich eisen sollte. Er entschied sich für das Frieren, verkaufte den Revolver und aß sich noch einmal fett. Als ihn wieder hungerte, machte

er sich einen Strick zurecht. Aber das Hängen ist eine verdammt kitzelige Angelegenheit, und so beschloß der junge Mann, sich vorher noch einmal tüchtig zu stärken. Er ging in das beste Hotel der Stadt Chicago, in den „Abraham Lincoln“ und ließ sich geben, was gut und teuer war. Auf die Kosten brauchte er nicht zu sehen, denn er hatte keinen Cent in der Tasche. Zwar, der Oberkellner warf ihm von Zeit zu Zeit verdächtige Blicke zu — die Garderobe Bills war nicht mehr ganz intakt —, aber wenn man den Strick in der Tasche hat, an dem man in der nächsten Stunde baumeln wird, sind einem verdächtige Blicke von Oberkellnern ziemlich gleichgültig. Aber der Moment, in dem es zum Klappen kam, konnte nicht ausbleiben. Der Oberkellner strich immer näher um den Tisch herum — schließlich trat er heran und sagte: „Mein Herr, ich werde gleich abgelöst — ich darf Ihnen doch die Rechnung machen!“

In diesem Augenblick wurde er von einer Dame, die zwei Tische von Bill entfernt saß, angerufen. Bill sah, wie die Dame mit ihm verhandelte, und er sah auch, daß von ihm die Rede sein mußte, denn die Dame, wie der Oberkellner sah, wiederholte auf ihn. Dann kam der Oberkellner zurück. „Die Dame da drüben glaubt, daß Sie sich in einer augenblicklichen Verlegenheit befinden. Sie bittet um die Erlaubnis, Ihre Rechnung beglichen zu dürfen!“ — „Sehr Ihr, Jungens, das war nun der Moment!“ Bill hätte sagen können, ja, er sei in einer augenblicklichen Verlegenheit, und die Sache wäre durchaus in Ordnung gewesen. Aber Bill sah in dem Gesicht des Oberkellners ein verdächtiges Lächeln. Bill fing einen erwartungsvollen Blick der Dame auf. In Bill fliegte die Moral. Er sagte zu dem Oberkellner: „Wollen Sie, bitte, der Dame meinen Dank aussprechen. Aber es ist durchaus nicht so; ich befinde mich keineswegs in augenblicklicher Verlegenheit.“ Nun, die Dame entfernte sich, wütend, wie es Bill schien, und der Oberkellner strich wieder um den Tisch Bills. Bill rief ihn. „Möchten Sie den Geschäftsführer zu mir bitten?“

„Das Geschäft führt Herr Jenkins selbst!“

„Dann bitten Sie Herrn Jenkins!“

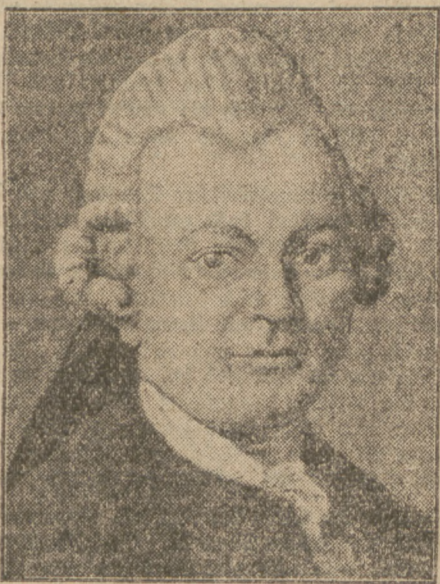
Herr Jenkins, der Besitzer des „Abraham Lincoln“, kam. Der Oberkellner hatte ihn bereits informiert, wie es schien, denn Jenkins lächelte. „Sie haben mir etwas zu sagen, mein Herr?“

„Ich höre, eine Dame wollte für Sie zahlen — warum haben Sie das nicht angenommen?“

„Weil die Dame sicher auf einen Gegendienst meinerseits rechnete, auf einen Gegendienst, den ich nicht leisten will.“

Ihr habt alle den alten Jenkins noch gekannt — er konnte einem verdammt in die Augen sehen! „Sie scheinen ein anständiger Mensch zu sein“, sagte er schließlich zu Bill. „Keine Arbeit was?“ — Bill bestätigte, daß er keine Arbeit hatte. Er wurde zunächst zum Geschäftsräumen aufgenommen, wurde dann Buchhalter und schließlich Geschäftsführer. Dann heiratete er die einzige Tochter Jenkins und damit den „Abraham Lincoln“. — Dann war es keine Kunst mehr, Vermögen zu erwerben!“

„Eine verdammt anständige Geschichte“, sagte Joe Fog nachdenklich und spuckte den Kautabak auf den Teppich. „Kann wahrhaftig in den Sonntagsschulbüchern stehen! Und die Dame, Bill?“ — „Ja, die Dame! Ich will meine Perücke verhängen, wenn ich je wieder etwas so Häßliches gesehen habe!“



Zum 150. Todestag Lessings

Gotthold Ephraim Lessing, der große deutsche Dichter und Kritiker, der auf allen Gebieten des geistigen Lebens befruchtend wirkte, starb vor 150 Jahren am 15. Februar 1781 in Braunschweig. Seine kritischen Schriften, wie die „Hamburgische Dramaturgie“ und „Laokoön“ sowie seine Bühnenwerke: „Minna von Barnhelm“, „Nathan“ usw. übten auf die deutsche Dichtung und Bildung einen außerordentlichen Einfluß aus.

Der Backenzahn

Von Caliban.

Mitten in der Hauptgeschäftszeit fuhr vor dem Laden eines der größten und vornehmsten Juweliere in Budapest ein Auto vor, dem eine außerordentlich elegant gekleidete und dabei sehr hübsche junge Dame entstieg. Sie betrat den Laden und ließ sich von dem Juwelier, der ihre Bedienung persönlich übernommen hatte, einige der teuersten Ohrringe vorlegen. Nach langem Suchen, das einen besonders distinguierten Geschmack verriet, wählte sie ein entzückendes Gehänge aus und bezahlte es bar in englischen Pfundnoten. Der Juwelier, der in der Dame eine verwöhnte Schmudliebhaberin erkannte und deshalb ein gutes Geschäft witterte, konnte es sich nicht verlagern, die Aufmerksamkeit der Dame, die sich im Laufe des Gesprächs als eine Baronin C. ausgab, auf einige wunderschöne Brillantenohrringe zu lenken, die er nach seinen Angaben erst vor einigen Tagen aus Amsterdam erhalten hatte. Die Dame, die sich dem Juwelier gegenüber als eine gute Kennerin erwies, fand Interesse an einem schönen Kollier, dessen Steine einen Wert von etwa 50.000 Mark darstellten. Leider, so erklärte sie nach einigem Überlegen, könne sie aber den Schmud nicht eher erwerben, bevor sie ihren Gemahl gefragt habe, der lebend sei und sich in der Klinik eines hiesigen Spezialisten, dessen Namen sie auch nannte, in Behandlung befinde. Sicherlich würde er, so betonte sie, dem Kauf nicht absegnend gegenüberstehen. Nur möchte sie nicht ohne seine Einwilligung handeln. Der Juwelier, der sich ungern das gute Geschäft entgehen lassen wollte, erklärte sich bereit, dem Baron in ihrer Begleitung einen Besuch abzustatten und ihm den Schmud zur Ansicht vorzulegen. Nach langem Zögern nahm die Baronin sein Angebot an und verabredete mit ihm noch am gleichen Nachmittag eine Stunde, zu der sie ihn mit ihrem Wagen abhole.

Etwa eine halbe Stunde nach jenem Gespräch erschien die Baronin im Sprechzimmer eines bekannten Zahnarztes, eines Modarztes, der sich großen Zuspruches erfreute. Dieser, ein Weltmann, und, wie sein Ruf von ihm sagte, auch ein Verehrer des schönen Geschlechtes, empfing sie mit ausgezeichnetster Liebenswürdigkeit. „Der Grund, warum ich Sie anrufe, Herr Doktor,“ begann die Baronin sogleich zu erzählen, „ist folgender: Mein Mann leidet an einem kranken Backenzahn, der ihm schon manche unangenehme Stunde verursacht hat. Er versucht alle Mittel, aber er ist durch nichts zu bewegen, einen Arzt aufzusuchen. Er hat nämlich, wie er immer sagt, einen heftigen krankenhaften Widerwillen gegen Operationen. Mitten in der Nacht fängt er an zu schreien. Sie können es sich gar nicht vorstellen, wie der Herrmännchen leidet. Und ich möchte ihm so gern helfen, damit er seine Schmerzen los wird. Wissen Sie nicht einen Rat, Herr Doktor?“

Der Arzt überlegte einen Augenblick und erwiderte dann: „Ja, Frau Baronin, eigentlich verbleibt uns ja das Geheiß, selbst eine so einfache Operation, wie das Entfernen eines kranken Zahnes, ohne die Einwilligung des Patienten vorzunehmen. Aber in diesem Ausnahmefalle wäre ich natürlich gern bereit, mein Möglichstes zu tun, um Ihnen zu helfen. Vielleicht ginge es, daß man den Herrn Baron durch eine kleine List bewegen könnte, meine Klinik aufzusuchen. Mit Hilfe meiner Assistenten würde es mir schon gelingen, die Operation durchzuführen.“

Bei diesen Worten ging ein Aufleuchten über das schöne Gesicht der Baronin. Sie warf dem jungen Arzt einen Blick zu, der selbst einen Sterbenden entflammt hätte, und erklärte:

Das Museum in der Schifferkneipe

Erichstraße 46 in Hamburg — ist ziemlich leicht zu finden. Man fährt bis zum Ballhaus „Trichter“ und irrt dann eine halbe Stunde kreuz und quer durch ein Gewirr finsterner Gassen und Gäßchen. Möglichst zu zweit oder zu dritt. Wir waren zu dritt. Sicher ist sicher. Man stolpert in einen abenteuerlichen Raum, Eigentum des Herrn A. E. Th. Haake, Professors der unentdeckten Wissenschaft. Schantisch, Kojen, Stühle, Sofas — alles einsam und verlassen. Von der Decke baumelnd und auf jedem zu Sitzstühlen nicht geeigneten Platte präparierte Amphibien, Fische, Käfer, Schmetterlinge, ausgestopfte Säugetiere, Waffen, Geweihe, Schiffsmodelle, kurzum ein „Museum für Kolonie und Heimat“ en bloc zu verkaufen.

Der Professor selbst liegt in einem Nebengelass und hält sein Mittagsschläfchen. Da es aber längst Abend ist, werden wir ihn und verlangen drei Grog. „Also vier!“ spricht der Professor und kratzt zweimal zwei Steife und, dieneil er brant, schauen wir uns um. Da schweben der Schwertfisch, der Rajenhai, ein Elefantenhinterfuß, fliegende Fische, ein Ziegelfisch, eine Anzahl Hai-Gebisse, ein Webervogel und immer steht sauberlich auf deutsch und lateinisch dabei, worum es sich handelt.

„Warum haben Sie stets die lateinische Bezeichnung dabei?“ fragte ich. — „Damit man nicht so erschrickt!“ antwortet der Professor und schenkt die Gläser voll, die sofort geleert werden.

„Nochmals drei Grog!“ verlangen wir.

„Also nochmal vier!“ spricht der Professor und schenkt nach, denn er hat uns und sich an der Nasenrinne angemerkt, daß wir

sofort, daß sie dann doch keine Stunde veräumen möchte, um ihren Mann von seinen Schmerzen zu befreien. Noch für den gleichen Nachmittag verabredete sie eine genaue Zeit, zu der sie mit ihrem Gatten hierher kommen wollte. Allerdings, so fügte sie noch zum Schluß hinzu, sei der Baron sehr temperamentvoll und der Arzt möge doch deshalb alle Vorkehrungen treffen, um das Gelingen dieser abenteuerlichen Sache sicher zu stellen. Der Zahnarzt, in dessen Praxis solche Fälle wohl schon vorgekommen sein mochten, verbogte sich und betonte, daß es seinerseits an nichts fehlen und die Baronin durchaus zufrieden gestellt werden sollte.

Punkt halb vier Uhr hielt vor dem Juwelierladen wieder das elegante Auto. Der Juwelier, auf den die Limousine, die ein grünblauer Chauffeur steuerte, und die elegante Garderobe seiner Kundin ihre Wirkung nicht verfehlt hatten, beeilte sich, das Kollier in die Ledermappe zu schließen und in dem Auto Platz zu nehmen. Wenige Augenblicke darauf setzte sich der Wagen in Bewegung. Nachdem sie beinahe eine halbe Stunde kreuz und quer durch die Stadt gefahren war, bog das Auto in die Seitenstraße eines vornehmen Villenviertels ein. Die Baronin rief dem Chauffeur ein Wort zu, worauf der Wagen vor einem großen, bürgerlichen Wohnhause hielt.

Else Berminghoff, die in bitterer Armut aufwuchs, ward von der Mutter aufgebürdet, die jüngeren Geschwister herumzuschleppen. Uebermäßige Anstrengung führte bei ihr eine Verkümmung des Rückgrats herbei, die sich allmählich zum Buckel entwickelte. In der Schule mußte sie wegen ihrer Mißgestalt den Spott boshafter Kameradinnen erdulden. Schwerenut drückte sie nieder. Viel später, da sie die Zwanzig längst überschritten, hatte sie das Gefühl, nie jung gewesen zu sein. Sie war Spüerlin in einer Weberei. Die Kolleginnen mit ihren feinen Beinen tanzten abends, was das Zeug hielt. Erzählten sie von ihren Erlebnissen, preßte Else Berminghoff die Zähne zusammen, Blässe und Röte wechselten auf ihrem Gesicht. Achlos gingen die jungen Leute an ihr vorüber, lähnen nicht, wie die Lippen der Buckligen in sehnsüchtigem Verlangen zitterten. Sie war verurteilt, einsam zu sein.

November. Tagsüber hatte es geschneit. Als die Nacht hereinbrach, verzog das Gewölk. Else Berminghoff ging nach dem Abendbrot die Uferstraße entlang, noch ein wenig die reine Luft zu genießen. Im Strom, der ruhig dahinfließ, blühten gelbrote Lichter auf. Ein Zug donnerte über die Eisenbahnbrücke. Vom Turm der nahen Marienkirche schlug es neun.

Else blieb vor einem hellerleuchteten Tanzlokal stehen. Die Musik, die man deutlich hörte, verübte übermüthige Fröhlichkeit.

Die Bucklige seufzte, legte die Hände auf die Brust. Den Fall geseht, sie wagte es, sich unter das ausgelassene Wälchen zu mischen, welsch traurige Rolle würde sie spielen! Vielleicht, daß einer einen Zug machte und sie zum Tanzen aufforderte. Und dann? Alle würden sich schädlich lachen.

In diesem Augenblick trat ein Herr auf sie zu und fragte, den Hut lüftend, mit wohlklingender, etwas unsicherer Stimme:

Der Juwelier, der aus Vorsicht seine kostbare Altemmappe nicht aus der Hand gegeben hatte, bemerkte zu seiner Genugung an der Haustür ein großes Porzellanbild „Dr. Jöcon“ und kleg mit der Dame in das erste Geschloß empor. Ohne darauf zu achten, daß die Dame dreimal schnell hintereinander auf den Klingelknopf drückte, trat er ahnungslos, als die Tür von einem Mädchen geöffnet wurde, über die Schwelle. In diesem Augenblick stürzten sich zwei Gestalten im weißen Kittel auf ihn, hielten ihn auf den Operationsstuhl, vor dem schon der Arzt auf ihn wartete. Die Dame, die währenddessen allein im Vorraum zurückgeblieben war, hob seelenruhig die Altemmappe auf, die der Juwelier vor Schreck fallen gelassen hatte. Sie wartete noch einen Augenblick. Dann fiel hinter ihr die Entree für ins Schloß.

Als nach zwei Stunden der Juwelier mit schwerem, schmerzenden Schädel aus seiner Betäubung erwachte, fand der Arzt vor ihm und wies lächelnd auf den kapitalen Backenzahn, den er dem Unglücklichen gezogen hatte.

„Nun, Herr Baron, jetzt sind Sie Ihren Qualgeist los.“

„Was, Baron? Qualgeist?“ schrie der Juwelier. „Hilse, Räuber — wo ist meine Tasche, mein Kollier? Geben Sie mir meine Tasche wieder.“

Es dauerte eine geraume Zeit, ehe er begriff, und mit ihm der verdächtige Arzt, daß beide die Opfer eines raffinierten Gaunerstreiches geworden waren.

Caliban.

Die Bucklige

„Darf ich Sie einladen, Fräulein, ein Stündchen mit mir hineingehen?“ — Sie starrte ihn an. „Juckte mit dem Schultern. Noch nie hatte jemand auf der Straße sie angesprochen. Wollte er sich über sie lustig machen?“

„Sehr freundlich von Ihnen,“ sagte sie leise, „ich tanze nicht.“

„Ich tanze auch nicht,“ erwiderte er, „ich denke, wir können deshalb doch vergnügt sein.“ Sie senkte die Augen.

„Ich muß nach Haus.“

„Bitte, kommen Sie!“ drängte er und berührte zaghaft ihre Fingerspitzen. Sie schaute zu ihm auf. Er war ein stattlicher, ein schöner Mann. Seltsam, daß ihr Buckel ihn nicht abstieß. Er wollte ihr eine Freude verschaffen. Er war sicher ein guter Mensch.

Und sie gab nach. Er hob seinen Arm unter den ihren.

„Ich sehe schlecht,“ sagte er, „ich überlasse es Ihnen, einen Platz für uns zu suchen.“ Ein Licht ging ihr auf. Er hatte wohl einen Schleier vor den Augen. Sie gefiel ihm, wie sie ihm erschien. Er hatte auch kein Pächchen zu tragen. Sie würde ihm gern Gesellschaft leisten.

Im Tanzlokal empfing sie betäubender Lärm. Jazzmusik schrie. Die Paare wirbelten durcheinander.

Else Berminghoff erpöchte einen kleinen Tisch, der eben freigeworden war. Dorthin steuerte sie.

Der Herr ließ eine Flasche Rheinwein kommen. Vor dem Krieg, erzählte er, war er ein leidenschaftlicher Tänzer gewesen. Die Damen lobten ihn, weil er sie nicht herumrührte, und — so behaupteten sie — in der Haltung und in den Wendungen seines Körpers den geschickten Tänzer verriet. Nach der Anweisung eines vorzüglichen Lehrers, dessen Unterricht er genossen, hatte er sich bemüht, kunstmäßig zu tanzen. Das war einmal. Im Weltkrieg bei den Kämpfen um die Feste Baur, war er auf dem linken Auge erblindet, auf dem rechten war sein Sehvermögen nur noch gering. Er führte ein trauriges Leben. Von Beruf war er Gartenbauarchitekt. Er hatte sich der Ananlage von Gärten gewidmet. Dabei hatte er sich mit der Hetanzucht winterharter Blütensträucher befaßt. Kräftige Jungpflanzen waren weithin von ihm verschickt worden, so daß er ein hübsches Stück Geld verdiente. Nach seiner Heimkehr aus dem Kriege hatte er seine Tage in dumpfem Sinkrücken verbracht, doch raffte er sich auf, verjagte Stühle zu flechten und Büschen zu binden. Darauf wandte er sich der Schreibmaschine zu, brachte es zu einer gewissen Fertigkeit. Allein das genügte ihm nicht. Er war mit einem Lyzeum für Schwachsichtige im Braunschweigischen in Verbindung getreten, er wollte einen geistigen Beruf ergreifen, wollte eine unabhängige Stellung gewinnen. Morgen gedachte er abzureisen.

Das trug er Else Berminghoff, die ergriffen zuhörte, schüchtern und treuherzig vor. Und sie plauschten, als seien sie dem Räum, der sie umbrachte, weit entrückt. Sie erzählte von ihrer einschränkten Tätigkeit in der Weberei. Jüngst an einem Montag hatte sie sich überreden lassen, für ein paar durstige Arbeitsgenossen Bier aus der Nachbarschaft zu holen, was im Betrieb streng verboten war. Der Geschäftsführer sagte sie ab, drohte ihr mit sofortiger Entlassung, wenn er sie noch einmal bei solcher Angehörigkeit ertappte. Dummerei hatte ihr einen Streich gespielt. Sie lebte mit ihrer Mutter zusammen, die immer tränkele und arbeitsunfähig war. Ihre beiden Schwestern waren nach Amerika ausgewandert, ließen nichts von sich hören. Sie hatte mit niemandem Verkehr. In ihrem Stübchen las sie Romane, die sie aus der Volksbibliothek holte. Was da vor ihr lebendig wurde, trug sie für Stunden über ihre Verlassenheit hinweg.

„Das Schicksal!“ sprach er teilnahmsvoll, „hat Ihnen nicht die besten Karten gegeben. Was will man machen? Man muß durchhalten.“ — Nach einer Stunde brachen sie auf. Weber hob er seinen Arm unter den ihren. „Meine Wohnung,“ sagte er, „ist keine fünf Minuten von hier. Bitte, kommen Sie mit. Wir wollen noch ein bißchen plaudern.“

Ihr Herz schlug heftig. Ihr Gesicht erglühte. Sie durfte nicht mitgehen. Sie machte kurze zögernde Schritte.

Mit einem Male richtete sie sich auf, zog die Brauen hoch. Sie ging doch mit. Sie wollte ihm zeigen, daß sie Zuneigung für ihn empfand. Wenn er nur nicht merkte, wie es um sie bestellt war. O Gott, o Gott!

„Noch ein halbes Stündchen!“ kispelte sie. „Ich muß ja heim!“

Wenige Minuten später waren sie vor einem alten hochgiebligen Haus angelangt. Er führte sie in sein Zimmer im dritten Stock. Die Einrichtung war sehr einfach. Ein Tisch, über dem eine Lampe hing, ein paar Stühle. In der Nähe des Ofens, der eine behagliche Wärme ausströmte, stand ein mit Wachsstock bezogenes Sofa. Die Wände waren mit Aquarellen, die Ziergärten darstellten, geschmückt: Schöpfungen des Gartenbauarchitekten. Das Bett war mit dem Kopf an die Hauptwand gestellt.

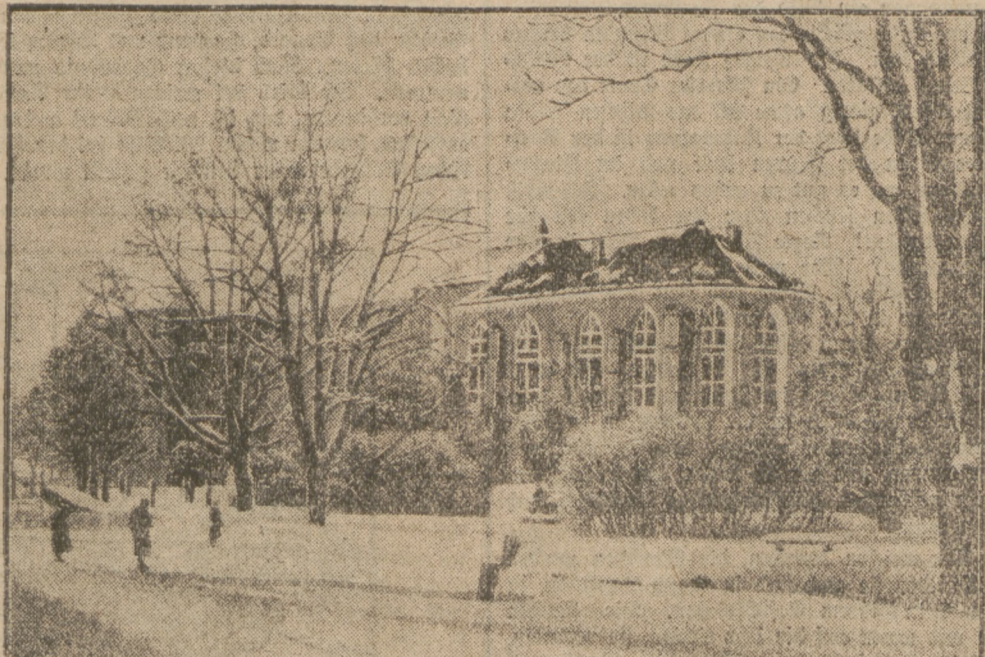
Er bat Else, abzulegen. Das tat sie.

Er ging auf sie zu, schlang die Arme um sie und gewahrte, daß sie bucklig war. Unwillkürlich trat er einen Schritt zurück.

Sie zitterte. Schwindel befiel sie. Die Vorstellung tauchte vor ihr auf: er wies ihr die Tür. Er aber sprach bei sich:

Das arme Geschöpf! Ihr war auferlegt, den Leidenskelch bis auf die Reize zu leeren. Weder im Tanzlokal, noch auf der Straße, hatte er, der Halbblinde, ihre Verunstaltung erblickt. Waren sie im Grunde nicht Schicksalsgenossen? Es gab kein Gebrechen, das Güte nicht überwand. Er mußte doppelt so gut zu ihr sein. Er umarmte und küßte sie. Sie weinte wie ein Kind.

Und sie blieb. Erst da der Morgen dämmerte, ging sie fort. Sie sah ihn nicht wieder. Die Erinnerung an diese Nacht schlug Funken aus ihr, die nicht mehr erlöschen.



Die Universitätsbibliothek in Dorpat in Estland

Im 19. Jahrhundert in den Chor der Ruine des alten gotischen Domes hineingebaut, der im 17. Jahrhundert einem Brande zum Opfer gefallen war. Die Bibliothek dieser einst deutschen Universität ist mit ihren 500.000 Bänden die bedeutendste des Landes.

Sakkspringer-Geschichten

Peters und Billy, die einzigen Sakkspringer der Welt, sind eine sogenannte tragische Nummer. Was die beiden Artisten zeigen, grenzt an das Sagenhafte. Aber dem Publikum ist die ungeheure Leistung nicht recht verständlich zu machen, da es an Möglichkeiten fehlt, die Nummer „herauszuputzen“. Wenn Peters mit seinem Partner auf dem Rücken den letzten Sprung ausführt, d. h. aus einem Faß heraus und 3/4 Meter hinunter springt, so entspricht das einer Kraftleistung von mehr als 4 Zentnern. Wird der Sprung nicht ganz hochgemäht ausgeführt, so ist das Mindeste ein Bluterguß in den Brustmuskeln.

I.

Peters, der gebürtiger Rheinländer ist, sollte eigentlich Elektrotechniker werden. Aber mit 16 Jahren fand er als Volkswaise kein Geld. Ku-genschloffen ging er zum Zirkus wo er in einer Schlenkerbrettnummer mitarbeitete. Auf seinen Reisen bekam er einen Artisten zu sehen, der über Droschken hinwegsprang. Peters erkannte, daß aus dieser Nummer etwas zu machen sei. Er benutzte sie als Grundlage für eine eigene Nummer und bot sie einem Direktor an.

„Gut, ich will Sie engagieren. Aber, wie heißen Sie eigentlich?“

„Müller.“

„Ausgeschlossen! Denken Sie, wenn ich ankündige, daß Herr Müller, ausgerechnet Müller, über eine alte Droschke springen will, daß dann ein Mensch zu mir ins Theater kommt? — Ne, lieber Freund, es ist suchen Sie sich mal einen vernünftigen Namen. Dann können wir arbeiten.“

Am nächsten Abend stand an Stelle des 18-jährigen Rheinländers Müller der „internationale weltberühmte Springer Mr. Peters“ in der Manege.

II.

Mr. Peters sollte seine Kunst im Zirkus in einem französischen Ort bei Reims zeigen. Die Droschke hatte er nach dem Vertrag selbst zu stellen. Am Morgen mietete Peters bei einem Droschkenverleiher einen Wagen. Am Abend, 5 Minuten vor Beginn der Vorstellung, war er noch ohne Wagen im Zirkus. Große Aufregung, nur Peters blieb ruhig und zog sich zunächst um. Nichtig kam auch im allerletzten Augenblick der gemietete Wagen an. Peters konnte ihn vorher nicht mehr beschaffen, denn schon stand der Zirkusdirektor, der zugleich den Rekommandeur münzte, in der Manege und kündigte die Nummer an. Im Schmuck seiner Medaillen betrat Peters die Manege, verneigte sich nach allen Seiten, setzte zum Sprung an und — setzte auch sofort wieder ab. Einen solchen Wagen hatte er noch nie zu sehen bekommen. Der Verleiher hatte für den Zirkus einen alten Staatswagen im Stile Louis XIV. geschickt. Ein Ungetüm von Wagen, in dem man bequem zwei bis drei moderne Siedlungshäuser unterbringen konnte. Für Peters aber gab es nur die eine Lösung: hic rhodus, hic saltat! Er setzte wieder zum Sprung an, machte aber vorsichtshalber die Augen zu. Er wollte nicht seinen eigenen Unfall ansehen. Plötzlich vernahm er dann ein lautes Krachen, und als er die Augen wieder öffnete, lag er mitten in der alten Hofequipe. Der Sprung hatte gerade bis auf das Dach des Wagens gereicht, das Dach hatte nachgegeben, und so war der Artist plötzlich verschwunden. Als Peters seinen Kopf zum Fenster des Wagens herausstreckte, legte ein Riesensplaus ein. Der Direktor, in richtiger Erkenntnis der Situation, ließ den Wagen sofort aus der Manege fahren. Später gratulierte er Peters:

„Also wie Sie das gemacht haben, einfach fabelhaft. Ich habe noch nie einen solchen Clown in meinem Zirkus gehabt. Die Sache mit dem kaputten Dach und wie Sie dann mit dem dämlichen Gesicht zum Fenster herausgeschaut haben, köstlich!“

III.

Die gleiche Driftschiff sollte noch einmal für Peters eine gewisse Berühmtheit erlangen. Man schrieb 1917, und der Infanterist Müller kam gerade aus dem Schlagen in der Ruhestellung in eine halb zusammengebrochene Sakksfabrik. Mit dem Scherenferntrohr war der Platz zu erkennen, auf dem einstmal der Zirkus stand. Infanterist Müller erzählte seinen Kameraden von seinen Erlebnissen als Refordspringer Peters an dieser Stätte.

„Erzählen kannst du uns viel. Zeig mal lieber, was du kannst. Wie du da so hin in den Granatrichter gesprungen bist, das war nicht so weiterfächelnd. Da war ich schneller unten als du.“

Müller gab keine Antwort. Er nahm nur kurz entschlossen drei umherstehende leere Fässer, stellte sie in kurzen Abständen auf, nahm seinen nagehenden Kameraden auf den Rücken und sprang ohne Anlauf aus einem Faß in das andere. Als seine

Kameraden diese Springerei nachmachen wollten, gab es blasse Fäde, zerklüftene Fässer und manch derben Fluch.

Müller kam die Erkenntnis, daß auf diesem Gebiet eine gute Varietënummer zu machen sei.

IV.

Nach dem Kriege wäre Peters gern wieder einmal in Deutschland aufgetreten. Aber für deutsche Artisten war der deutsche Markt verschlossen, man mußte Ausländer sein, um in Deutschland arbeiten zu können. Peters schickte von Paris aus an einen jüdischen Direktor eine Offerte in französischer Sprache. Die Antwort war ebenfalls französisch und bestätigte die Annahme der Offerte. Peters traf pünktlich ein. Schon am Bahnhof entdeckte er Riesensplaus mit seinem Namen: „Der berühmte französische Meisterpringer Monsieur Peters“. Im Theater wurde er von dem Direktor empfangen, der zu Ehren seines Artisten seine letzten beiden französischen zusammengefaßt hatte. Monsieur Peters und der Direktor sprachen nur französisch. Am ersten Tag und am zweiten Tag. Am dritten Tag auf einer Probe kam der Direktor untermüdet dazu, wie Monsieur Peters sich mit seinen Kollegen deutsch unterhielt.

„Oh, Monsieur, Sie sprechen auch deutsch?“

„Ja wohl, Herr Direktor!“

„Sie sprechen sogar sehr gut deutsch. Beinahe besser als französisch. Mein Kompliment!“

„Ach das ist doch wohl selbstverständlich, daß man seine Muttersprache besser spricht als eine fremde Sprache.“

Im 3-Jahresalter der französischen Revolution erlebte Bidocq, ein ehemaliger Galeerensträfling, seinen Aufstieg zum Polizeichef von Paris, um bald wieder in die Droschke gestürzt zu werden. Zweifellos gehört Bidocq zu den interessantesten Persönlichkeiten jener Zeit, darüber hinaus aber bilden seine Erinnerungen ein historisch bedeutungsvolles Dokument aus einer großen Geschichtsepoke. Diese Lebenserinnerungen werden unter dem Titel „Bon Galeerensträfling zum Polizeichef“ demnächst in Buchform (Preis: RM. 4.80, für Mitglieder Sonderpreis) erscheinen. Wir veröffentlichen heute aus dem genannten Werk mit Genehmigung der Verlagsfirma G. m. b. H. (Berlin SW 61) die folgende Erzählung:

In Lille machte ich die Bekanntschaft eines alten Zigeuners, namens Christian, der auf die Dörfer zog, das Vieh kurte, den „bösen Blick“ abwandte, Liebestropfen verkaufte und stahl, wo sich eine Gelegenheit dazu bot. Ein paar Tage leistete ich ihm Gesellschaft auf seiner Wanderung von Ort zu Ort, verbrachte auch einen Abend im Kreise der Zigeunerhorde, deren Anführer er war, aber auf die Dauer konnte mir ein solches Gewerbe, das gefährlich und wenigstens für mich, der ja nur Helfersdienste zu leisten hatte, wenig einträglich war, nicht gefallen. Ich ließ also Christian allein ziehen und suchte in Lille andere Möglichkeiten, mein Leben zu führen. Bei einer Festkonkurrenz gewann ich den ersten Preis, etwa dreihundert Franken, eine Summe, mit der ich mich eine Zeitlang über Wasser halten konnte.

Aber das Bewußtsein, wider über einige Mittel zu verfügen, machte mich so übermütig, daß ich, statt mich der gebotenen Sparsamkeit zu beilegen, die öffentlichen Bälle zu besuchen begann. Bei der Gelegenheit machte ich eine Bekanntschaft, die für mein ganzes Leben entscheidend werden sollte. Ich traf sie auf dem Ball de la Montagne, und wir klafften, wie das unter solchen Umständen nicht selten geschieht, bald Freundschaft. Francine behauptete sogar, mir treu zu sein, was sie aber nicht hinderte, sie und da einem Geniesoffizier ihre Gunst zu schenken.

Eines Tages überredete ich sie und fiel, von einer mir noch heute unerklärlichen Wut gepackt, über das Gitter her. Francine konnte sich noch aus dem Gewebe machen, aber der Liebhäber blieb, ziemlich überglücklich, auf dem Platze. Ich wurde erwischt, verhaftet und ins Gefängnis gebracht.

Während der Voruntersuchung bekam ich öfters Besuch von meinen ehemaligen Freundinnen. Francine, die davon hörte, wurde eifersüchtig, gab ihrem Offizier den Lauspaß, zog ihre Klage zurück und beschwor mich, sie zu empfangen. Ich war schwach genug, nicht nein zu sagen. Die Richter schloßen daraus, daß ich, im Einverständnis mit Francine, den Offizier in einen Hinterhalt gelockt hatte, und die Folge war, daß ich zu drei Monaten Gefängnis verurteilt wurde.

und mein Blick gleitet über die müden Menschen inmitten des vielen herumliegenden Papiers, das sich schlängelt um die Füße wie ein Netz, alles zusammen ein Bild des Jammers.

Mir wird es zu eng. Ich möchte auf einige Minuten heraus aus der Hölle und allein sein. In luftiger Höhe ist der Waldraum, dem ich nun Besuch abstatte. Ein schmaler Spalt des vergitterten Fensters ist offen, gierig atme ich das süßen frische Luft ein. In greifbarer Nähe liegt der Kahlenberg in der Nachmittagssonne. Jantes Grün der Felsen lockt und im Hintergrund mächtige Koniferen, wo es gut zu ruhen wäre. Ich weiß nicht, ob ich dem Architektoren klauen oder ihn loben soll für seine Idee, der wir das danken! Regte sich in ihm Mitleid oder war es eine boshafte Laune? Wer mag eine Männerfeste ergründen? Eine Weile vergehe ich Raum und Zeit, bis mich leises Rausen von nebenan in die Gegenwart führt. Ich öffne rasch die Tür, und die kleine Hansi fährt sich erschrocken über die Augen. Der Grund ihres Schmerzes ist folgende: Sie lernt Klavier, und heute ist Übungsabend im Heim, und dann hat sie ihrem Partner, wie sie den Freund nennt, versprochen zu kommen. Nun soll sie aber Überstunden machen. Ich sage ihr, was zu tun ist, um wegzukommen, und als ich wieder bei meiner Arbeit bin, sagt mir ihr glühendes, glückseliges Gesicht, daß sie zur Zeit weggehen kann.

Die Zeiger der Uhr weichen langsam, die Menschen werden immer müder, so verschließen sie auch sich in ihrem Musen, in ihren Gefinnungen und in ihrem Gefühlleben. Die bange Augen, die sich dann und wann auf die Uhr richten, sie verraten, daß sie eine gemeinsame Sehnsucht befeuert: die Verkürzung der Arbeitszeit bei gleichem Lohn. Ob sie wohl wissen, wie das möglich wäre?

Die Maschinen werden abgestellt, dumpf haucht die Sirene, alles eilt in die Gassen und stillt den Staub und Koriandoli von den Kleidern, Koriandoli und Seifenblasen... A. A.

„Was, Sie sind — Deutscher?“

„Ja, haben Sie denn das nicht gewußt? Herr Direktor?“

Der Direktor sagte keinen Ton mehr. Er drehte sich um und ließ „Monsieur“ Peters stehen.

V.

Peters ist der einzige Sakkspringer der Welt. Wie alle erfolgreichen Artisten haben sich auch bei ihm Kopisten gefunden. Aber mit dem Abheben allein ist es nicht getan. Die Kopisten haben sich bisher sämtlich an dem Rand der Tonne die Knie schneide zerklüftet. Nach Peters hat jahrelang trainiert und manches Unheil in Kauf genommen, bis er seine Nummer zu ihrer jetzigen Spitzenleistung ausbauen konnte. Wenn man ihn aber jetzt nach der Vorstellung in der Garde-Obst des „Wintergarten“ Berlin, wo er zur Zeit arbeitet, spricht, so zeigt er freudestrahlend die „hohen“ Werte, die ihm jetzt von den Direktoren geschickt werden. Der „Wintergarten“ hat Peters wegen seines großen Erfolges sofort für die nächste Saison reengagiert mit einer Gage von 4000 Mk. im Monat. Und die zahlenden Beträge aus dem Reich beweisen, daß Peters ein gesuchter Artist ist, der schon bis 1932 abgeschlossen hat.

Während des Ungehorsams erzählt er noch so manchen Schwank aus seinem Leben, so die Geschichte mit dem betrunkenen Bühnenmeister in Luxemburg, den Weltrekord von 4 Meter in Charleroi oder die gewonnene Wette in Paris. Dann die weniger amüsanten Erlebnisse in Russland...

Wenn es mit der Sakkspringerei nicht mehr geht, kann Peters sich als „charmanter Plauderer“, wie ihn die Herren Conceriers nennen, produzieren und es wird ebenso große Erfolge haben wie jetzt. Erich Kiesel.

Im Gefängnis

Man brachte mich in den Petersturm, wo man mir eine Einzelzelle, genannt Ochsenauge, anwies. Francine leistete mir Gesellschaft, sooft sie konnte, und den Rest der Zeit verbrachte ich mit den anderen Gefangenen. Unter ihnen befanden sich zwei ehemalige Feldwebel, Gouard und Herbaux, beide wegen Fälschung verurteilt, und ein Gärtner, namens Boitel, der wegen Korruptionsfalsch sechs Jahre zu verbüßen hatte. Boitel war der Gegenstand allgemeinen Mitleids. Er verstand es, alle Gemüter mit seinem unablässigen Jammern zu rühren und besonders die Not der ihm anhängenden beraubten Kinder so herzerweichend zu schildern, daß Gouard und Herbaux sich bereit fanden, gemeinsam ein Gnadengesuch für ihn aufzusetzen. Wenigstens waren das ihre Worte.

Gouard beklagte sich, in dem gedrückten Saal, den er mit achtzehn singenden, schwappenden und sich stehenden Gefangenen teilte, das Schicksal nicht ablassen zu können, und ließ mich durch Boitel, der mir wiederholt kleine Gefälligkeiten erwiesen hatte, bitten, den beiden für ihre Schreibarbeit die Benutzung meiner Zelle zu gestatten. Das tat ich, wenn auch widerstrebend. Am nächsten Tage richteten sie sich häuslich bei mir ein, und auch der Kerkermeister erklärte zuweilen, um an ihren heimlichen Besuchen teilzunehmen. Ich sah indessen, nichts Böses denkend, in der Kantine und plauderte mit den Besuchern und Besucherinnen, die täglich nach mir fragten.

Nach acht Tagen hieß es, das Schicksal sei fertig und abgesandt, und man habe Hoffnung, daß die Gnade bewilligt werden würde. Achtundvierzig Stunden nach seiner angekündigten Abreise erschienen zwei Brüder von Boitel und speisten mit ihm am Tisch des Kerkermeisters. Raum waren sie fertig, überbrachte ein Bote einen blauen Brief, den er dem Kerkermeister gab. Dieser öffnete ihn, warf einen Blick darauf und lachte in höchster Erregung: „Eine gute Nachricht! Boitel ist frei!“

Alle Anwesenden wollten das Dekret lesen und Boitel beglückwünschten. Aber er bestand darauf, das Gefängnis sofort zu verlassen. Seine Sachen hatte er schon am Tage vorher wegbringen lassen.

Am nächsten Vormittag kam der Gefängnisinspektor zur Kontrolle. Der Kerkermeister zeigte ihm Boitels Entlassungsschein. Der Inspektor hielt ihn für gefälscht und gab Befehl, Boitel bis nach erfolgter Prüfung in Haft zu lassen. Zu seinem Erstaunen war aber der Bote schon ausgeflogen. Daraufhin wurde der Kerkermeister zunächst seines Amtes enthoben.

Mir wurde, als ich das alles hörte, schweiß zu Mute, denn ich ahnte, daß ich irgend wie in die Sache verwickelt werden müßte. Deshalb bat ich Gouard und Herbaux, mir die reine Wahrheit zu sagen. Sie schworen mir bei allen Heiligen, daß sie nur das Gnadengesuch geschrieben hätten und über keinen schnellen Erfolg selbst überredet seien. Ich glaubte ihnen zwar kein Wort, konnte aber, da ich keine Beweise hatte, nichts tun als abwarten.

Am nächsten Tage wurde ich in die Kantine gerufen, wo ich, der Wahrheit gemäß, ausagte, daß ich mit der Sache nichts zu tun und den beiden, wie auch der Kerkermeister bezeugen konnte, nur meine Zelle überlassen hätte, weil sie im Saal nicht genug Ruhe zur Abfassung des Gnadengesuchs gefunden hätten.

Die Wahrheit wurde nicht geglaubt. Boitel, der, bald darauf, in seinem Heimatsort festgenommen wurde, erklärte vor Gericht, daß Gouard, Herbaux und Bidocq ihn zur Freiheit verholfen hätten. Nach diesem Geständnis wurden wir erneut vernommen. Ich blieb bei meiner ersten Aussage, aber ich konnte nicht verhindern, daß ich nach Ablauf meiner drei Monate nicht entlassen, sondern wegen Mithilfe bei der Fälschung einer öffentlichen Urkunde unter Anklage gestellt wurde.



„Ein schweres Brot, Kollege — was?“

(Judge.)

Koriandoli...

Wer kennt es nicht, das bunte Zeug, das auch Konfetti genannt wird und gleich den Seifenblasen uns über den Alltag hinwegtäuscht, sei es im Ballsaal oder bei einem Sommernachtsfest, wo es verwendet wird.

Wenn das Fest dann zur Noige geht und leise Wehmüt uns überkommt, wenn man des folgenden Werktags gedenkt, der mit seiner Eintönigkeit alles in uns ertötet.

Man tanzt unter einem Regen von Koriandoli und streift es dann vom Kleid. Viel später möchte man so manch wehmes Erlebnis von der Seele streifen, das mit Koriandoli beim Sommernachtsfest begann; aber nur schwer gelingt's.

In einer Fabrik ist ein fensterloser Keller, von künstlichem Licht beleuchtet. Papiere in allen Farben sind aufgeschapelt bis zur Decke. Eine Arbeiterin steht bei der Konfettimaschine, legt von jeder Farbe Papiers einige Bogen in die Maschine. Nach einigen Sekunden fliegen runde Blättchen zur Erde. Das fertige Koriandoli wird, wenn ein bestimmtes Quantum beisammen ist, gemischt und in Säcke gefüllt. Dann kommt es in eine Abteilung, wo fleißige, junge Mädchen es in kleine Papiersäcke geben, zu kleben, und tausend solcher Säckchen werden in ein großes Paket gepackt. Drei Mädchen besorgen dieses in einer Stunde bei einem Stundenlohn von 42 g. Während der Arbeit wird nur wenig gesprochen, vor allem wohl wegen des Staubs und des furchtbaren Lärms, den die vielen Maschinen machen. Die Hitze ist unerträglich, das Thermometer zeigt 34 Grad Celsius, der Papiergeruch und endlich die Ausdünstung der schwühenden Menschen sind furchtbar.

Die kleine Hansi, ein herziges Mädel mit braunem Bogenkopf, in dem große, graue Kinderaugen leuchten, steht verträumt auf ein Häuflein Koriandoli auf ihrer Hand. Kaum hat sie sich mir zu: „Wie gern möchte ich auf einen Ball, wo viel Koriandoli über die Tangenden gestreut wird, und ich mitten drin!“ Ich nicke ihr zu, da mir der Staub in der Kehle brennt,

„a) Grund, welchen auch die großen Arbeiterreduzierungen vorge-
nommen und Tausende auf die Straße geworfen werden, dagegen
Beamte und Direktoren mit enorm hohen Gehältern neu ein-
gestellt wurden. Referent kommt auf die Überproduktion und die
Konkurrenz im gesamten Bergbau. Auch dieses Problem,
sowie Rationalisierung im Bergbau sind noch zu lösen und darum
erläutert Referent die Mitglieder, selbst Hand an Werk zu legen.
Die Unorganisiertheit der Gewerkschaften zuzuführen, um gemeinsam
den Kampf zu führen. Wir haben in dem Kapitalismus einen
sehr starken Gegner und nur eine starke Organisation als Macht-
faktor kann aus dem uns aufgezwungenen Kampf siegreich her-
vorgehen. Es darf nicht sein, daß eine kleine Gruppe von Men-
schen eine derartige Diktatur über die Arbeitermassen ausübt.
Nach eingehender Behandlung der inländischen Verhältnisse sprach
Kam. Hermann noch über die Unfallstatistik und Organisa-
tion der Arbeiter. In der anschließenden Diskussion beteiligten
sich die Kameraden Kouta, Wojanski, Diebig, Warzecha und
Jozefski. Im Schlußwort schilderte der Referent an Hand von
Beweisen verschiedene neuzzeitliche, für das Proletariat nachteilig
ausartende Vorkommnisse. Nach Regelung interner Angelegen-
heiten schloß Kam. Jozefski die Versammlung mit dem Berg-
mannsgruß Glücklich.

Apothekendienst. Im nördlichen Stadtteil verläßt den Sonn-
tag- und Nachtdienst bis zum Sonnabend nächster Woche die
Barbarapothek am Platz Mickiewicz. — Im südlichen Stadtteil
wird der morgige Sonntagsdienst, sowie der Nachtdienst der
ganzen Woche von der Löwenapothek an der ulica Wolności
ausgeführt.

Beitragter Leichtsin. Der 19 Jahre alte Josef Jantolich
von der ulica Mickiewicz 62 wollte in der Nähe des Sta-
dions auf ein Fuhrwerk aufspringen, kam dabei zu Fall und
geriet unter die Räder. Der Kutscher ließ sein Opfer liegen
und fuhr unbesümmert weiter. Der Verletzte wurde in das
städtische Krankenhaus gebracht, wo er infolge seiner Leicht-
sinigkeit daselbst einige Wochen wird verbringen
müssen.

Schlägerei. In der Gastwirtschaft von G. an der ulica
Poniatowskiego kam es zwischen zwei Gästen zu einem
Streit. Dabei wurde ein gewisser Stephan Pietrek von ein-
em gewissen Kawalec mit einem harten Gegenstand am
Kopf verletzt und mußte sich in ärztliche Behandlung be-
geben.

Erreuter Einbruch in eine Feilenfabrik. In die Feilenfabrik
von Giesel an der ulica Emilianowa drangen vor einigen Tagen
Diebe ein und entwendeten eine größere Anzahl Feilen. Nach
diesem Täter nicht ausfindig gemacht worden und schon wieder
wurde in der gestrigen Nacht ein Einbruch in die Feilenfabrik
verübt und Feilen im Werte von 200 Zloty gestohlen. In beiden
Fällen dürfte es sich um ein und dieselben Diebe handeln.

Siemianowik

Bürgermeister werde hart!

Ein hiesiger Baupolier, der bei einer Kattowitzer Firma
beschäftigt war, wurde nach mehrjähriger Arbeit ebenso, wie
viele andere tausend Arbeiter, entlassen. Kurz nach seiner
Entlassung erkrankte er schwer, was ihn auch veranlaßte, in der
Kattowitzer Ortskrankenkasse vorzusprechen, um einen Kranken-
zettel einzuholen, was ihm rechtlich zusteht. Dort mußte er zur
Kenntnis nehmen, daß die Firma, bei welcher er beschäftigt war,
ihn, obwohl die Entlassung erst am 10. Januar erfolgte, schon
am 13. Dezember vergangenen Jahres in der Krankenkasse ab-
gemeldet hat (so zahlen die Bauherren Krankenkassenbeiträge
für ihre Arbeitnehmer). Nun begab sich der Erkrankte von
Kattowitz nach Siemianowik zurück, um den Krankenzettel für
Arbeitslose in Anspruch zu nehmen. Ungefähr gegen 1/2 Uhr
einschließen selbiger im Gemeindeviertel, wo ihm der zuständige Ge-
meindebeamte L. ankam einen Krankenzettel auszuhändigen,
diesem äußerte „höflich“ antwortend, daß er sich nach Haus be-
geben und mit Gottes Namen ins Bett kriechen soll. Mit wel-
chem Recht der Angestellte dies getan hat, ist nicht verständlich,
da doch erstens der Arbeitslose diesen Krankenzettel erhalten
mußte und zweitens, die Dienststunden für die Dienstleistung,
die von 8—15 Uhr festgesetzt sind, noch nicht um waren. Also,
will ein Arbeitsloser erfüllt das Gemeindefeld verlassen, so
muß er, wenn Unrechtfertigkeiten des letzten Arbeitgebers ihn zum
Gegenstand zwingen, sich eine derartige Behandlung zuteil
werden lassen.

Der selbe Arbeitslose erschien, nachdem die entsprechende
Wartezeit seit der Beantragung zwecks Erlangung der Arbeits-
losenunterstützung verstrichen war, im Gemeindeviertel, wo ihm der
Angestellte M. sagte, daß er kein „Siemianowik“ ist, weshalb auch
die Unterstützung noch nicht ausbezahlt werden kann. A. begab
sich nach Kattowitz, wo er erfuhr, daß sein Antrag vom Si-
emianowitzer Gemeindeviertel erst am 25. zugesandt worden ist.

Das Gesetz

der Vier

The Law of the Four Just Men

Von Edgar Wallace.

Ins Deutsche übertragen von Rapi Ravendro.

311

Behutlos ging der Eindringling näher ans Bett und blieb
dann einige Sekunden stehen. Scheinbar lauschte er, ob sich
irgendwem regte, und war zufrieden. Dann sah Leon, wie er
einen Stock hob und mit furchtbarem Gewalt auf die vermeintliche
Frau im Bett einschlug.

Bash Jones hatte kein Wort gesprochen, bis er das Split-
tern des Glases hörte. Nun stieß er einen wilden Schrei aus und
suchte in seinen Taschen nach Streichhölzern. Diese Verzögerung
war sein Verhängnis, denn das unter einem Druck von diesen
Atomschlägen in der Gasflasche komprimierte Chloroform erfüllte
sofort den Raum. Er hustete, seufzte, und wandte sich zur Flucht,
aber nach einigen Schritten fiel er um.

Das tödbringende, gelbe Gas füllte seinem Körper ganz ein.
Leon Gonzalez trat aus seinem Bett hervor. Der Sterbende
Bash Jones starrte auf die ungeheuren großen Glasaugen einer
Gasmaske, als er das Bewußtsein verlor.

Leon sammelte die Glasplitter vorsichtig und wickelte die
einzelnen Stücke in eine Papierrolle, die er dann in seiner Tasche
versteckte. Mit der größten Vorsicht ging er die Kleider wie-
der an die Wand, entfernte die Perücke, brachte das Zimmer in
Ordnung und öffnete die Tür und Fenster. Dann ging er nach un-
ten und öffnete auch dort alle Fenster, um frische Luft hereinzu-
lassen. Es wehte ein kühler Morgenwind und am Morgen
würde das Haus ganz von dem Gas gesäubert sein.

Erst als er durch die Rücktür das Haus verlassen hatte,
nahm er die Gasmaske ab und legte sie ebenfalls in die Hand-
tasche.

**Leute, die an erschwertem Stuhlgang leiden und dabei
von Mastdarmhämorrhoiden, Fissuren, Hämorrhoiden,
Fisteln geplagt werden, nehmen zur Darmreinigung früh und
abends je etwa ein Viertel Glas natürliches „Franz-Josef“-
Bitterwasser. — Zu haben in Apotheken und Drogerien.**

Also an dem Tage, an welchem die erste Unterstützung gezahlt
werden sollte, wurde der Antrag A. erst zur Bearbeitung über-
geben. O, welche „Pünktlichkeit“ der „Bürokraten“!

Das einzig Richtige wäre hier, wenn der Bürgermeister den
Angestellten des dafür zustehenden Büros mal auf die Finger
klopfen würde, denn unsere durch die Arbeitslosigkeit schwer
getroffenen Proletarier haben so eine Behandlung wirklich nicht
verdient!

Für Wissensdurstige! Auf zahlreiche Anfragen aus dem Ar-
beiterkreise hin, wird die hiesige Ortsgruppe des „Bund für
Arbeiterbildung“ in den nächsten Monaten eine Anzahl lehr-
reicher Vorträge abhalten, die in Wochenabständen stattfinden
werden. Diejenigen Arbeiter, welche an den Vortragsabenden
teilnehmen wollen, können dies durch den Beitritt in den „B. für
A.“ und Entrichtung eines minimalen monatlichen Beitrages.
Näheres über die gewählten Themen und Abhaltungstermine
in den nächsten Tagen.

Aktion, Musiker! Alle sich zu unserer Idee bekennenden
Musiker, welche gern der Musikabteilung des hiesigen „Freien
Sportvereins“ beitreten möchten, können es jeden Dienstag,
abends von 1/2 8 bis 8 Uhr, im Metallarbeiterbüro erledigen.
Den Mitgliedern dieser Abteilung liegt der musikalische Teil
der Vereinsgestaltung ob, wo auch für ihre Fortbildung auf
diesem Gebiete gesorgt wird.

Von unseren Sängern. Am nächsten Sonnabend und zwar
den 14. Februar, veranstalten die „Freien Sänger“ bei Muttel
Geister im Bittow ein Festkonzert, während wel-
chem ein jeder durch die heutige Wirtschaftskrise verbitterte
Arbeitnehmer einige gemüthliche Stunden im Kreise gleicher
Leidensgefährten verbringen kann.

Schwientochlowik u. Umgebung

Das Defizit.

Beklagter: Wir können doch dem Kläger nicht, noch 55 Zloty
auszahlen, wo er doch ein Defizit von 150 Zloty bei uns hat.

Richter: Wie hat er sich denn in diesen Jahren als Haus-
halter bei Ihnen geführt?

Beklagter: Er war immer fleißig und ordentlich, sein Vater
ist ja auch bei unserer Firma. Wir waren sehr zufrieden mit
dem Kläger, bis der Geschäftsführer die Differenz von 150 Zloty
feststellte.

Kläger: Ich habe die Beträge entkassiert und dem Geschäfts-
führer richtig abgegeben. Wenn die Summen falsch gebucht und
falsch abgerechnet sind, das ist nicht meine Schuld.

Richter: Wie entstand denn die Differenz von 150 Zloty?

Kläger: Das verstehe ich eben nicht, bei mir hat alles ge-
stimmt. Aber der Geschäftsführer hat auch bei andern ein „De-
fizit“ festgestellt, auch bei meinem Vater, der mußte angebliche
Schulden abzahlen.

Richter: Wie so angeblich?

Kläger: Weil da ganz andere Sachen nicht stimmen, Herr
Rat. Bis ich dahinter kam, habe ich ja auch meine angeblichen
Differenzen abgezahlt, und so lange war auch der Geschäftsführer
mit mir.

Richter: ? ? ?

Kläger: Na ja, er nahm mich im Auto mit, wir besuchten
zusammen Weinrestaurants, und da machte er immer hübsche
Zechen mit mir, er bezahlte so 80 und 100 Zloty.

Beklagter: Das ist etwas ganz Neues! Woher hat denn unser
Geschäftsführer so viel Geld, um solche Zechen zu machen.

Kläger: Und nachher muß unsern sich gefallen lassen, daß
man wegen Unterschlagung verdächtigt wird! Als der Geschäfts-
führer merkte, daß ich der Sache auf die Spur kam, kriegte ich
meine Entlassung, da war's aus mit meiner Lebenswürdigkeit,
weil ich nämlich aufhörte, die „Differenzen“ abzugeben.

Beklagter: Die 150 Zloty fehlen doch aber in der Abrechnung,
also sind sie doch unterschlagen.

Kläger: Nicht von mir!

Richter (um Beklagten): Sie müssen die Unterschlagung be-
weisen können, auf den Verdacht hin darf der Kläger nicht einer
strafbaren Handlung bezichtigt werden.

Beklagter: Die Sache mit den großen Zechen ist ja auch sehr
eigenartig, ich habe das alles nicht gewußt. Vielleicht ...

Kläger: Na, bekomme ich wohl meine 55 Zloty.

Beklagter: Die können Sie bei mir im Büro abholen, und
dann erzählen Sie mir noch Näheres über unseren Geschäftsführer
und seine Besuche in Weinrestaurants!

Eine Stunde später lag er in seinem Bett und schlief fest und
ruhig.

Auch Mrs. Jones verbrachte eine friedliche, unbesümmerte
Nacht, und in einem kleinen, prächtigen Schlafzimmer im Westen
Emlands kamerte sich ein kleines, junges Mädchen in die
weißen Kissen und schlief glücklich. Aber Bash Jones schlief den
tiefsten Schlaf, aus dem es kein Erwachen gibt.

VI.

Der Mann, der glücklich war.

In einem schönen Frühlingmorgen lag Leon Gonzalez bei
Piccadilly Circus vom Autobus, ging mit energischen Schritten
Haymarket hinunter und bog in die Jermin Street ein, ohne
scheinbar zu bemerken, daß ihm jemand ein Schatten folgte.

Manfred schaute von seiner Schreibarbeit auf, als sein
Freund in das Zimmer trat, und nickte ihm lächelnd zu. Leon
legte seinen letzten Ueberzieher ab, trat ans Fenster und sah auf
die Straße hinunter.

„Wonach schaust du denn so ängstlich aus, Leon?“

„Nach Jean Prothero, der Barfüßige Buildings Nr. 75 in Som-
beth wohnt“, erwiderte Gonzalez, ohne sich in seiner Beschäfti-
gung stören zu lassen. „Ah, dort ist er, dieser ehrliche Bursche!“

„Wer ist denn eigentlich Jean Prothero?“

Leon lachte.

„Ein sehr unternehmender Herr, daß er es wagt, sich am
besten Ende in London auf der Straße sehen zu lassen“, gab
Leon ausweichend zur Antwort. Er schaute auf seine Uhr. „Es
ist allerdings doch nicht ganz so tollkühn von ihm, denn alle
Leute, die etwas vorstellen, werden sich jetzt zum Abendessen um.“

„Ist das etwas ein Vordieb, der um diese Zeit in die
Wohnungen einbricht?“

Leon lachte wieder.

„Nein, nicht ganz so etwas Gewöhnliches. Du meinst doch
vermutlich einen Menschen, der mit Hilfe einer Leiter ins Schlaf-
zimmerfenster steigt, während die Familie im Untergeschoss beim
Abendessen sitzt, und dann alle Wertgegenstände stiehlt, deren er hab-
haft werden kann?“

Plez und Umgebung

Musik. (Die erste Veranstaltung der Arbei-
terfänger.) Das am Sonntag im Rüstl. Gasthause vom
Arbeiter-Gesangsverein „Mithras“ veranstaltete Wintervergü-
gen, mit vorherigen Chorconcert, war ein wahres Volksfest.
Die großen Räume des Rüstl. Gasthauses erwiesen sich fast als
zu klein, um die erschienenen Freunde und Gönner aufzunehmen.
Aus den Nachbargemeinden erschienen unsere deutschen Volks-
genossen, um nach 12 langen Jahren deutschen Liedern zu lau-
schen. Das Programm war sehr ausgewählt, es waren Lieder
von Mithras, Mozart, Hummel, Bach u. a. An die hundert
Sänger erzielten von den begeisterten Zuhörern einen rauschen-
den Beifall, besonders bei den Solovorträgen aus „Schillers
Glocke“, von der Sangeschwester Pieckowski, Königs-
hütte, Sangesbruder Groll und am Klavier, Bundesdirigent,
Gymnasiallehrer Schwierholz, Kattowiz. Es war ein wir-
kungsvoller und genussreicher Abend und der Massenbesuch, ein
Beweis deutscher Treue, Eintracht und Liebe und die Freien
Arbeiterfänger haben im Orte selbst und darüber hinaus, als die
Ersten einer Pionierarbeit für die deutsche Kultur und Arbeiter-
schaft vollbracht. Freundschaft! Nach dem Konzert gab sich alt
und jung dem Tanze hin, leider verlängerte die Behörde die
Polizeistunde, trotz bitten, nur bis Mitternacht. Auch ein Be-
weis der Gleichberechtigung der deutschen Minderheit, von der
soviel in Genuß gereicht wurde, aber: „Wo man singt, da laßt sich
ruhig nieder, böse Menschen haben keine Lieder“. Den Sanges-
schwestern und -brüdern rufen wir ein „Auf Wiedersehen!“

Rybnik und Umgebung

Schlägerei mit tödlichem Ausgang.

Auf einem Feldwege bei der Ortschaft Maszaria kam es
zwischen dem Arbeiter Vincent Witosz, welcher sich in Beglei-
tung von drei Personen befand und von einem Tanzvergnügen
heimkehrte und dem Ignaz Symczyk, Ignaz Sosna, Jan Gze-
goszczyl und dem Edward Penkalla, alle in der Ortschaft
Strzeszow wohnhaft, zu heftigen Auseinandersetzungen, welche
bald in Tötlichkeiten ausarteten. Die vier letztgenannten Per-
sonen fielen plötzlich über Witosz her und „bearbeiteten“ ihn mit
einem Messer. Durch 5 Messerstiche wurde W. am Kopf sehr
schwer verletzt. Es erfolgte seine Ueberführung in das Spital,
wo der Tod in kurzer Zeit eintrat.

Sport am Sonntag

20 Bogenschütz — Nach Bismarckhütte.

Einen äußerst interessanten Kampf werden sich obige Gegner
auf dem Polizeisportplatz in Kattowiz um 2 Uhr nachmittags
liefern. Die Bogenschütz, die über eine gute Mannschaft ver-
fügen, werden sich zusammennehmen müssen, um gegen die Bi-
smarckhütter, welche erst am vergangenen Sonntag ihre große Klasse be-
weisen haben, zu bestehen. Jedenfalls ist ein schönes Spiel zu
erwarten. Vorher spielen die Reserve- und Jugendmannschaften.

Orzel Jozefsdorf — Amatorski Königshütte.

Die Jozefsdorfer werden, trotz des eigenen Blahes, aus sich
herausgehen müssen, um gegen den Meister ehrenvoll zu bestehen.
Wenn beide Mannschaften ganz aus sich herausgehen, so ist be-
stimmt ein interessantes Spiel zu erwarten. Spielbeginn um
3 Uhr nachmittags auf dem Orzelplatz. Vorher Reserve- und
Jugendspiele.

Naprzod Jalenze — Diana Kattowiz.

Hier stehen sich in einem Freundschaftsspiel zwei gleichwer-
tige Gegner auf dem Naprzodplatz um 2 Uhr nachmittags gegen-
über. Da beide Mannschaften über die gleiche Spielstärke ver-
fügen, so ist ein interessantes Spiel zu erwarten. Darum ist es
sehr schwer, einen Sieger im Voraus zu nennen.

Handballsport.

Freier Sportverein Lautschhütte — Co. Jugendbund Lautschhütte.

Einen bestimmt spannenden Handballkampf werden sich die
obigen Ortsrivalen liefern. Allen Anschein nach müßten die
Sportler, welche in der letzten Zeit sehr stark nach vorn gekommen
sind, das Spiel für sich entscheiden. Doch wird erst um einen
Siege schwer gekämpft werden müssen. Spielbeginn um 10 Uhr
vormittags auf dem Elonsplatz.

Jugendkraft Kattowiz — M. T. S. Myslowitz.

Ob es den Jugendkämpfern gelingen wird, gegen die guten
Myslowitzer einen Sieg zu erzielen, ist noch sehr fraglich. Jeden-
falls ist ein spannender Kampf zu erwarten, welcher um 11 Uhr
vormittags auf dem Turngemeindeplatz stattfindet.

„Ja, das ist die offizielle Beschreibung dieser Verbrecher.“

„Nein, Mr. Prothero ist viel interessanter, und zwar aus
einem ganz anderen Grund. Zunächst einmal ist er ein fähig-
stelliger Verbrecher, das heißt, er wird wahrscheinlich zum Ver-
reder werden. Und wie du wohl weißt, George, sind solche Leute
selten. Die Durchschnittsverbrecher haben struppige oder dünne
Haare und manchmal tragen sie einen Scheitel auf der verbotenen
Seite, aber in den seltensten Fällen haben sie eine Glatze. Auf
dem Scheitel von Mr. Prothero wächst auch nicht ein einziges
Haar. Er ist Schiffsmaat auf einem Frachtdampfer, der zwischen
den Kanarischen Inseln und Southampton verkehrt, und hat eine
sehr hübsche junge Frau; sein Schwager ist merkwürdigerweise
ein Einbecker, der allerdings nur kleine Diebstähle begeht.
Ohne es zu wissen, habe ich seinen Verdacht erregt. Er weiß
nämlich zufällig, daß ich einer der Vier Gerechten bin“, fügte
er anscheinend sorglos hinzu.

„Woher weiß er das?“ fragte Manfred nach einer Weile.
Leon hatte seinen Kopf ausgezogen und eine hellere Haus-
jacke angelegt. Er rollte sich erst eine spanische Zigarette und
steckte sie in Brand, bevor er antwortete.

„Vor diesen Jahren, als die ganze Welt in Aufruhr war
wegen dieser verwerflichen Organisation der Vier Ge-
rechten, wurde ich festgenommen, mein lieber George, und im
Chelmsford-Gefängnis eingesperrt. Von dort bist du damals auf
eine recht abenteuerliche Weise entkommen, und als wir die
Küste erreichten, gingen wir beide und Poicart an Bord der
Dacht unseres guten Freundes, des Prinzen von Marrien, der uns
damals die Ehre gab, als Vierter in unserem Bunde zu han-
deln.“

Manfred nickte.

„Auf diesem Schiff befand sich auch Mr. Jean Prothero“,
fuhr Leon fort. „Wie er dorthin kam, will ich dir später einmal
erklären. Ich vergesse niemals ein Gesicht, das ich einmal ge-
sehen habe, George, aber unglücklicherweise geht es anderen Leu-
ten auch so. Mr. Prothero erinnerte sich an mich und als er
mich in Barfüßige Buildings sah —“
(Fortsetzung folgt.)

Bieliß, Biala and Umgegend

Bieliß und Umgebung

Skandalöse Wohnverhältnisse.

An der Haltestelle der elektrischen Bahn, Wilhelmshof, steht ein Haus, welches den Besitzern Böng und Silberlicht aus Rantig gehört. In diesem Hause ist schon seit einem Vierteljahr der halbe Giebel herausgerissen, so daß Wind, Schnee und Regen hineinwehen. Durch diese skandalösen Zustände wollen die Besitzer die Mieter aus den Wohnungen hinausekeln. Obendrein sind die Fenster mit Brettern verschlagen, denn die Hausherren lassen dieselben nicht verglasen. Dazu muß bemerkt werden, daß gegen die faulenden Hausherren schon seit längerer Zeit ein Prozeß schwebt, der bis heute noch nicht erledigt ist. Als die Parteien an die Hausherren wegen Ausbesserung des Daches herantraten, dachten sie gar nicht daran, darauf einzugehen, obwohl die Mieter das notwendige Geld als Wohnungszinsvorschuß vorstrecken wollten.

Nun wurde vor kurzem dem Baumeister Koziel die Dachreparatur übertragen. Als derselbe die Arbeiten begann, ließ er eine Giebelwohnung demolieren, Mauern abtragen usw., so daß die Mieter durch solche unnötige Arbeiten sehr gestört wurden. Selbstiges wurde wieder Gegenstand einer Klage, was zur Einstellung der Arbeiten führte. Dies hätte aber den Baumeister nicht gehindert, den Dachstuhl gründlich herzurichten, damit die Wohnparteien endlich mal vor Sturm und Regen geschützt wären.

Solche Zustände können nur infolge der katastrophalen Wohnungsnot eintreten. Die armen Mieter müssen in halb demolierten Häusern hausen und sind nicht in der Lage, sich eine bessere Wohnung zu suchen. Dieses gräßliche Wohnungselend wird durch solche gewissenlose Hausbesitzer noch unnötig verschärft. Aber das Elend scheint manchen Scharfmachern unter den Hausbesitzern noch nicht groß genug zu sein, denn diese arbeiten lieber auf die gänzliche Beseitigung des Mieterschutzes hin. Das verflämte Mieterschutzgesetz, welches die Mieter nur noch notdürftig vor den Übergriffen der Hausherren schützt, möchten diese Mietzinsphänen vollständig beseitigen, damit die Mieter gänzlich als vogelfrei erklärt werden. Hier müßte endlich mit der staatlichen Wohnbautätigkeit ernstlich begonnen werden, damit einerseits Verdienstmöglichkeit, andererseits dem katastrophalen Wohnungsmangel teilweise abgeholfen wird.

Achtung organisierte arbeitslose Metallarbeiter von Bielsko und Umgebung! Alle organisierten arbeitslosen Metallarbeiter, welche vom Arbeitslosenfonds bereits ausgetrennt sind und ihre Unterstützung vom Verband der Metallarbeiter bereits erschöpft haben, jedoch die Weihnachtsspende der Ortsgruppe der Metallarbeiter in Bielsko nicht erhalten haben, werden hiermit aufgefordert, sich im Sekretariat der Metallarbeiter in Bielsko bis zum 15. Februar 1. Js. zu melden, damit auch ihnen diese Spende ausbezahlt werden kann. Spätere Meldungen werden nicht berücksichtigt werden können.

Der Vorstand der Ortsgruppe Bielsko.

Achtung Mieter! Der Mieterklubverein für die Bezirke Bielsko und Biala gibt bekannt, daß die Amtsstunden im Sekretariat Bielsko, ul. Piłsudskiego 17, (Pastorat) 1. Stock von Montag bis inklusive Freitag von 11-1 Uhr vormittags und von 3-8 Uhr abends stattfinden. Dortselbst werden Anmeldungen von Mitgliedern entgegengenommen. Rechtsberatung wird von 5-8 Uhr abends erteilt.

Boranzüge! Der Verein Jugendlicher Arbeiter, in Bielsko, veranstaltet am Dienstag, den 17. Februar 1. Js. im Arbeiterheim in Bielsko einen großen Faschingsrummel, zu welchem alle Genossinnen und Genossen, sowie Freunde und Gönner des Vereins eingeladen werden. Zur Einleitung gelangen humoristische Vorträge und für allerlei Belustigungen ist bestens gesorgt. Kaffeeöffnung 7 Uhr. Anfang 8 Uhr abends. Karten in Vorverkauf 1,20 Zloty, an der Kassa 1,50 Zloty. Vorverkaufsstellen sind im Arbeiterheim beim Gastwirtin, in den Konsumstellen am Schloßgraben und Konsumbäckerei am Plac Wywolenia (Gustav-Joseph-Platz) und bei allen Mitgliedern des Vereines zu erhalten. Eintritt nur gegen Einladungen! Haltet Euch diesen Tag frei und erscheint in Massen!

Die Vereinsleitung.

Achtung Musikfreunde und Musiker! Der Verein Jugendlicher Arbeiter gibt allen obengenannten bekannt, daß derselbe in kurzer Zeit einen Kurs für Anfänger, die auf Zupfinstrumente spielen lernen wollen, abhalten wird und ladet somit alle Musikliebenden ein, diesen Musikkurs zu besuchen. Auch fortgeschrittene Spieler sind herzlich willkommen in unserer Musiksektion! Der Musikursbeitrag beträgt in der Woche 2 Zloty und Einschreibgebühr 50 Groschen, für welchen der Zutritt zu jeder Veranstaltung frei steht. In Betracht kommen folgende

Ein Freund der Stadt Bieliß

Vor ungefähr 1½ Jahren wurde in unserer Gemeinde ein Verein der „Freunde der Stadt Bieliß“ gegründet. An die Spitze trat der geeignete Mann, Herr Dr. Minasowicz, schon aus diesem Grunde geeignet, weil er erst vor kurzem das Licht dieser Stadt erblickte. Die Stelle des Sekretärs dieses Vereins übernahm Herr Pietrzykowski, Redakteur, vormalig Korrespondent der „Polonia“, der aber nach Veränderung des sanatorischen Regimes sofort in die sanatorischen Zeitschriften hinüberfegte.

Die ersten Schritte dieses Vereins.

Kaum konstituierte sich dieser Verein, schon erachtete es sein Sekretär als geboten, an die Stadt ein Gesuch

um Subvention in der Höhe von 500 Zloty

zu richten. Bald darauf reichte er um Erteilung weiterer Konzessionen ein und war:

1. um eine Autobuskonzession,
2. um ein Arbeitsvermittlungsbüro.

Alle diese Ansuchen waren vom Gemeinderat glatt abgewiesen, mit der Begründung, daß die geforderten Konzessionen mit der Freundschaft zur Stadt Bieliß nichts gemeinsam haben. Die Subvention wurde abgelehnt, da im Gesuche nicht angeführt war, für welchen Zweck der Betrag von 500 Zloty erforderlich ist.

Die „Freunde der Stadt Bieliß“ haben also nicht allzu zweckmäßig ihr Werk begonnen. Was sie nachher an Freundschaft für die Stadt Bieliß geleistet haben, ist zumindest den Bielißern nichts bekannt.

Herr Redakteur Pietrzykowski zeigt an!

Dagegen glaubte vermutlich Herr Pietrzykowski, daß er sich der Stadt als deren Freund vorstellt, wenn er an die Polizei eine Anzeige erstattet, dessen Objekt unter Gen. Börschke bildet.

Der Inhalt der Strafanzeige.

In der von der Polizei an das Gericht geleiteten Anzeige lauten die Angaben des Herrn Pietrzykowski folgendermaßen: „Vor ungefähr drei Wochen, drohte mir Herr Börschke — im Zuge einer politischen Streitigkeit, — daß er die Emigration der Familie Pietrzykowski, insbesondere des Pietrzykowski selbst, verursachen werde, nachdem er genügend Menschen zur Durchführung dieser Tat habe. Börschke ist ein eifriger Sozialist und da in letzter Zeit viele verdächtige, mir unbekannte Personen bei ihm verkehrten, da schloß er mir begründete Angst ein, daß diese Drohung durchgeführt werden wird.“

So war der 1. Teil dieser Anzeige, die verdient, daß sie der Öffentlichkeit nicht unbekannt bleibt.

Instrumente: Mandollinen, Mandriolas, Mandolas, Gitarren usw., diese Instrumente können durch den Verein billig erworben werden. Einschreibungen sind am Mittwoch und Donnerstag, von 5-7 Uhr abends, welche im Bibliotheksraum im Arbeiterheim in Bielsko, Republikanska 6, stattfinden. Mühet diese gute und billige Gelegenheit aus! Die Musiksektion befindet sich unter guter fachmännischer Leitung. Bei größerer Beteiligung wird der Musikursbeitrag ermäßigt.

Die Vereinsleitung.

Gräßlicher Tod eines Dienstmädchens. Ein folgenschwerer Unglücksfall ereignete sich in der Wohnung des Fabrikanten Rafimierz Krzyzanowski auf der ulica Strzelca 33, welchem das Dienstmädchen Marianne Pintas zum Opfer fiel. Das Mädchen verlor in der Badekammer ihrer Dienstherrschaft, welche abwesend war, ein Bad zu nehmen. Infolgedessen unvorsichtlich fantieren mit dem Gasbehälter erlitt das Dienstmädchen sehr schwere Verbrühungen im Gesicht und am Körper. Der Tod trat in kurzer Zeit ein.

Kurzweil. (Verein Jugendlicher Arbeiter.) Genannter Verein veranstaltet am Samstag, den 14. Februar 1. Js. im Gemeindegasthaus einen Faschingsball mit verschiedenen Belustigungen. Beginn 6 Uhr abends. Alle Genossen und Gönner des Vereines werden zu dieser Veranstaltung höflichst eingeladen.

Die Vereinsleitung.

Nitelsdorf. (Generalversammlung des A. G. B. „Eintracht“.) Montag, den 2. Februar fand um 10½ Uhr vormittags im Saale Gensz die diesjährige Generalversammlung unter zahlreicher Beteiligung der Mitglieder statt. Nach kurzer Begrüßung der Erbkommunen eröffnete der Obmann die Versammlung mit der üblichen Tagesordnung. Nach Verlesung des Protokolls erstatteten die einzelnen Funktionäre ihre Berichte, welche mit Befriedigung zur Kenntnis genommen wurden. Aus dem Bericht des Obmanns erfuhr man, daß der Verein im

Die Staatsanwaltschaft stellt das Verfahren ein.

Gen. Börschke wurde bei der Polizei vernommen. Er erklärte, daß er nie eine solche Drohung an Pietrzykowski gerichtet habe, auch nicht richten konnte, denn er habe mit ihm seit vielen Monaten überhaupt nicht gesprochen.

Die Staatsanwaltschaft hat der Rechtsfertigung des Gen. Börschke Glauben geschenkt und das Strafverfahren wegen dieses Teiles der Strafanzeige eingestellt. Die Anzeige hat dieses Schicksal wohl verdient, denn jeder Bürger hat noch wohl das Recht, Besuche von Bekannten in seiner Wohnung zu empfangen. Niemand dagegen hat das Recht, von Besuchern eines Bürgers — ohne jegliche Beweise — zu behaupten, daß sie verdächtige Personen sind. Umsoweniger, wenn ihm diese Personen unbekannt sind.

Herr Pietrzykowski war anderer Meinung, nämlich, daß alle Personen, die ihm unbekannt sind, deswegen schon verdächtig sind. Die Staatsanwaltschaft dagegen konnte sich dieser naiven Auffassung nicht anschließen und mußte dem Wortlaut des Gesetzes gemäß das Strafverfahren wegen gefährlicher Drohung einstellen. beantragte jedoch das Bezirksgericht in Bieliß, daß eine Verhandlung wegen des 2. Teiles der Strafanzeige anberaumt werde.

Der 2. Teil der Strafanzeige.

Wir lesen dort: „Angeklagter Börschke ist der Verbreitung beunruhigender Gerüchte schuldig, denn er hat am 3. 11. 1920 im Korridor gerufen: „Rach wird der Führer der deutschen Nationalsozialisten Hitler Polen überfallen und wird mit ihm binnen 24 Stunden fertig werden.“ — In weiterer Folge lesen wir, daß diese Worte auch die Einwohnerin des Herrn Pietrzykowski, Frau Odynska, gehört hat, aber daß sie Aussagen ablehnt, denn sie fürchte die Rache des Börschke.

Es sei vorausgeschickt, daß Gen. Börschke ein außerordentlich ruhiger Mensch ist, daß er nie mit seinen Bekannten Streitigkeiten hat und daß er bisher überhaupt nie bestraft war.

Die Verhandlung am 3. 1. 1931.

In der Verhandlung erklärte Gen. Börschke: „Ich habe nie diese Worte ausgesprochen. Am 3. 11. ging ich längs der Rudzickagasse mit einem gewissen Sana. Wir sprachen darüber, wie es möglich war, daß Hitler soviel Stimmen erhalten hat. Ueber Polen, insbesondere von einem Überfalle auf Polen, wurde nichts gesprochen. Ich bin Mitglied der Sozialistischen Partei und als solcher bin ich ein Gegner der nationalsozialistischen Partei Hitlers.“

verflochtenen Vereinsjahr roge gearbeitet hatte. Nach Erteilung des Abschlusses dem scheidenden Vorstand konnte man zur Neuwahl schreiten, die ohne große Schwierigkeiten konstatiert ging und auch keine großen Veränderungen aufzuweisen hatte. Die Vereinsbeiträge wurden in derselben Höhe wie im Vorjahre befestigt. Der Obmann kam noch auf die schwere wirtschaftliche Lage zu sprechen, die auch bei einem Gelangensverein nicht unbeachtet vorübergeht. Das eigene Vereinsordner hat hier bei Festen guten Dienst geleistet. Es wurde auch über neue Wege, die ein Arbeitergefangenenverein gehen sollte, gesprochen. Hier wäre in erster Linie die Rede davon, daß man von der Art der Feste, wie sie heute veranstaltet werden, Abstand genommen werden müßte und an Stelle dieser Feste Lieberabende ohne nachfolgendem Tanz veranstalten sollte. Es wird aber, wie man aus der Debatte ersehen konnte, noch einige Zeit dauern, bis man mit dieser Idee durchdringen wird. An die Mitglieder wurde noch der Appell gerichtet, unermüdet neue Mitglieder zu werben, wie auch die Gefangenen pünktlich und zahlreich zu besuchen, damit der Verein auch weiterhin seinen Aufgaben gerecht werden kann. Nachdem die Tagesordnung erledigt war, wurde die Versammlung unter Absingen des Arbeiterliedes geschlossen.

Stoczow. (Festnahme zweier Raubmörder.) Wie bereits berichtet, wurde am 2. d. Mts., in der Ortschaft Stoczow auf die Gastwirtin Marie Tramer ein Raubmord verübt. Die Polizei leitete energische Untersuchungen ein und ermittelte inzwischen als mutmaßliche Täter den 23jährigen Johann Heller aus der Ortschaft Komorowicz und den 19jährigen Josef Paczesnal aus der Ortschaft Rzeszow. Weitere polizeiliche Untersuchungen in dieser Angelegenheit sind im Gange.

Theater und Kunst

Stadttheater Bieliß.

Sonntag, den 8. Februar, nachmittags 4 Uhr, außer Abonnement, zum letzten Male: „Marguerite“, 3., Lustspiel in 3 Akten von Fritz Schiefert. (Nachmittagspreis).

Sonntag, den 8. Februar, abends 8 Uhr, außer Abonnement: „Der dreizehnte Stuhl“, ein Stück in 3 Akten von August Beiler.

Dienstag, den 10. Februar, abends 8 Uhr, im Abonnement (Serie gelb), die erste Wiederholung von: „Ein Glas Wasser“ oder: „Umlachen und Wirkungen“, Lustspiel in 5 Aufzügen von A. E. Scribe, neu bearbeitet von Hans Ziegler.

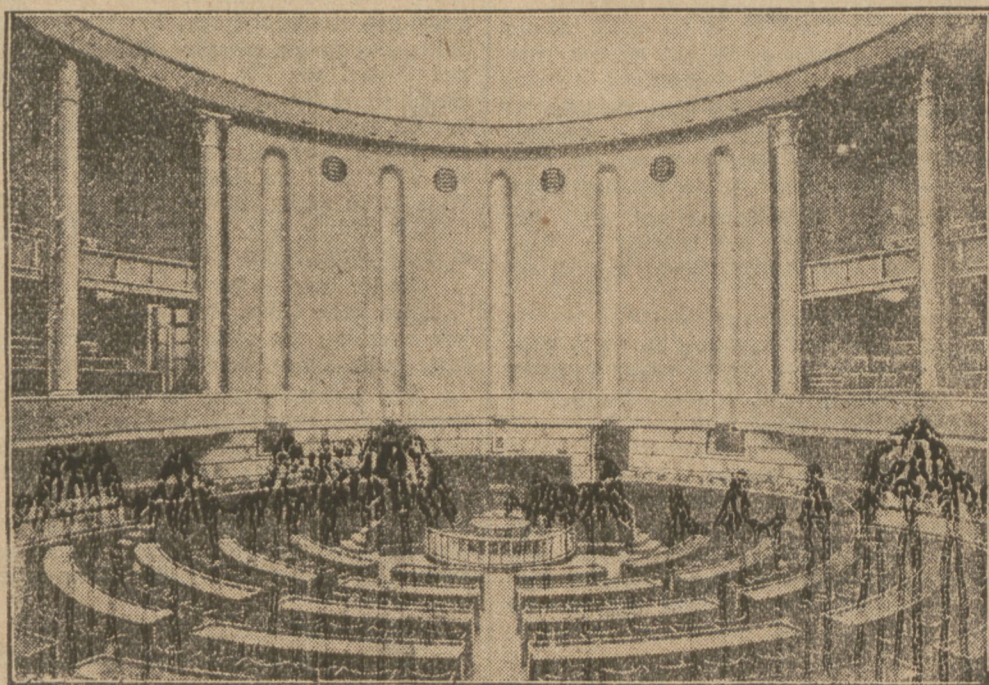
Theaterabonnement.

Den geehrten Abonnenten zur gefälligen Kenntnis, daß die 5. Abonnementrate bereits fällig ist. Es wird höflichst erlucht, die entfallenden Beträge bis spätestens am 10. Februar an die Gesellschaftskassa Stadttheater 1. Stock, oder an die Tageskassa im Foyer abzuführen zu wollen, zumal die Theatergesellschaft sonst gezwungen wäre, die nach diesem Termine durch den Inhabanten einzuhaltenden Beträge mit der Inkassogebühr per 4 Prozent zu belasten.

Die jüngste europäische Malerei. Heute, Samstag, spricht der Kunsthistoriker Dr. Schönb um 7½ Uhr abends im Festsaal des deutschen Gymnasiums über die jüngste europäische Malerei. Der Vortrag wird eine gemeinverständliche Darstellung des Expressionismus, Kubismus, Futurismus, der Neuen Sachlichkeit, des Dadaismus, Surrealismus und Purismus enthalten und durch viele Lichtbilder veranschaulicht sein.

Bollen Cie

kaufen oder verkaufen: Angebote und Interessen verschaffen Ihnen ein Inserat im „Bollswille“



Finnland baute sich ein neues Reichstagsgebäude

in seiner Hauptstadt Helsingfors. Der Bau, dessen Sitzungsaal hier gezeigt wird, konnte in diesen Tagen seiner Bestimmung übergeben werden.

Posaunenstöße gegen Mauern

Durch die in Mesopotamien unternommenen archäologischen Arbeiten der letzten Monate wurde die überraschende Tatsache festgestellt, daß die Geschichte der Sintflut und die Erzählung von der Arche Noah ihren Ursprung in riesigen Übersetzungen des Tigris und des Euphrat haben, deren Wasser das ganze zwischen den beiden Flußläufen gelegene Territorium überfluteten. Noah hatte Gelegenheit, von der Höhe eines Berges die Katastrophe zu überblicken, die immer riesigere Ausmaße annahm, und sich rechtzeitig in einem Schiffe in Sicherheit zu bringen. Dank der starken Strömung von Mesopotamien zum Persischen Golf stieß diese Rettungsaktion auf keine Schwierigkeiten, und eine in Ur ausgegrabene Steintafel überliefert der Nachwelt sogar noch den Vertrag, auf Grund dessen Noah das rettende Schiff charterte, das ihn den Euphrat hinunter zum Meere trug und ihn schließlich samt seinen Begleitern am Quai dieser Stadt absetzte.

Noch ein weiteres außerordentlich interessantes Kapitel der Bibel ist durch die letzten Forschungsergebnisse der modernen Archäologie aufgeklärt worden. Das Buch Josua berichtet von einem Schwur Josuas beim Einstürzen der Mauern von Jericho unter dem Geböhrne der Posaunen: „Versucht sei vor Gott der Jerich, der sich anhebt, die Stadt Jericho wieder aufzubauen!“ Diese Worte mit ihrem rätselhaften Zusatz finden sich im ersten Buch der Könige wieder. Unter der Regierung des Achab

stand sich ein Mann, der den von Josua ausgesprochenen Fluch nicht scheute,

der immerhin über 450 Jahre lang den Wiederaufbau Jerichos verhindert hatte. Die Schrift führt an: „Zu seiner Zeit kaufte Hiel von Bethel die Stadt Jericho neuerlich auf, und zwar auf Abiram, seinem Erstgeborenen; er errichtete die Tore der Stadt über Segub, seinem jüngsten Sohne, um so dem Worte Josuas gerecht zu werden: Versucht sei vor Gott der Jerich, der sich anhebt, die Stadt Jericho wieder aufzubauen; er wird sie auf den Gebeinen seines Erstgeborenen errichten und die Tore über denen seines Letztgeborenen!“ Doch was bedeuten diese rätselhaften Worte? Wir befinden uns immerhin geschichtlichen Tatsachen gegenüber, deren Richtigkeit die jüngsten Forschungsergebnisse bestätigen. Denn der Architekt Hiel begrub unter den Fundamenten der neu zu erbauenden Jerichoer Stadtmauern seinen ältesten Sohn und unter dem Stadttore seinen jüngsten Sohn, um so den Fluch von der Stadt zu lösen.

Die eigentliche Feststellung dieser These stammt von Professor John Garstang, einem Mitgliede der unter der Leitung von Sir Charles Marston in Palästina arbeitenden archäologischen Mission.

Bei Grabungsarbeiten an den Stellen, auf denen sich, wie anzunehmen war, die Stadt Jericho erhob, konnten an zwei Stellen unter den Mauerfundamenten die Gebeine zweier junger Männer bloßgelegt werden,

die ganz offensichtlich nach religiösem Ritus den Opfertod gefunden haben. Es taucht nun die Frage auf, ob diese Knochenfunde tatsächlich die Gebeine der Söhne des Architekten Hiel, des unglücklichen Abiram und Segub sind. Garstang hat zunächst festgestellt, daß die alten Mauern von Jericho, hinter denen die Einwohner der Stadt den anstürmenden siegreichen Truppen Josuas Widerstand leisteten, in Wirklichkeit in dem Augenblicke in Trümmer gingen, in dem der Feind mit Mauereinwurfsmaschinen und Haden an die Umlegung der Befestigungen schritt. Die Behauptung eines Einstürzens durch den Schall der Posaunen, die die Geistlichen auf Befehl Josuas zum Erbarmen brachten, gehört selbstverständlich in das Gebiet der Legende.

Den feindlichen Mauerangriffen kam außerdem noch ein heftiges Erdbeben zugute, das in diesem Kriegsjahre ganz Kleinasien heftig heimsuchte, und das auch

seinen guten Teil an dem Einsturze der an und für sich bereits sehr baufälligen Mauern von Jericho haben dürfte.

Auch die Prophezeiung Josuas und der Opfertod der beiden Söhne des Baumeisters Hiel, deren Gebeine Professor Garstang mit Sicherheit gefunden zu haben glaubt, finden eine offenbar ganz einfache Lösung. Die beiden Opfer beruhen auf einer bis in unsere Tage übernommenen Uebersetzung, die behauptet, daß es ein gutes Vorzeichen sei, einen Neubau auf Blut zu errichten. Im Grunde genommen hat Josua diese Forderung nicht anders laut ausgesprochen; es war vielmehr Hiel, der Vater, der als Bauherr des neuen Jericho sein Werk gekrönt und keinen Zufälligkeiten ausgesetzt sehen wollte, und der zu dem barbarischen Mittel des Opfertodes seiner eigenen Kinder schritt, die er unter den Fundamenten beerdigte.

Tatsächlich ist auch Jericho nicht die einzige Stadt, die menschliche Opfer bei ihrer Grundsteinlegung gefordert hat. Die Wissenschaft erinnert sich des kürzlich gemachten Fundes anlässlich der Ausgrabung der alten Stadt Beth-San in Palästina, unter deren Grundmauern der einfallamerte Leichnam einer jungen Frau, der Länge nach in zwei Teile geschnitten und so beerdigt, bloßgelegt wurde. Auch bei dem Bau des Kreml in Moskau wurde in einer Ecke der Grundmauer eine Frau lebendig eingemauert.

Barbarische Uebersetzungen, die leider auch heute noch nicht in Europa völlig ausgerottet sind,

und ganz besonders noch immer bei einzelnen Stämmen in Afrika, auf Borneo, in Indien und auf mehreren Inseln Ozeaniens Anwendung finden. Sogar bis nach Amerika ist das Echo dieser Tradition gedrungen. Die Bauarbeiter der Antike stellten überall bei der Errichtung von Gebäuden, ganz besonders aber bei der Grundsteinlegung ganzer Städte, die Forderung nach Menschenopfern, um so die bösen Geister und die schlechten Mächte des Erdinneren zu beruhigen und der neuen Stadt eine glückliche Zukunft zu gewährleisten.

Darin liegt offenbar der wahre Grund der Opposition, die sich gegen den Wiederaufbau von Jericho wandte, da die Bauarbeiter Menschenopfer für die Grundsteinlegung forderten und verständlicherweise sich niemand dazu hergeben wollte, sein Leben unter den Grundsteinen der neuen Stadt zu beenden. Man überließ lieber die Stadt ihrem Schicksal, ohne Umfassungsmauer und Neubauten. Doch auch der Baumeister Hiel handelte bei der Opferung seiner Söhne keinesfalls aus eigenem Antriebe! Der König drängte und drängte zur Aufnahme der Bauarbeiten,

und da Hiel keine anderen menschlichen Wesen aufreiben konnte, die sich für die Stadt opfern wollten,

blieb ihm einfach nichts anderes übrig, als seine eigenen Kinder zu töten und unter den Fundamenten zu begraben, auf denen er seine Bauarbeiten aufnehmen mußte, falls nicht sein eigener Kopf dem Herrscher zu Füßen gelegt werden sollte.

Diese Mauern wurden jetzt zu einem kleinen Teile von Garstang bloßgelegt. Sie erreichten teilweise eine Höhe von 50 Fuß und ziehen sich in doppelter Ausführung parallel im Halbkreis um Jericho. Die Breite der Mauerfunde erreicht bei der Außenmauer 6 Fuß und bei der Innenmauer 12 Fuß, wobei der Zwischenraum mit Feldsteinen ausgefüllt war. Das Mauerwerk als solches war auf Felsenboden aufgesetzt. Den Mauerlöcher bildeten riesige Steinblöcke, während die höheren Mauer Teile und die Zinnen aus Ziegeln bestanden. Jedoch zeigten die Mauern von Jericho in ihrer Konstruktion die letzten technischen Errungenschaften der Befestigungskunst der damaligen Epoche und erschienen für Menschenhand als uneinnehmbar. Auch für die Einnahme der Stadt durch Josua findet sich eine außerordentlich einfache wissenschaftliche Lösung. Der Schlüssel hierfür befindet sich im gleichen Buche Josua:

„Die Stadt wurde dem Erdboden gleichgemacht und lediglich Rahab, die Hure, blieb am Leben, sowie alle diejenigen, die mit ihr im gleichen Hause lebten; es war dies die Belohnung für den gewährten Versteck der von uns entlassenen Kundschafter.“ Diese erwähnten Kundschafter waren zwei Spione Josuas, mit deren Hilfe Rahab eines Abends heimlich die Tore Jerichos öffnete und so die Heere Josuas in die Stadt ließ. Womit das Märchen von dem Einsturze der Mauern Jerichos durch die Posaunen der Priester ein für allemal auf wissenschaftlicher Basis sein Ende findet.

SCHACH-ECKE

Lösung der Aufgabe Nr. 43.

D. Blumenthal. Matt in 3 Zügen. Weiß: Kc7, Sa5, Sc5, Lc3, Bb4 (5). Schwarz: Kb5 (1).

1. Lc3-b2 Kb5-b4 2. Kc7-c6 Kb4-a5 3. Lb2-c3 matt.

Partie Nr. 44 — Damengambit.

Die folgende Partie wurde im Turnier um die Klubmeisterschaft der Berliner Schachgesellschaft gespielt.

Weiß: Schlage. Schwarz: Kellstab.

1. d2-d4 e4-e5
2. c2-c4 e7-e6
3. Sb1-c3 d7-d5
4. Sg1-f3 e6-d7
5. Lc1-f4

Dieser Zug hat hauptsächlich den Vorteil, daß er weniger analysiert ist als Lg5, der Gegner also mehr auf das eigene Können und weniger auf Buchweisheit angewiesen ist.

6. e2-e3 e7-e6
7. Lf4-e5! Sg5-f6

Ein schlechtes Manöver, das von Schlage genau ebenso widerlegt wird wie von Helling in der vorhergehenden Runde gegen Schlage.

Ein kläglicher Rückzug, der aber doch nicht zu vermeiden ist.

8. Lf1-d3 e6-e5
9. Lf3-e5 e5-d7

Schwarz hat zwar 2 Läufer, ist aber derartig eingeengt, daß diese gar nicht zur Geltung kommen.

10. f2-f4 e7-e5
11. f4-e5 d7-e7
12. Db1-h5 e7-h4+

Ein wertloses Manöver, das nur kostbare Zeit vergeudet.

13. g2-g3 h4-g5
14. Th1-f1 g7-g6
15. Dh5-f3 0-0

Tollkühn gespielt. Der König steht hier am gefährlichsten.

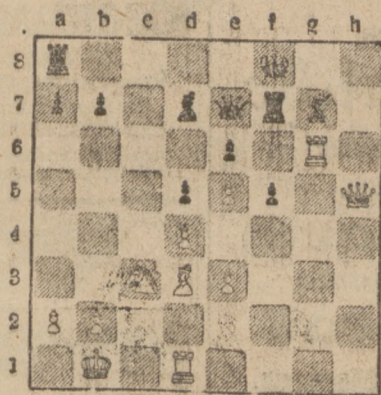
16. h2-h4 Lg5-h6
17. 0-0-0 Lh6-g7
18. h4-h5 Lc8-d7
19. Kc1-b1 f7-f5

Solche Befreiungszüge in beengter Stellung beschleunigen fast immer die Katastrophe.

20. h5-g6 h7-g6
21. g3-g4 f8-f7
22. c4-d5 e6-d5
23. g4-f5 g6-f5

Bei der entblößten Stellung des Schwarzen muß der weiße Angriff durchdringen.

24. Tf1-g1 Kg8-f8
25. Tg1-g6 Dd8-e7
26. Tf3-h5



Damit wird die geplante Flucht des Schwarzen Königs verhindert. Auf Kc8 würde Lxg7 folgen.

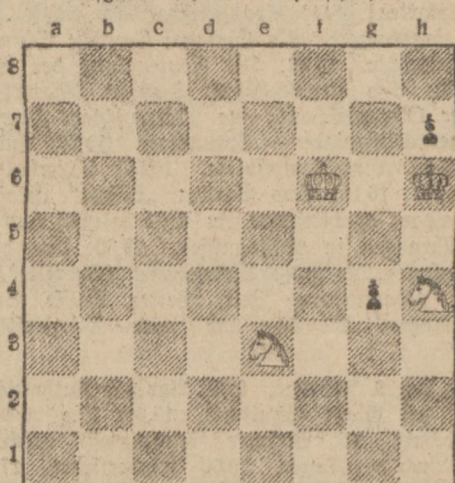
26. La8-c8
27. Dd1-g1

Es droht Dd8+ nebst Tg8 matt.

27. De7-c8
28. Tg6xg7

Schwarz gab auf.

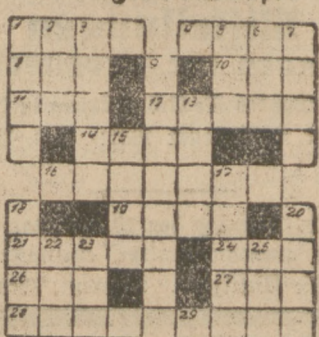
Aufgabe Nr. 44 — Petschacher.



Weiß zieht und setzt in 3 Zügen matt.



Kreuzworträtsel

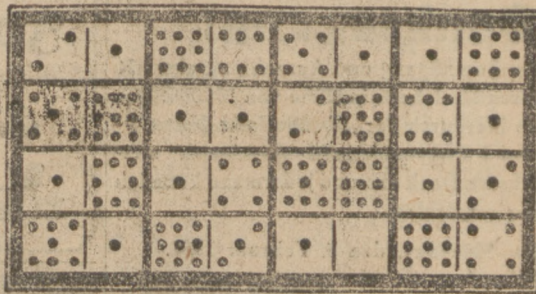


Wagerecht: 1. Figur aus der griechischen Mythologie, 4. Planet, 8. römischer Gruß, 10. norwegischer Schriftsteller, 11. Bezeichnung für „felsen“, 12. Sternbild, 14. russische Halbinsel, 16. Stadt in Italien, 19. Landschaft in Süd-Äthiopien, 21. Gebirge in Südamerika, 24. Kleidungsstück, 26. Nebenfluß der Donau, 27. schwedische Münze, 28. sittliche Würde, 29. Fluß in Polen.

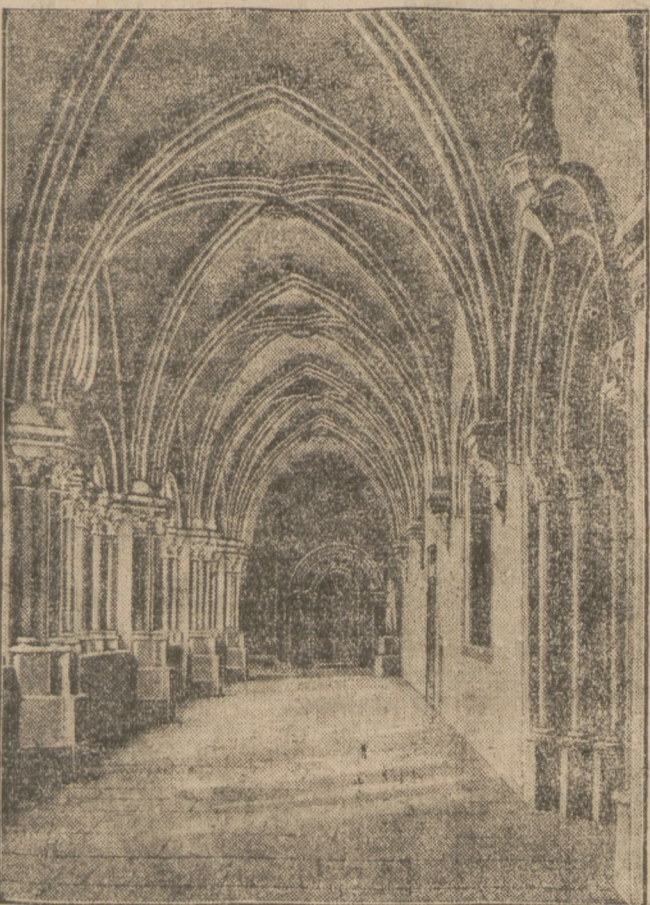
Senkrecht: 1. deutsches Gebirge, 2. biblische Figur, 3. Ort in Thüringen, 5. arabischer Männername, 6. spanische Bezeichnung für „Fluß“, 7. Figur aus „Wallenstein's Tod“, 9. europäischer Staat, 13. Nebenfluß der Donau, 15. Fluß in Frankreich, 17. reicher Mann, 18. Gefäß, 20. türkische Münze, 22. Gegenteil von „fern“, 23. Tonart, 25. schwedische Münze.

Auflösung des Gedankentrainings „Beharrlichkeit führt zum Ziel“

Die Zahl der Augen in jeder einfachen waagerechten und doppelten senkrechten Reihe, wie auch in jeder der beiden Diagonalen beträgt stets 34, wenn die Anordnung der Steine folgendermaßen geschieht:



Verantwortlicher Redakteur in Vertretung: Max Bonzoll, Katowice, ul. Kościuszki 29; für den Inseratenteil: Franz Rohner, wohnhaft in Katowice, Verlag und Druck „Vita“, nakład drukarski Sp. z ogr odp. Katowice, ulica Kościuszki 29.



Kreuzgang in der Zisterzienserabtei Heiligenkreuz

die — in einem Talsekel des Wienerwaldes — in der zweiten Hälfte des 12. Jahrhunderts erbaut wurde und durch ihre stilreine Architektur Berühmtheit erlangt hat.

Rundfunk

Kattowitz — Welle 108,7

Sonntag, 10.15: Gottesdienst. 12.15: Sinfoniekonzert. 14: Vorträge. 15.40: Für die Jugend. 16.10: Vorträge. 16.55: Nachmittagskonzert. 17.15: Aus Warschau. 17.40: Unterhaltungskonzert. 19: Vorträge. 20.30: Violinkonzert. 21.30: Vollständiges Konzert. 23: Tanzmusik.

Montag, 12.10: Mittagskonzert. 15.35: Aus Warschau. 15.50: Französisch. 16.15: Jugendstunde. 16.45: Schallplatten. 17.45: Unterhaltungskonzert. 18.45: Vorträge. 20.30: Aus Warschau. 22.15: Abendkonzert. 23: Tanzmusik.

Warschau — Welle 1411,8

Sonntag, 10.15: Morgenfeier. 12.15: Matinee. 14: Vorträge. 15.40: Kinderstunde. 16.10: Vorträge. 17.40: Nachmittagskonzert. 19: Vorträge. 20.30: Abendkonzert. 21.15: Vortrag. 21.30: Vollständiges Konzert. 23: Tanzmusik.

Montag, 12.10: Mittagskonzert. 15.50: Französisch. 16.15: Für die Kinder. 16.30: Schallplatten. 17.15: Vortrag. 17.45: Unterhaltungskonzert. 18.45: Vorträge. 20.30: Abendkonzert. 23: Tanzmusik.

Gleiwitz Welle 259.

Breslau Welle 325.

11.15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse
11.35: 1. Schallplattenkonzert und Klamedienst.
12.35: Wetter.
12.55: Zeitzeichen.
13.35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.
13.50: Zweites Schallplattenkonzert.
15.20: Erster landwirtschaftlicher Preisbericht, Börse, Presse.

Sonntag, den 8. Februar, 8.45: Morgenkonzert (Schallplatten). 9.15: Glockengeläut der Christuskirche. 9.30: Morgenkonzert (Schallplatten). 11: Evangelische Morgenfeier. 12: Aus Berlin: Mittagskonzert. Als Einlage: Deutsche Stimmführung. 14: Mittagsberichte. 14.10: Die Neuordnung der Vermögenssteuer. 14.30: Aus Krummhübel: Deutsche Winterkampfspiele. 15: Von der Olympiastadt aus: Münchener Tag. Zweite Arbeiter-Wintersport-Olympiade — Sprunglauf. 15.20: Aus Krummhübel: Deutsche Winterkampfspiele. 15.50: Unterhaltungsmusik (Schallplatten). 16.15: Aus Berlin: „Liliom“, Hörspiel. 18: Wettervorhersage; anschließend: Zu Unterhaltung und Tanz. 19: Theateraufführungen in Gefängnissen. 19.30: Aus dem Stadttheater Breslau: „Die große Unbekannte“ (Operette). In zwei Pausen der Übertragung: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen. 23: Alte und neue Tanzmusik. 1 Uhr: Funkstille.

Montag, den 9. Februar, 9.05: Aus der katholischen Schule Kengersdorf bei Glatz: Schulfunk. 15.40: Die moderne Frau und die Technik. 16: Virtuose Violinmusik (Schallplatten). 16.35: Das Buch des Tages. 16.50: Kinderlieder. 17.15: Zweiter landw. Preisbericht; anschließend: Kulturfragen der Gegenwart. 17.35: Blick in Zeitschriften. 18: Frauenbriefe. 18.20: Das wird Sie interessieren! 18.45: Fünfzehn Minuten Französisch. 19: Fünfzehn Minuten Englisch. 19.15: Wettervorhersage; anschließend: Abendmusik. 20: Wiederholung der Wettervorhersage; anschließend: Vorkämpferinnen der Frauenwelt. 20.30: Aus Berlin: Aus Dostojewski's Leben — zum 50. Todestag. 21.30: Aus Berlin: Kammermusik. 22.30: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen. 22.45: Fünfzehn Minuten Briefkasten. 23: Aufführungen des Schlesischen Landestheaters. 23.15: Unterhaltungs- und Tanzmusik auf Schallplatten. 0.30: Nur für Breslau, Nachtkonzert. 1.30: Funkstille.

Mitteilungen

des Bundes für Arbeiterbildung

Vortragsfolge des Bundes für Arb.-Bildung in Schwientochlowitz.
6. Vortrag am 10. Februar 1931: Gen. Buchwald: Lichtbildervortrag.

Kattowitz. Am Dienstag den 10. Februar, findet im Saale des Zentralhotels abends 8 Uhr, ein interessanter Vortrag statt. Thema: „Die Weltreise“. Referent: Gen. Okski.



„Soll ich weiter helfen, Meister?“

(Lise.)

Bismarckhütte. Montag, den 9. Februar, abends 7 Uhr, im Arbeiterkino (Brzezina) Vortragsabend. Referent: Genosse Knapp.

Königshütte. Sonntag, den 8. Februar, um 7 Uhr, Theaterabend. Schauspiel: „Die Nacht der Arbeit“. Preise von 0.50 bis 1 Zloty. Vorverkauf beim Bibliothekar.

Siemianowitz. Sonnabend, den 7. Februar, nachm. 5 Uhr, im Metallarbeiterbüro Sitzung.

Veranstaltungskalender

An die Mitglieder des Deutschen Metallarbeiterverbandes.

Die Bezirksleitung des D. M. A. hat in ihrer Sitzung am 3. Januar d. J. den endgültigen Termin und die vorläufige Tagesordnung festgelegt.

Nach § 33 findet die diesjährige Generalversammlung für den Bezirk Polnisch-Oberschlesien am 15. Februar, vorm. 9 1/2 Uhr, im Volkshaus Krol. Guta, ul. 3. Maja 6, statt.

Tagesordnung:

1. Berichte. a) des Bevollmächtigten, b) des Kassierers c) der Revisoren.
2. Neuwahl der Bezirksleitung und Wahl der Delegierten zu anderen Körperschaften
3. Anträge und Verschiedenes.

Nach dem Bezirksstatut, Art. 6, sind Anträge bis spätestens 1 Woche vorher (7. 2.) bei der Bezirksleitung Königshütte einzureichen. Spätere Anträge können nicht berücksichtigt werden.

Nach dem Art. 6 des Bezirksstatuts werden in allen örtlichen Leitungen die Generalversammlungen so einberufen und dabei die Wahl der Delegierten vorgenommen, daß spätestens am 9. 2. die Anzahl der Delegierten mit genauer Adresse der Bezirksleitung Königshütte zugestellt ist. Die Wahl findet nach Art. 6, Abs. 2, wie folgt statt: Ortsverwaltungen erhalten auf je 50 Mitglieder je 1 Delegierten, sind 20 weitere Mitglieder vorhanden, dann hat der betreffende Ort das Recht auf Entsendung eines weiteren Delegierten. Die Mitglieder der engeren, erweiterten Bezirksleitung, wie der Bevollmächtigte und Kassierer der örtlichen Leitung haben das Recht auf Teilnahme, ohne besonders gewählt zu werden.

Den Delegierten ist von der örtlichen Leitung ein Mandat unterschrieben durch den Bevollmächtigten und Kassierer auszuhandigen.

Zutritt zur Generalversammlung kann nur erfolgen nach Vorlegung des Mandats sowie des Ausweises nebst dem Mitgliedsbuch.

Für die Bezirksleitung des D. M. A.
A. Buchwald.

Kattowitz. (Ortsauskunft.) Dienstag, den 10. Februar, abends 6 Uhr, im Zentralhotel Vorstandssitzung.

Kattowitz. (Verein für Einheitsstenographie.) Sonnabend, den 7. d. Mts., abends 7.15 Uhr, im Zimmer 11 der Knabenmittelschule, Schulstr. 9, Eingang beim Hausmeister Generalversammlung.

Wochenprogramm der D. S. J. P. Königshütte.

Sonnabend, den 7. Februar: Rote Fäden.

Sonntag den 8. Februar: Theateraufführung d. B. f. Arb.-Bildung.

Wochenprogramm der D. S. J. P. Myslowitz.

Sonnabend, den 7. Februar, um 5 Uhr: Heimabend.

Sonntag, den 8. Februar um 4 Uhr: Monatsversammlung.

D. S. A. P.

Murki. Sonntag, den 8. Februar, nachm. 3 Uhr, Generalversammlung bei Kufowka. Referent: Gen. Kowol.

Jawisc. Sonntag, den 8. Februar, nachm. 3 Uhr, im bekannten Lokal. Referent: Gen. Kawa.

Maschinen und Heizer.

Kattowitz. Am Sonntag, den 8. Februar, vorm. 9 1/2 Uhr, Generalversammlung im Zentral-Hotel.

Metallarbeiter.

Siemianowitz. Sonntag, den 8. Februar vorm. 9 Uhr, bei Kozdon Generalversammlung.

Freie Sänger.

Myslowitz. Die nächste Gesangsprobe findet am Sonntag, den 8. Februar, nachmittags 3 Uhr, statt.

Nikolat. Dienstag, den 10. Februar, abends 8 Uhr, im bish. Übungslokal die erste Männerchorprobe.

Freie Sportvereine.

Königshütte. (Freie Radfahrer.) Sonntag, den 8. Februar, vorm. 10 Uhr im Volkshaus Generalversammlung.

Siemianowitz. Sonntag, den 8. Februar, nachm. 3 Uhr, im neuen Vereinslokal.

Bielitz: „Wo die Pflicht ruft!“

Wochenprogramm der Arbeiterjugend Bielitz.

Sonntag, den 8. Februar, um 6 Uhr abends, Lichtbildvortrag des Gen. Dr. Karfiol.

Verein Jugendlicher Arbeiter.

Bielitz. Sonntag, den 8. Februar, nachm. 6 Uhr, im Arbeiterheimaal Lichtbildvortrag, „Arbeit und Gesundheit“. Referent: Gen. Dr. Karfiol.

Bielitz. Montag, den 9. Februar, um 6 Uhr abends Musikprobe.

Kattowitz. Sonntag, den 8. Februar nachm. 2 Uhr, im Gemeinde-Gasthaus, findet die 9. ordentliche Generalversammlung statt.

Stk-Sektion der „Naturfreunde“.

Sonntag, den 8. Februar findet auf der Kattowitzer Platte ein Stk-Kurs unter der Leitung des allgemein bekannten Sportlers Gaiduskiel statt. Zusammenkunft 7 1/2 Uhr Theaterplatz. Abfahrt mit dem Autobus nach Kattowitz. Anfänger wie auch Fortgeschrittene wollen im eigenen Interesse an diesem Kurs teilnehmen.

Verband der Kommunalangestellten in Bielitz. Am Freitag, den 13. Februar 1931, findet um 5 Uhr nachmittags im Restaurant Bismarckhof, Ring Nr. 11, die ordentliche Generalversammlung des genannten Vereines mit statutenmäßiger Tagesordnung statt. Der Vorstand.

Kattowitz. A. G. V. „Freiheit“. Die Generalversammlung des genannten Vereines findet am Sonntag, den 8. 2. 1. Js., um 9 Uhr vormittags im Gemeindegasthause (Herrn Wiesner) statt. Alle haben zu erscheinen. Der Vorstand.

Deutsche Theatergemeinde

Tel. 3037. Stadttheater Katowice Tel. 3037.

Montag, den 9. Februar, abends 8 Uhr:

Roxi, der Fratz

Lustspiel in 3 Akten von Barry Connors.
Deutsch von Siegfried Geyer

Freitag, den 13. Februar, abends 7 1/2 Uhr:

Viktoria und ihr Husar

Operette in 3 Akten von A. Grünwald und Dr. F. Köhne-Beda. Musik von Paul Abraham

Montag, den 16. Februar, abends 8 Uhr:

Was ihr wollt

Lustspiel von Shakespeare

Freitag, den 20. Februar, abends 7 1/2 Uhr:

Rigoletto

Oper von Verdi

Danksagung!

Für die Bewilligung und Auszahlung eines 21 Jahr zinslosen Darlehens in Höhe von 10000 Zloty, spreche ich hierdurch der „Budowlana Kasa Oszczedności i Pożyczek w Myslowicach“ meinen herzlichsten Dank aus und jedermann kann ich diese Kasse empfehlen.

Janów-Miejski, den 5. Februar 1931.

Adolf Sittke

Maurer u. Hausbesitzer

Inserate in dieser Zeitung haben Erfolg!

Die herzlichsten

Glückwünsche

zum 50. Geburtstage

entbietet dem Genossen

Georg Borez

Der soz.-dem. Wahlverein „Vorwärts“
Alt-Bielitz

Die herzlichsten

Glückwünsche

zur Vermählungsfeier

entbieten dem Genossen

Johann Karch

und seiner lieben Braut Fräulein

Emilie Brak

Der Arbeiter-Konsum- und Sparverein,
die Bezirksleitung der D. S. A. P. in Bielitz.



TEEKANNE

Braun
herzhaft und angenehm
Die Teemischung
für die Familie,
auch bei dauerndem Genuss
keine Geschmacksermüdung.

Werbei ständig
neue Leser!

Ihr Mund

wirklich unterstützt durch Chlo-

wird ein neuer Zahnarzt an der Arbeit
Zähne. Aber Mangel an Zahnarzt wird ab-
geholfen. Beide Abt. wird sofort voll-
kommen umschädelt. Heute beginnt d. die
gewählte Zahnarzt Dr. Klorodent,
am 1. März 1931. Er wird an haben

Eine Riesen-Säule über 4500m hoch-

— in 5 teiligen „Kollontay“-Seifen-
riegeln übereinander gestellt — das
ist erst eine einzige Tagesproduktion
der Kollontay-Fabrik bekanntlich der
größten konzernfreien Seifenfabrik
Polens. Nur ein so großes Unter-
nehmen kann alle wissenschaftlichen
und chemischen Hilfsmittel zur Pro-
duktion in den Dienst ihrer Kundinnen
— der Hausfrauen — stellen. Dann
hat aber auch jede Käuferin die wert-
volle Garantie, eine so ausgezeichnete
Seife, wie die Marke „Kollontay mit
dem Waschbrett“ in immer gleich-
bleibender Güte zu erhalten. Und
dabei ist „Kollontay-Seife“ durch
diese Massenproduktion so preiswert!
Über 12 000 tüchtige und reelle Kauf-
leute in Polen bevorzugen diese Marke
— trotz geringerem Verdienst — für
ihre verwöhnten Kundinnen.

Kollontay

Mydło

Alleiniger Erzeuger: Eryk A. Kollontay
Fabr. chem. Katowice-Brynów